



**L**A gran colmena del mundo se detiene este día para honrar el esfuerzo del músculo en todas las latitudes de la tierra. Callan los motores, no hay humo de fábricas y los brazos nervudos se entregan a un descanso que no es otra cosa que un homenaje silencioso al arado, a la bigornia y al martillo, que a través del tiempo y las generaciones van

forjando la grandeza de los pueblos.

En ningún país como Chile tiene esta fiesta un significado más alto y más puro. Chile, por su configuración geográfica, es tierra de hombres fuertes. Los chilenos para vivir tienen que arañar el vientre de las montañas o disputarle al mar el tesoro de sus peces. Por eso es que esta tierra está poblada por montañeses y marineros. Los

montañeses desbrozan la montaña para cultivar sus valles diminutos, y como esto no les basta deben transformarse en mineros y ganarse el pan duramente en la noche tremenda de las minas. Las manos chilenas arrancan el cobre y el plomo del corazón de los Andes, el caliche de las caldeadas pampas nortinas y el carbón que manos chilenas también extraen de túneles submarinos, que, como dijo

el poeta, "se alargan como brazos por debajo de los peces buscando continentes". El chileno es marinerio desde el día mismo en que nació la Patria. El chilote y el maulino surcan la inmensidad azul como algo que les estaba destinado desde la primera mañana de la Creación. Sin brújulas ni sextantes, sin más guía que la Cruz del Sur y un puñado de estrellas de estos cielos australes, chilo-

tes y maulinos han navegado y navegan desde Magallanes a Panamá, sin otros aparatos que una vela, sus brazos morenos y su corazón, que se agita al mismo compás de las olas coronadas de soledad y espuma. De ahí que la fiesta de hoy, fiesta universal, sea en Chile una fiesta que, como pocas, tenga un sello de más auténtica chilendidad. Hoy es el día del minero,

del pescador, del pampero y del campesino, es decir, de una gran parte del conglomerado nacional. Este 1.º de mayo sorprende ahora a nuestra gente de trabajo en una magnífica etapa de superación. Junto a los pozos petrolíferos del sur, Huachipato ha encendido sus fuegos, que son como un canto rojo al poder industrial, que se levanta orgulloso como un sueño es-

pléndido y realizador de bien-estar para los chilenos. Con Huachipato, con Paipote y con las centrales hidroeléctricas, Chile empieza su marcha segura hacia el porvenir, que le está indicando desde el fondo del tiempo que la olvidada Capitanía General está llamada por el Destino a transformarse en la potente usina de esta América joven, de esta "América fragante de Cristóbal Colón,

de esta América virgen que aún reza a Jesucristo y aún habla español", como lo dijo ese monstruo poético que parió Nicaragua como un torrente o como un volcán. En este día saludamos, pues, al músculo en tensión, a las manos morenas y a los frentes sudorosos, al esfuerzo del trabajador chileno, que se confunde con el rostro mismo de la Patria. **MANUEL GANDARILLAS R**



# Terror en la Isla TRINIDAD

Por Harry L. Rieseberg

De manera puramente casual trabé amistad con un hombre de aspecto insignificante, que, sacando de su bolsillo una pipa de largo tubo, se dirigió a mí en demanda de fuego para encenderla. Le proporcioné una cerillera de metal, adornada con una moneda rarísima que había extraído del mar en uno de mis descensos en busca de tesoros. El hombre, al devol-

verme la cerillera, no apartaba la mirada de la moneda. —Un ochavo, ¿eh?... ¡Una moneda de los piratas!... ¿Me permite dar otro vistazo?... Le permití darle otro vistazo. —Le heice notar que no era moneda de pirata sino de origen español, aunque grandes cantidades de ellas habían ido a dar a manos de los corsarios. Viendo la fecha, 1677, sintió la curiosidad de saber cómo había caído en mis manos la rara moneda, cosa que le expliqué diciéndole que, como mi ocupación es la de extraer tesoros ocultos en el mar, en una ocasión cualquiera había logrado hacerme del raro ejemplar.

A continuación, por su parte, comenzó a proporcionarme una serie de interesantes datos de folklore sobre la isla de Trinidad, pues olvidaba decir que los acontecimientos a que me refiero ocurrieron en Puerto España, capital de la isla. Y una vez que mi hombre comenzó a hablar, parecía no terminar de ilustrarme sobre las enormes cantidades de monedas que se hallan en el fondo del mar en espera de que alguien se decida a sacarlas. Me aseguró que frente a Puerto España se halla un tesoro que asciende a muchos millones de dólares.

Pero no era eso todo, pues, a juzgar por lo que decía el desconocido, abundan en Trinidad los "entierros" hechos por los piratas y por simples mortales que en diversas épocas tuvieron ocasión de hacerse de dinero en forma ilegal. La historia que provocó mi atención data del año de 1850, cuando un mercader inglés arribó al puerto de Bombay. Entre sus tripulantes se hallaba un finés que enfermó de gravedad y, sintiéndose morir, hizo al capitán la confesión de que había pertenecido a una banda de piratas que operaba frente a las costas de Trinidad, y que una buena parte de los fondos obtenidos en forma tan censurable estaban ocultos en un sitio señalado claramente en un mapa que le dió al capitán. Este con el tiempo, en uno de sus viajes a Puerto España, trató de localizar el tesoro, sin conseguirlo, pero supo que no era fantasía del marinero muerto, sino que se aceptaba generalmente la existencia de un "entierro fantástico" al pie

del cerro de Aripo, cerca de una pequeña población llamada Arima, en la altiplanicie de la isla. Con los datos que me proporcionó el desconocido, me documenté en el Real Instituto Victoria, convencido de que no era fantasía, pues en uno de los informes del gobernador de la isla a la Corona se hallaba un mapa que copié en todos sus detalles y me dispuse a lanzar-

me en busca de aquel tesoro. Me abastecí perfectamente de todo lo que necesitaba para mi aventura, sin descuidar nada. Y con una automática calibre 38, pendiente de mi cinturón, con una enorme mochila a la espalda, me interné en la espesura, partiendo de Arima. A medida que avanzaba, la manigua se hacía más y más cerrada. A cada paso que daba sentía que me envolvía el misterio y mi corazón latía apresuradamente, no tanto por la fatiga sino por la intensa emoción que todo aquello me proporcionaba.

Después de algunas horas de caminar a través del bosque, siguiendo el curso de un riachuelo, sin haber visto un ser humano, inesperadamente observé las huellas producidas por unas botas mineras, claramente señaladas en la tierra mojada. Eran huellas frescas. Estando a mi automática, desanduve lo andado, orientándome con el riachuelo, esperando dar con un campamento; pero, por más que busqué, no logré descubrir nada. De vez en cuando me detenía para escuchar, pero mi oído no percibía nada extraño.

Al cabo de mucho buscar, a la orilla del arroyo descubrí una panga semiculta por la tupida vegetación, pero cuando estaba a una distancia como de veinte metros llegó a mi nariz un olor hediondo de carne podrida. Al otro lado de la corriente pude ver los restos de lo que habían sido dos seres humanos, atados aún a gruesos troncos de ceiba, doblados hacia adelante, colgando los largos mechones de cabellos. Los huesos asomaban por numerosas partes y densas columnas de hormigas, negras, enormes, se banqueteaban con las carroñas. Me aparté cuidadosamente de aquel lugar de muerte, internándome nuevamente en el bosque, cuando llegó a mis oídos el ruido de una pala raspando la tierra. El ruido me guió hasta el sitio donde vi a un sujeto de elevada estatura, a pesar de que se hallaba inclinado, dedicado, en apariencia, a cavar una sepultura.

Se conoce que el hombre estaba preparado a todo evento, pues en cuanto sintió mi presencia, se volvió rápidamente con una escopeta

en las manos, amenazándome. Procuré mostrarme lo más inocente que pude, limitándome a decirle que andaba en busca de un tesoro enterrado, del que me habían hablado en Puerto España.

El individuo, que contestaba primero con monoslabos, fue explayándose poco a poco. Me dijo que se llamaba Jim Johnston, que trabajaba para un hombre llamado Pete Hartley, que había tenido el atrevimiento de hacerse acompañar por una mujer, por su hermana. ¡Una mujer blanca en aquel lugar! Cuando le propuse me permitiera acompañar con él esa noche, pareció aceptar a regañadientes, pero me dijo que más adelante se hallaba el campamento en el que pertenecía él y sus amigos. Como ya se echaba la noche encimada, nos dirigimos hacia el lugar que el hombre señalaba. En un claro del bosque había dos tiendas de lona, en una de las cuales se hizo la luz cuando mi acompañante gritó a la persona que estaba dentro, que nos guiara.

De una de las tiendas salió una mujer blanca, de tez

bronceada por la vida al aire libre. Al saber por Johnston que iba yo de paso y que pensaba pasar la noche con ellos, se expresó en forma cordial, anunciándome que llamaría a su hermano. La mujer me invitó a comer con ellos y a poco apareció su hermano, Pete, un individuo de estatura elevada pero de aspecto chocante, delgado, casi cadavérico, que se sentó a la mesa, y sin cumplidos de ningún género comenzó a devorar la cena, señalándome un cajón para que me sentara y le imitara, lo que hice.

La mujer tuvo necesidad de agua para lavar los cacharros y el gigante se ofreció a ir por ella al arroyo, circunstancia que aproveché la muchacha para relatarme a las volandas que el individuo los tenía convertidos en prisioneros y no los dejaba moverse libremente.

Después de que Johnston volvió con un cubo lleno de agua, nos echamos en los caños. Había transcurrido como un cuarto de hora cuando sentí un fuerte golpe en la cabeza, que me hizo perder el conocimiento, y cuando volví en mí estaba bien atado, con el cuerpo doblado hacia atrás como un arco y las manos sujetas a la espalda. Cerca de mí se hallaba Hartley, que se quejaba silenciosamente. A pesar del fuerte dolor que

sentía a cada movimiento, con infinita paciencia me fui acercando a mi compañero de cautiverio, procurando que mis manos a pesar de estar adormecidas por la mala circulación, quedaran cercas de los nudos que sujetaban a Hartley, hasta que finalmente pude soltarle. A continuación me libre de la cuerda que se hincaba en mis muñecas.

Una vez que estuvimos en libertad, nos dirigimos a la otra tienda en busca de Jane, la hermana de Hartley, pero había desaparecido, como había desaparecido nuestras armas. Buscando entre los cachivaches que habíamos en el campamento, Hartley logró dar con un pequeño bulto bien envuelto en un trapo sucio, en el que había una pistola pequeña, que había sido de Jane. Tan pequeña era el arma, que sentí deseos de reír, pero después de todo era la única que me disponíamos.

Mientras tanto, Hartley me contó que sus dos criados indígenas habían desaparecido misteriosamente algunos días antes, sin que supieran lo que les había ocurrido. Y fue en ese momento cuando llegué a la conclusión de que las dos figuras inertes, semidegradadas por las hormigas, que había visto atadas a las celbas, eran los sirvientes de los dos hermanos.

Armados con aquella pistola diminuta y casi inofensiva, nos echamos a correr por la vereda, hasta llegar al arroyo, donde recordaba haber visto la panga amarrada a la orilla. Desde donde nos hallábamos, escuchamos el fragor de la corriente al precipitarse, por entre las rocas, a un barranco profundísimo. En medio de la corriente estaba la panga, en la que Johnston se halla llevado a Jane; pero era tal la fuerza de los rápidos, que no podía llegar al otro lado.

Antes de que pudiera impedirlo, Hartley corrió hasta la orilla del riachuelo y, apuntando tan bien como lo permitía la penumbra, disparó. Al sonar el disparo, Johnston se volvió hacia donde nos hallábamos. Gritaba furiosamente, indignado al ver que había fracasado su plan de huir llevándose a Jane, y al tratar de descubrir nuestro paradero para disparar contra nosotros, la fuerza del agua lanzó la panga contra las aguas rocas que emergían de la corriente y la embarcación se desbarató como si la hubiera aplastado una mano gigantesca.

Sin vacilar un instante, Hartley se lanzó al agua y en pocos momentos se vio arrastrado por el remolino que producía una espuma blanquísima de la que se desprendía un remedo de fosforescencia contra el fondo oscuro de la noche. Tenía que luchar con toda su fuerza para no ser arrastrado por la corriente y lo vi como avanzaba poco a poco, a pesar de la fuerza del agua, hasta llegar adonde se hallaba Jane. Colgado sobre la corriente, pendiente de un árbol que era el único sostén de sus brazos para ayudar a sus nuevos amigos, esperaba el desenlace de la tremenda aventura.

Sujetando fuertemente a su hermana y nadando de espaldas, Hartley se acercaba lentamente hasta donde estaba yo; pude tenderle por fin la mano y, asistiendo a mí, se sintió salvado. Jane, más habilidosa que su hermano, me ayudó a sacar a éste del agua, pues cuando se acercó a la orilla, estaba medio ahogado y respiraba con grandes dificultades.

Fué entonces cuando me enteré de que Johnston no sabía nadar, por lo que no resultaba difícil imaginar el desenlace que había tenido, destrozado contra las rocas.

Después de reponerse un poco, Hartley, que parecía arrepentido de lo que había hecho, internándose en el corazón de la selva con su hermana, en busca de un tesoro hipotético, me propuso alejarnos cuanto antes del sitio maldito, en el que estuvimos todos a punto de perder la vida, llevados por la codicia de hacernos de un tesoro enterrado casi un siglo antes por un marinero finés que en su lecho de muerte hizo al capitán de su barco la confesión que, por un capricho del destino, acabaría por llevarnos a todos a correr una aventura de las que sólo una vez puede salirse con vida.

Los cirujanos indicaron que el uso de la pistola les permitiría extirpar tumores benignos—que a veces se convierten en cánceres—ahora que se ha eliminado el temor de que queden tejidos de cicatriz.

## Proyectil-cohete para aviones

ROSLYN Heights, Nueva York. — Un nuevo sistema de armamento para aviones supersónicos ha sido diseñado por Conrad V. Chester, de 17 años, alumno de la Escuela Superior de Roslyn.

El joven científico alega que un blanco directo logrado con uno de sus proyectiles, sería capaz de derribar a un bombardero. Es comparable, dice, con el proyectil estratosférico de cuatro pulgadas, y un avión armado de este modo podría llevar una batería antiaérea sin tener que soportar el peso terrible de las armas antiaéreas convencionales.

Una vez que estuvimos en libertad, nos dirigimos a la otra tienda en busca de Jane, la hermana de Hartley, pero había desaparecido, como había desaparecido nuestras armas. Buscando entre los cachivaches que habíamos en el campamento, Hartley logró dar con un pequeño bulto bien envuelto en un trapo sucio, en el que había una pistola pequeña, que había sido de Jane. Tan pequeña era el arma, que sentí deseos de reír, pero después de todo era la única que me disponíamos.

Mientras tanto, Hartley me contó que sus dos criados indígenas habían desaparecido misteriosamente algunos días antes, sin que supieran lo que les había ocurrido. Y fue en ese momento cuando llegué a la conclusión de que las dos figuras inertes, semidegradadas por las hormigas, que había visto atadas a las celbas, eran los sirvientes de los dos hermanos.

Armados con aquella pistola diminuta y casi inofensiva, nos echamos a correr por la vereda, hasta llegar al arroyo, donde recordaba haber visto la panga amarrada a la orilla. Desde donde nos hallábamos, escuchamos el fragor de la corriente al precipitarse, por entre las rocas, a un barranco profundísimo. En medio de la corriente estaba la panga, en la que Johnston se halla llevado a Jane; pero era tal la fuerza de los rápidos, que no podía llegar al otro lado.

Antes de que pudiera impedirlo, Hartley corrió hasta la orilla del riachuelo y, apuntando tan bien como lo permitía la penumbra, disparó. Al sonar el disparo, Johnston se volvió hacia donde nos hallábamos. Gritaba furiosamente, indignado al ver que había fracasado su plan de huir llevándose a Jane, y al tratar de descubrir nuestro paradero para disparar contra nosotros, la fuerza del agua lanzó la panga contra las aguas rocas que emergían de la corriente y la embarcación se desbarató como si la hubiera aplastado una mano gigantesca.

Sin vacilar un instante, Hartley se lanzó al agua y en pocos momentos se vio arrastrado por el remolino que producía una espuma blanquísima de la que se desprendía un remedo de fosforescencia contra el fondo oscuro de la noche. Tenía que luchar con toda su fuerza para no ser arrastrado por la corriente y lo vi como avanzaba poco a poco, a pesar de la fuerza del agua, hasta llegar adonde se hallaba Jane. Colgado sobre la corriente, pendiente de un árbol que era el único sostén de sus brazos para ayudar a sus nuevos amigos, esperaba el desenlace de la tremenda aventura.

Sujetando fuertemente a su hermana y nadando de espaldas, Hartley se acercaba lentamente hasta donde estaba yo; pude tenderle por fin la mano y, asistiendo a mí, se sintió salvado. Jane, más habilidosa que su hermano, me ayudó a sacar a éste del agua, pues cuando se acercó a la orilla, estaba medio ahogado y respiraba con grandes dificultades.

Fué entonces cuando me enteré de que Johnston no sabía nadar, por lo que no resultaba difícil imaginar el desenlace que había tenido, destrozado contra las rocas.

Después de reponerse un poco, Hartley, que parecía arrepentido de lo que había hecho, internándose en el corazón de la selva con su hermana, en busca de un tesoro hipotético, me propuso alejarnos cuanto antes del sitio maldito, en el que estuvimos todos a punto de perder la vida, llevados por la codicia de hacernos de un tesoro enterrado casi un siglo antes por un marinero finés que en su lecho de muerte hizo al capitán de su barco la confesión que, por un capricho del destino, acabaría por llevarnos a todos a correr una aventura de las que sólo una vez puede salirse con vida.

Los cirujanos indicaron que el uso de la pistola les permitiría extirpar tumores benignos—que a veces se convierten en cánceres—ahora que se ha eliminado el temor de que queden tejidos de cicatriz.

En la mayoría de estas personas, sin embargo, el cáncer se había extendido a otros órganos, y no se sabe si sobrevivirán o no a la operación. Agregó:

"Todos estos pacientes han tenido un notable alivio en sus dolores".



Este hermoso estudio fotográfico que en la actualidad se exhibe en la Exposición de la Royal Photographic Society de Londres, con el título "Devoción", fue presentado por Aftab Ahmed, distinguido aficionado del Pakistán.

## Tremenda actividad agita el fondo del O. Pacífico

Las supuestas calmas e inmutables profundidades del "piso" del Océano Pacífico, no hace mucho tiempo fueron el escenario de una tremenda actividad, hablando geológicamente.

Cordilleras han sido empujadas hacia arriba desde el fondo del océano; los volcanes han hecho erupción; picos de montañas se han hundido en el mar y super-rascales han sido levantados con toda paciencia, centímetro por centímetro, por diminutos organismos marinos hasta una altura que haría al edificio Empire State, de la ciudad de Nueva York, microscópico.

Estos fueron uno de los pocos descubrimientos hechos por una expedición conjunta del Instituto Scripps de Oceanografía, del Laboratorio de Electrotécnica de la Marina de los Estados Unidos, y otras tres instituciones científicas bajo la dirección del profesor Roger Revelle.

En esta expedición el Pacífico fue explorado desde la estratosfera, desde una altura de más de 33.000 metros hasta unos 7.000 metros de la superficie del mar. Probablemente el más importante descubrimiento logrado por la expedición fue el de una cordillera submarina. Esta se extiende en un ángulo de 120 grados hasta la cadena de islas hawaianas, por una distancia de más de 1.800 kilómetros; el pico más alto alcanza una altura de unos 4.800 metros desde el fondo del mar, pero sumergido unos 900 metros en las aguas del Pacífico.

Casi todas las climas son planas en la parte superior. Esto demuestra que un tiempo fueron desgastadas por la acción de las olas en aguas poco profundas. Eso fue antes de que se hundieran hasta sus actuales niveles.

Una prueba más de que es-

tos picos sumergidos en otro tiempo estuvieron en aguas poco profundas, lo constituyen las "muestras" dragadas de sus superficies—conchas de almejas, coral y otros organismos que no pueden vivir en las profundidades del océano, por ser de aguas de escasa profundidad.

El atolón de Bikini, escenario de las pruebas con explosiones de la bomba atómica, está "construido" sobre un antiguo volcán submarino. Lo mismo sucede con el atolón de Kwajalein. El volcán tiene como cima una fantástica estructura integrada por esqueletos de coral y otros animales.

Conforme los volcanes se iban hundiendo gradualmente debajo de las olas, la estructura de coral se mantuvo al corriente con el alza del agua siempre en la superficie. Con el tiempo se levantó un rascacielos submarino de varios miles de metros de altura; el atolón de Kwajalein es la más grande estructura que hayan llegado a formar las criaturas vivientes.

Se encontraron trozos de coral, que como la piedra en la cima de las montañas submarinas, estaban cubiertos con una espesa capa de manganoso. Ahora prácticamente no existe manganoso en el agua del mar. Por lo tanto, como se formaron estas espesas capas en el fondo del océano? Esto constituye un misterio para los sabios.

Tipicamente, el metal se halla en la forma de trozos más o menos como la forma de una pelota y del tamaño aproximado de una nuez. Dentro de estas bolas siempre hay un núcleo de alguna otra cosa. Algunas veces es un pedacito de piedra de origen volcánico, otras el hueso de una ballena o el diente de un tiburón. En algunos casos los dientes pertenecen a una especie de tiburones que ahora ya no existe.

## Abuelas con "glamour"



La "glamorosa" Marlene Dietrich, de 46, luchó hace tres años para que no se supiera el nacimiento de su nieto.

La bella Joan Bennett fue madre a los 17 años. Su cuarta hija no es mucho mayor que su nieta de más edad.



Largamente aplaudida por su belleza y su encanto, Gloria Swanson, que ha resucitado en el cine, a los 52 años, nos ha probado que el "glamour" no es privilegio de la juventud.



Jelena Jovanovic, de diecisiete años, reina de la belleza de Belgrado, vista por el fotógrafo durante su primera actuación en el cine.

## Extirpación del cáncer

CHICAGO, abril 1951. — (Por Robert N. Schwartz) — La existencia de una fantástica "pistola" que congela los crecimientos cancerosos a una temperatura de 56 grados bajo cero y simplifica su extirpación de los órganos vitales del cuerpo se ha dado a conocer.

La pistola fue perfeccionada por los grupos de estudio del Hospital Presbiteriano de la ciudad de Chicago.

Un portavoz del hospital dijo que la pistola —un tubo con un disco en un extremo y un mecanismo disparador en el otro— se está usando para congelar los tumores y cánceres de la vejiga.

Este método, explicó, ofrece la tremenda ventaja de permitir a los cirujanos extirpar los crecimientos malignos después de la congelación, sin que se forme tejido de cicatriz.

Se hace una incisión y se pone la vejiga al descubierto. El disco de la pistola se coloca contra el crecimiento maligno, y se oprime el gatillo del mecanismo disparador.

Esta acción lanza un chorro de gas dióxido de carbono, bajo presión de 1.000 libras por pulgada cuadrada, al oñón de la pistola.

Los tejidos en contacto con el disco quedan al instante totalmente congelados.

La operación puede proseguir. Hasta ahora, observó el vocero del hospital, la pistola de congelación rápida, sólo se ha usado con 17 pacientes, todos ellos gravemente enfermos con cánceres avanzados de la vejiga.

En todos los casos, añadió, las operaciones tuvieron éxito y los tumores fueron extirpados sin dejar tejido de cicatriz, y sin afectar la descarga de la vejiga.

En la mayoría de estas personas, sin embargo, el cáncer se había extendido a otros órganos, y no se sabe si sobrevivirán o no a la operación. Agregó:

"Todos estos pacientes han tenido un notable alivio en sus dolores".

Los cirujanos indicaron que el uso de la pistola les permitiría extirpar tumores benignos—que a veces se convierten en cánceres—ahora que se ha eliminado el temor de que queden tejidos de cicatriz.

En la mayoría de estas personas, sin embargo, el cáncer se había extendido a otros órganos, y no se sabe si sobrevivirán o no a la operación. Agregó:

"Todos estos pacientes han tenido un notable alivio en sus dolores".



La bella actriz Jeanne Crain, cuyas producciones nos será dado admirar en el presente año.



# Ayuda técnica y financiera a la agricultura proporcionarán Banco Internacional y FAO

EN JUNIO LLEGA UNA COMISION DE CUATRO TECNICOS

Carta a S. E.

La gestión realizada en marzo por el Excmo. señor Gabriel González para que el Banco Internacional y los organismos técnicos de las Naciones Unidas acudieran en ayuda técnica y financiera al desarrollo agrícola de Chile, han tenido un meritorio resultado. El 1.º de junio llegará a Santiago un comité de cuatro técnicos, del Banco y de la Organización para la Alimentación y la Agricultura de la NU, FAO, para estudiar, durante tres meses, la producción y consumo de los principales productos agrícolas y sus relaciones entre ellas, en especial granos, carne, productos de leche, pescado y productos forestales; regadío; conservación del suelo y forestación; almacenaje, mercado y precio de los productos agrícolas. La realización de este plan, que tendrá una extraordinaria importancia para el país, le fue comunicada a S. E. por el presidente del Banco Internacional, señor Eugenio Black, en una carta recibida ayer, junto con un memorándum que condensa los propósitos del Banco y de la FAO, y la forma en que proyectan llevarlo a cabo.

LA CARTA A S. E.

"Excelencia: Tengo el honor de dirigirme a V. E. en nombre del Banco Internacional y de la Organización de Alimentación y Agricultura de las Naciones Unidas, en relación con el Comité Conjunto para el Estudio del Desarrollo Agrícola que se organizará por el Banco y la FAO, como resultado de mis conversaciones con V. E. en Santiago. Le incluyo las bases de estudio proyectadas para este Comité, que han sido discutidas con el señor Schmiedel y el señor Sáez, y que, a nuestro parecer, proporcionarían una colaboración efectiva entre el Gobierno de Chile, la FAO y el Banco, para el estudio del desarrollo agrícola."

Hemos tratado de que la composición de este Comité sea muy reducida. Pensamos que los cuatro expertos contemplados en nuestro plan, en colaboración con el Gobierno, pueden, con éxito, formular una serie de proposiciones para un programa completo. Como se indica en las bases de estudio proyectadas, adjuntas a esta carta, contamos con el Gobierno de Chile y con los representantes de la ayuda técnica que se encontrarán en Chile en esa época, para asesorar al comité en diversos aspectos técnicos.

Nos encontramos preparados para actuar rápidamente en la organización de este comité, si las bases de estudio y los acuerdos administrativos propuestos, cuentan con la aprobación de V. E. Mucho nos alegraría recibir comentarios y sugerencias a fin de que este comité esté preparado para prestar la máxima contribución posible a la solución de los importantes problemas que habrán de considerarse.

Deseo expresar a V. E. el profundo interés que tanto el Banco como la FAO tienen en esta proyectada empresa. Deseamos sinceramente que nuestra colaboración con su Gobierno sea útil para fomentar el desarrollo agrícola de Chile.

Reitero a V. E. las expresiones de mi más alta consideración. — (Fdo.): Eugenio R. Black."

EL MEMORANDUM BASES DE ESTUDIO Y ACUERDOS ADMINISTRATIVOS

**Origen y objetivo**  
Un comité conjunto de representantes del Banco y de la Organización de Alimentación y Agricultura (FAO), ha sido organizado a petición del Gobierno de Chile, como consecuencia de conversaciones entre el Presidente de Chile y el presidente del Banco, en marzo de 1951. El propósito del comité será el de emprender un análisis de los problemas agrícolas y sistemas y, en consulta con el Gobierno de Chile, llegar a recomendaciones para un amplio programa de desarrollo agrícola, con el objeto fundamental de aumentar el abastecimiento de alimentos de la nación (el término "agricultura" en la forma empleada en este punto, comprende asuntos agrícolas y pastorales, así como también forestales y pesca). Se prestará especial atención a las inversiones privadas y públicas, tanto internas como externas, necesarias para la realización del programa agrícola y a las relaciones con otros sectores de desarrollo económico. Las recomendaciones en cuanto a la agricultura se referirán especialmente a un programa para los próximos cinco o siete años. Serán suficientemente flexibles en tiempo y objetivos de manera que, sin embargo, el programa pueda ajustarse al curso actual del desarrollo económico general de Chile.

**Relaciones de este Comité con el Gobierno de Chile y otros grupos técnicos**

El comité trabajará en estrecha colaboración con el Gobierno de Chile durante la preparación de su informe y recomendaciones. Esta colaboración se realizará por medio de frecuentes consultas con un comité compuesto de funcionarios administrativos y ejecutivos de los diferentes Ministerios y organismos interesados en agricultura y por medio de la constante participación de expertos destinados por el Gobierno para trabajar con el comité. El comité espera hacer uso periódico de los servicios de otros expertos chilenos y extranjeros para la información y estudios especiales.

El comité colaborará también estrechamente con otros grupos técnicos que estudiarán la agricultura en Chile bajo los auspicios de la FAO y el Instituto de Asuntos Interamericanos. Hasta donde sea posible, el comité y el grupo de asistencia técnica de la FAO cooperarán en arreglos con el Gobierno en cuanto a los servicios administrativos y facilidades.



DON OSVALDO ILLANES BENITEZ, que ayer fue designado como Ministro de la Corte Suprema, en reemplazo de don Humberto Trucco Franzani, fallecido recientemente.

## OSVALDO ILLANES, NUEVO MINISTRO DE CORTE SUPREMA

Ayer fue designado Ministro de la Corte Suprema, don Osvaldo Illanes Benítez, propuesto en quina por el más alto Tribunal de Justicia del país. Llegó el señor Illanes Benítez a integrar la Corte Suprema, después de treinta y tres años de sobresalientes servicios públicos, 21 de los cuales ha sido Ministro de Cortes de Apelaciones. Actualmente lo es de Santiago, habiendo sido Presidente de ese Tribunal.

El señor Illanes ingresó a la judicatura como Relator, en concurso en que participaron veinte abogados. Después de servir la Relatoría de la Suprema, en 1939 el Presidente Aguirre Cerda le designó Ministro de la Corte de Santiago, habiéndole correspondido actuar como Ministro suplente de la Corte Suprema, en varias oportunidades.

El señor Illanes ha tenido a su cargo importantes y sensacionales causas, en cuyo desarrollo ha cimentado su prestigio de juez probo y erudito.

Además, el Ministro señor Illanes ha realizado desde la prensa una interesante tarea, a través de numerosos artículos de divulgación jurídica, sociológica y psicológica, muchos de ellos reproducidos en el extranjero, y que evidencian los muchos títulos que exhibe el señor Illanes Benítez para ser designado Ministro del primer Tribunal de la República.

cultura en Chile bajo los auspicios de la FAO y el Instituto de Asuntos Interamericanos. Hasta donde sea posible, el comité y el grupo de asistencia técnica de la FAO cooperarán en arreglos con el Gobierno en cuanto a los servicios administrativos y facilidades.

**Materias principales de estudio**  
Las materias de estudio y la importancia dada a cada una, serán sometidas a una decisión final por el comité mismo en consulta con el Gobierno de Chile. Según puede predecirse en el momento, los problemas económicos y medidas pertinentes con referencia especial a las inversiones, serán estudiados en relación con las siguientes materias: la producción y consumo de los principales productos agrícolas y sus relaciones entre ellos, incluyendo granos, otras cosechas, carne, productos de leche, pesca y productos forestales; el desarrollo y utilización de los recursos en materia de aguas, incluso irrigación y desecamiento; utilización de la tierra, incluso consideración sobre su empleo más eficaz, conservación del suelo y forestación, y asuntos importantes en cuanto al movimiento, almacenaje, mercado y precio de los productos agrícolas.

Aun cuando el comité no preparará planes en detalle para proyectos individuales, se tiene la intención de que el programa de desarrollo económico sea realista y práctico, de manera que el Gobierno de Chile pueda apreciar el programa propuesto, formular medidas y tomar aquellas otras disposiciones que sean necesarias para completar el programa.

**Composición del comité**  
Se ha proyectado en un principio que el grupo se componga de un núcleo de cuatro miembros y un estenógrafo, con la ayuda de expertos adicionales que pueda ser necesaria.

El jefe del comité dispondrá las medidas generales para los miembros del comité, tomará la dirección en las relaciones con otros grupos relacionados con el trabajo y con el Gobierno de Chile, y será responsable del informe o recomendaciones del comité. Un economista agrícola examinará los sectores pertinentes de la economía agrícola, examinará los problemas económicos especiales e integrará, desde el punto de vista económico, las recomendaciones de los expertos en materia técnica. Un experto agrícola estudiará los problemas técnicos de la producción agrícola y de la utilización de la tierra, y correlacionará los resultados de los estudios técnicos hechos por este grupo o de que disponga de otra

## PLAN CULTURAL DEL MUNICIPIO Y UNIVERSIDAD

Un vasto plan cultural conjunto iniciarán el lunes próximo la Municipalidad de Santiago y la Universidad de Chile. Las bases de este programa, que por primera vez se realizará en el país, fueron fijadas en una detenida entrevista celebrada ayer por el Alcalde señor Mario Valdés Morandé, con el Director de Difusión Cultural, señor Aníbal Bascuñán.

El plan comprende la creación de bibliotecas móviles; teatro y funciones de marionetas; publicación de una Guía Cultural de Santiago; film documental sobre la capital, y establecimiento de un centro de cultura en el local que ocupará el Pabellón de Maipú, en el Parque Cousiño.



## Aprobada transformación de la Plaza "Argentina"

Terminaron los estudios para la total transformación de la Plaza Argentina, en cuya pavimentación se invertirán cinco millones de pesos. Los planos respectivos fueron aprobados ayer.

La Municipalidad ha suscrito un interesante acuerdo de compensaciones con El Tattersall, cuyas propiedades serán expropiadas para abrir nuevas vías de acceso a la Plaza.

**NUEVO MILLONARIO DEL AIRE.**—Esta tarde regresa de Arica a Los Cerrillos el piloto Arturo Prado Orozco, el nuevo millonario del aire de la Línea Aérea Nacional, a quien sus compañeros ofrecerán una manifestación de aprecio. El gerente técnico, don Marcial Arredondo, le hará entrega de un premio instituido por el Gobierno para los pilotos que cumplan un millón de kilómetros en vuelo. El señor Prado Orozco se incorporó a la LAN en 1942, e hizo estudios de especialidad en Estados Unidos.

## CONTROL DE RECETAS EN LOS ANTIBIOTICOS

El Ministro de Salubridad Dr. Jorge Mardones Restat, ratificó ayer el convenio entre los dirigentes del Sindicato de Químicos Farmacéuticos Propietarios de Farmacias y de la Asociación de Propietarios de Farmacias de Chile y el Jefe Provincial de Sanidad Dr. Ayub, mediante el cual se llegó a un acuerdo para modificar en parte el actual sistema de control de recetas de antibióticos.

Como habíamos informado, los farmacéuticos hicieron presente al Dr. Ayub de las dificultades que se presentaban tanto al público como a las farmacias para obtener el visto bueno de Sanidad en el despacho de recetas, lo que agravaba en muchas veces la atención oportuna de los enfermos.

Impuesto el Dr. Ayub de las razones y conveniencias en modificar el sistema, informó al Ministro Dr. Mardones, quien dió su visto bueno al acuerdo y ayer en la mañana se firmó éste en el despacho del Jefe Provincial de Sanidad.



**INDUSTRIAL DE EE. UU. EN CHILE.**—Mr. A. J. Lehmann, Administrador de la Firma A. M. Carneiro, de Nueva York, durante la visita de cortesía a LA NACION, acompañado de nuestro Gerente, don Antonio Ferreira Medina. El señor Lehmann concluirá en Lima una gira por América Latina, después de estar de visita en los principales rotativos de Río de Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires y nuestra capital. Hoy seguirá viaje acompañado de su señora esposa.

## NULOS LOS CHEQUES QUE NO INDICAN SU LUGAR DE EMISION

Una interesante jurisprudencia sentó ayer la Corte Suprema al acoger un recurso de queja en un proceso por infracción a la Ley de Cheques. Señala en su fallo la Corte, que no son válidos los protestos de los cheques ni los cheques mismos, si no llevan indicación sobre el lugar donde han sido expedidos. En su dictamen la Corte revoca el fallo de la Corte de Apelaciones de Santiago y ordena dejar a firme la sentencia original del Juez del Sexto Juzgado del Crimen.

## MAÑANA TIENE SESION CIRCULO DE PERIODISTAS

Mañana, en el Hotel Savoy, tendrá sesión el almuerzo el Círculo de Periodistas de Santiago, presidido por don Juan Emilio Pacull. Los directores deben presentarse a las 13.30 horas.

También se halla citada para la misma hora la comisión de propiedad, integrada por don Ismael Edwards Matte, Julio Palma y Alfredo Olivares.

A esta sesión asistirá el arquitecto don Jorge Vidal, quien ha sido designado por el Círculo para estudiar los planos de la futura casa de los periodistas.

**Programa de actividad propuesta**

El comité proyecta llegar a Chile alrededor del 1.º de junio y permanecer en el país aproximadamente durante tres meses. El comité espera formular sus recomendaciones y presentar el proyecto de las partes más importantes de su informe en colaboración con el Gobierno de Chile durante el período de su residencia en Chile. Al terminarse el informe, será revisado (examinado) por el Banco y la FAO y presentado al Gobierno de Chile tan pronto como sea posible.

**Acuerdos administrativos**  
Los acuerdos (arreglos) financieros para el grupo de estudio seguirán en general el modelo empleado por el Banco Internacional en el pasado y por el Banco y la FAO en una colaboración conjunta anterior. Los sueldos de los miembros regulares del personal del Banco o de la FAO serán de cargo de aquellas organizaciones; los sueldos de otros expertos, especialmente empleados para los fines del comité, serán de cargo en una mitad por el Gobierno de Chile y la otra mitad por el Banco y la FAO. Los gastos de transporte de ida y regreso a Chile y todos los gastos de subsistencia e incidentales, fuera de Chile, serán de cargo del Banco y de la FAO. Los gastos en Chile, incluyendo el transporte dentro del país, gastos médicos, alojamiento, alimentos y otros gastos correspondientes al trabajo del comité en Chile, serán de cargo de Chile.

En relación con los gastos locales en Chile, se establecerá una tarifa de pagos por día que se establecerá de acuerdo para cada miembro del comité, a fin de hacer frente a los gastos de alojamiento, alimento y gastos incidentales; el Gobierno abrirá una cuenta contra la cual el jefe del comité pueda girar para estos gastos diarios y otros gastos correspondientes, locales del comité. El Gobierno se comprometerá a proporcionar, oficinas y equipamiento adecuados, facilidades para el transporte local y la ayuda de los traductores, intérpretes y secretarios que puedan ser necesarios.

Queda entendido que al Gobierno de Chile deseará publicar el informe final del comité en español se comorometará a hacerlo por su propia cuenta. Asimismo, si el Banco y la FAO desearán publicar el informe, éste lo harán también por su cuenta.

# El gran negocio del momento para usted!

es comprar HOY una parcela TRAPICHE plantada con pinos insignes Pagadera en CIEN mensualidades, sin intereses y... CON SEGURO DE DESGRAVAMEN incluido

Cuotas desde \$328 mensuales a 8 años plazo.

★ 10% al contado dividido en cuatro cuotas mensuales.  
★ en caso de fallecimiento del comprador, la deuda queda automáticamente cancelada.

★ la escritura definitiva de compra-venta se otorga a los cuatro meses de cerrado el negocio.

★ estas parcelas están liberadas del pago de contribuciones por TREINTA años, por estar declaradas forestales.

★ La Comunidad vendedora se encarga del cuidado total de las parcelas-bosques, durante los cinco primeros años, sin costo alguno para el comprador.

★ posteriormente dicho cuidado lo ejecutará la COOPERATIVA que formará la Comunidad vendedora entre los parceleros.

★ es la parcelación forestal más cerca de Santiago y en la mejor región pinera de la Zona Central.

★ ubicada en el Fundo "El Trapiche" de la Comuna de Constitución. (252 kms. camino pavimentado de Santiago a Talca y 48 kms. de Talca a la costa).



**CARLOS OSSANDON G. NUEVA YORK 25**  
SECC. PROPIEDADES AGRICOLAS

Parcelas de	PRECIO	4 primeras cuotas mensuales c.u. de	96 cuotas mensuales
10.000 m2.	\$ 35.000.—	\$ 875.—	\$ 328 15.—
12.000 m2.	\$ 42.000.—	\$ 1.050.—	\$ 393 75.—
14.000 m2.	\$ 49.000.—	\$ 1.225.—	\$ 459 37.—
16.000 m2.	\$ 56.000.—	\$ 1.400.—	\$ 525 —



Empresario Periodístico "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917.—  
 Presidente del Consejo y Director: RAMÓN CORTEZ PONCE. Gerente:  
 ANTONIO PEREIRA MEDINA. Consejeros: CARLOS VASSALLO, BOLIVAR  
 GUILLERMO EDUARDO FELU, Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA.  
 Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.  
 Representantes para EL U. U. y Canadá: THE N. B. FILIPPS Co. 351—  
 FIFTH AVENUE—New York, 17 N. Y.  
 Servicio Noticias: UNITED PRESS ASSOCIATION.—Servicio  
 Fotográfico: EXTERIOR: ACME.—Agencia y correspondientes en todas las  
 ciudades y pueblos de Chile.  
 SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.000.—Sexto mes, \$ 500.—Tercer mes, \$ 250.—  
 Valor del ejemplar del día: Los domingos, lunes y festivos, \$ 4.—Los demás  
 días de la semana, \$ 3.—Ejemplares atrasados: \$ 5 y \$ 6, respectivamente.  
 Santiago de Chile, martes 1.º de mayo de 1951.

## DIA DEL TRABAJO

En todo el mundo se celebra hoy el Día del Trabajo. Para los obreros de todas las latitudes, la fecha conmemorativa del sacrificio de los mártires de Chicago representa algo así como la consideración simbólica del reconocimiento de sus derechos y de su aporte al progreso social. La contribución del trabajador en la cultura occidental posee una importancia considerable, sobre todo en razón de estar asentada la vida de las comunidades sobre el fundamento material de las industrias. Nuestra civilización no puede comprenderse sin justipreciar el valor de la técnica, y es precisamente el obrero quien hace posible que los beneficios de los descubrimientos técnicos tengan una resonancia social, al ser utilizados como instrumentos para mejorar el estándar de vida. Pues bien, todos esos aspectos claves están compactamente contenidos en la celebración del Día del Trabajo.

Empero, si bien es cierto que esta conmemoración se repite hoy día en el mundo entero, no podría decirse que se celebra igualmente en todas partes. Para la extensa área de prevalencia comunista, así como también para los movimientos organizados por los agentes del sovietismo internacional, el Día del Trabajo es una ocasión propicia para perseguir ciertos fines que, más que políticos, son desquidadores. Es lamentable reconocerlo, pero existe una forma democrática y otra muy distinta, comunista, de concebir los problemas relativos al trabajo y a los obreros. Para el dirigente obrero democrático, las dificultades que afectan a la vida de los trabajadores, a su bienestar, constituyen obstáculos que es menester zanjar para una existencia más digna y mejor de los obreros. Para el dirigente comunista, los problemas de los trabajadores repre-

sentan un capital antide-mocrático que es necesario administrar a fin de horadar la estructura democrática de los países. Dramáticos pueden ser esos problemas, pero para el agente comunista son medios destinados a posibilitar sus propios propósitos; son recursos que pone a disposición de la expansión imperialista soviética. Por eso temen como nadie que los conflictos sociales se resuelvan, porque ello señala una fuerte pérdida del capital de descontento que administran para la mejor suerte del comunismo internacional. De ahí que estén interesados en promover diferentes artificiales y en dificultar las conciliaciones cuando estos problemas se encauzan en el sentido del avenimiento.

En estos días lo hemos visto. Pese a las medidas defensivas que la comunidad ha adoptado democráticamente contra quienes han hecho del desquidamiento su profesión, se han esforzado por que el Día del Trabajo pierda su sentido auténtico y se trueque en un motivo de desorden. Una celebración por todos motivos digna y cívicamente encomiable, pretenden transformarla en algo odioso. Afortunadamente el Gobierno ha tomado las precauciones del caso y nada de lo planeado con tanta malignidad ha de resultar.

El Día del Trabajo ha de celebrarse democráticamente. Quienes deseen hacerlo sin provocar perturbaciones, gozarán de los amplios beneficios que una democracia franca, o mejor, que asegura, puesto que nuestro Gobierno no sólo se preocupa de permitirlo, sino que garantiza el ejercicio de esos derechos. Así, pues, pese a las maniobras comunistas, la normalidad no será perturbada y se exaltará, como merece, el aporte inmenso del trabajador en toda democracia auténtica.

## Salvando una crisis

El Gobierno británico ha recibido del Congreso de Uniones Gremiales y del Partido Laborista, seguridades de firme apoyo a su política sobre el rearme, tal ha sido indicada últimamente en el nuevo presupuesto británico. Estas seguridades adquirieron la forma de resoluciones aprobadas en las reuniones efectuadas recientemente en Londres, en la cual la organización gremial máxima de Gran Bretaña expresó su pesar ante la actitud de los Ministros Bevan y Wilson, que decidieron renunciar en una época en que el gobierno se encuentra en medio de graves problemas internacionales.

En su resolución, los gremios señalan que esas renuncias no alteran la dura realidad de la situación que encara el gobierno, y aunque bien pueden haber diferencias de opinión en cuanto a los detalles del presupuesto para el rearme, no se las puede admitir en cuanto al principio de que las pesadas cargas y duros sacrificios que impone la seguridad occidental deben ser compartidos por todos en forma equitativa. Refiriéndose al presupuesto presentado por el Ministro de Hacienda, el Congreso de Uniones Gremiales manifiesta que el gobierno se ha mostrado resuelto a responder a las necesidades exigidas por la determinación de resistir la agresión por todos los medios a su alcance, y por ello, declara su apoyo a la política trazada para hacer frente a la peligrosa situación internacional actual, en su esfuerzo por asegurar la estabilidad nacional e internacional y la paz mundial.

La aprobación a la política del Gobierno británico con respecto a la defensa fue expresada también en una resolución aprobada por el comité ejecutivo nacional del Partido Laborista. En este documento se expresa que las medidas presupuestarias son justas y razonables para enfrentar los difíciles problemas que se presentan al país.

En realidad, el efecto político producido por el retiro de Bevan y Wilson dentro del Partido Laborista ha sido muy pequeño y no ha logrado debilitar al Gobierno; por el contrario, parece haberlo fortalecido. En efecto, los argu-

mentos en los dos Ministros fundaron su renuncia consistían en su consideración de que las materias primas escasas constituyen un factor esencial en el problema industrial, civil y militar, y que su distribución no era encausada en forma acertada. Que la actitud adoptada por los dos Ministros fue precipitada, lo revela el hecho de que el Primer Ministro, Clement Attlee, había decidido ya la necesidad de designar un Ministro encargado especialmente de estudiar todo lo referente a las materias primas, cargo para el cual nombró a Richard Stokes, como nuevo Lord del Sello Privado, específicamente encargado de resolver el problema de los materiales escasos. Se le pide dominar las dificultades que a este respecto existen y no alcanzar lo imposible, como parecían creer los Ministros que han renunciado.

Como hombre con vasta experiencia en asuntos industriales, Richard Stokes se enfrentará de modo decidido al problema, y no se dejará desmayar por los obstáculos ni por la opinión derrotista, de que la presión del rearme frente a la escasez mundial de materias primas significa quebranto para la economía británica o que se logrará dar cumplimiento al programa a expensas de los servicios sociales. La verdad es que se ha hablado mucho de la escasez de materiales y muy poco acerca de las posibilidades y de los progresos alcanzados. La opinión señalada podría tener base si no existieran pruebas de que los Estados Unidos están dispuestos a cooperar con sus aliados en combatir la escasez mundial de materias primas y en efectuar una equitativa distribución de dichos materiales. Por el contrario, las pruebas en este sentido abundan, como lo demuestra la reciente asignación de cuotas de azúfr: Gran Bretaña y los Estados Unidos son aliados y su comportamiento mutuo es de cooperación. Esto no significa que Gran Bretaña pueda cumplir su programa armamentista sin sacrificios; significa que puede hacerlo sin duros quebrantos económicos.

Si es verdad que será preciso disminuir ligeramente el nivel de vida, para cumplir con las exigencias de la de-

## Cuidados maternos y salud mental

Este estudio, "Maternal care and mental health", que se refiere al problema de la salud mental de los niños sin hogar, fue emprendido por la Organización Mundial de la Salud, como contribución al programa de las Naciones Unidas para la protección de la infancia sin hogar. El doctor John Bowlby, su autor, que es Director del "Child Guidance Department" de la Tavistock Clinic, en Londres, visitó diversos países de Europa y los Estados Unidos de Norte América, en calidad de experto-consejero de la OMS. Tuvo oportunidad de discutir, en cada uno de estos países, con especialistas en protección y orientación de la infancia, verlos trabajar y tomar conocimiento de la documentación disponible.

En la primera parte de su trabajo, consagrado a los efectos perjudiciales que entraña para el niño la privación de los cuidados maternos, el autor cree haber utilizado todas las fuentes bibliográficas importantes que se relacionan con el tema. Insiste sobre la unanimidad de pareceres que ha constatado en el curso de este estudio. De las observaciones hechas, resulta que el desarrollo del carácter del niño y de su salud mental depende estrechamente de las relaciones existentes entre la madre y el niño durante los primeros años de la vida. Toda situación en que el niño se encuentre privado del beneficio de estas relaciones (privación de cuidados maternos) puede tener repercusiones de gran trascendencia en el curso ulterior de su existencia.

Los efectos de la privación de cuidados maternos pueden obtenerse de tres fuentes: por el estudio directo de la salud mental y del desarrollo de los niños criados en instituciones; por el estudio retrospectivo de los primeros años de vida de los adolescentes o de los adultos afectados de enfermedades mentales; y por el estudio de la salud mental de los adultos que fueron privados de cuidados maternos durante su infancia.

Los datos obtenidos de estas diferentes fuentes, que son presentados de manera bastante detallada, demuestran que los efectos de la privación de cuidados maternos pueden ser de orden físico, intelectual, afectivo o social, y prolongarse durante la edad adulta. Las diferencias constatadas en este respecto dependen naturalmente del grado y de la duración de la privación sufrida, de la edad y del estado de desarrollo del niño en el momento en que comenzó a sufrir, y de la actitud adoptada por la madre en los casos en que las relaciones se han restablecido. Aunque no se poseen datos suficientes para precisar las condiciones en las cuales los efectos de la privación son irreversibles.

## Notas del Día

GANARAS EL PAN...

Acaso es preciso escribir con pulcritud sobre este tan pesado y tan poco halagador que es el trabajo. Siendo como es, y como se ha dicho, una penosa tarea, el hombre forzoso se hace hablar de él con la voz en grito, en términos tales que se logren alcanzar los límites de la dignificación antes que sobreponer a ésta lo que, según también se ha dicho, tiene un sentido de maldición. No sería propio hacer resaltar lo que el trabajo tiene de abrumadora pesadumbre y de indecible cansancio. Mejor es tomarlo tal como nos ha sido impuesto, a unos con menos sacrificio y a otros con desoladora crueldad. En todo caso, hay algo de penoso y de inexorable en esta carga que llevamos todos a cuesta, ya que nadie podrá alcanzar su pan brevemente y sin fatiga. Todos los seres pueden vivir libremente y alimentarse solos en la vastedad de la tierra, menos el hombre. Dejémosle libre a éste, mirando al sol, y habría de consumir raíces, hojas y corteza.

De esta inimitable ley ha nacido, sin que nadie haya logrado explicarlo con condescendencias, la discrepancia que se advierte en la apreciación de tan ineludible mandato. Creese primero en el espíritu la rebeldía, y más tarde la desconfianza. Los trabajadores querían trabajar no sólo por el pan de cada día, sino por algo que fuera más digno de la naturaleza humana. Por eso empezaron por pedir aquellos derechos que se consideran inalienables, y sin los cuales no es digno vivir. Entonces vinieron los mártires, indispensables a toda doctrina que se anuncia y se presenta como insubstitutable. Murieron crucificados algunos en solitario, otros en compañía, otros a la guisa de mártires, otros a la guisa de mártires, otros a la guisa de mártires. Aquellos de Chicago, que en tal día como hoy entregaron la vida en aras de una esperada redención, se convirtieron en símbolo, en estandarte de reivindicaciones. Y, desde entonces, no ha cesado el fluir de nuevas ansiedades, y el ir y venir por el mundo el oleaje de una marea que baña todas las playas y anima y mueve todas las conciencias.

Han existido, sin duda, equivocaciones, apreciación equivocada, tenebrosas intenciones. Pero queda una cosa visible y ancha como una llanura: la obligación de que todas las necesidades del trabajador sean satisfechas. Una lo pretende por un medio, otros de diversa manera. Llegan unos al paroxismo de la exaltación, mientras hay quienes quieren llegar al mismo fin a través de mansas evoluciones. Todo es igual y lo mismo. Lo único cierto es que, de una o de otra manera, sólo van y vienen las ansiedades sociales empujadas por la equidad natural y por la ley escrita.

No es extraño, pues, que los hombres aún no logren entenderse. Es que el trabajo no ha sido aún colocado en el cartabón que le corresponde. Es que algunos hay que no entienden, todavía, que el trabajo debe ser medido y pesado por su propia dignidad. Por eso, en este día en que se conmemora algo intangible, que nadie lo podría definir con certeza, el espíritu debe empaparse en el mar verde de la esperanza.

Algún día no será una maldición ganar el pan con el sudor de la frente.—B.

En la reducción espontánea que coopera con la paz con la cooperación norteamericana, y que otra muy distinta lo será incomparablemente menor, y que otra muy distinta lo será la derrota sin ella, es la destrucción que la gue-

## De todo un poco

El primero de mayo es probablemente el día en que más trabajamos, porque no tenemos nada que hacer.

Esse día disponemos de un ocio maravilloso, pero como estamos acostumbrados a la rutina de pasar el día haciendo sumas o apretando tuercas, no nos acostumbramos.

Podríamos dedicarnos a nuestros hobbies y a nuestras tonterías personales y privadas en vez de entregar el tiempo a las tonterías ajenas, como ocurre cuando trabajamos, pero la verdad es que no hemos tenido tiempo de tener ni hobby ni tontería personal alguna.

El día en que conquistamos la libertad de ocio habremos conquistado la verdadera libertad de trabajo.

¡Benditos los tiempos aquellos en que se condenaba a la gente a pan y agua! No había que hacer cosas.

El 1.º de Mayo se diferencia de los demás días en que no trabajan los empleados públicos y no hay movilización.

Podríamos celebrarlo todos los días.

El panadero es un hombre que se gana el pan con el sudor de nuestra frente.

La revista "Reader's Digest" contiene tanta felicidad condensada, que uno llega a sentir vergüenza de que se la exhiba tanto.

Qué agradable sería leer un "Reader's" en el que se nos mostrara un terrible sufrimiento, en el que el mal no fuera castigado, en el que la felicidad sea tan difícil de encontrar como en la vida real!

Entonces podríamos emocionarnos, al leer un po-

## CLUBES INFANTILES

Nobilísimo el gesto de ese industrial y hombre de negocios que, después de labrarse una fortuna a golpes de voluntad, ha acometido la magna empresa de su vida, hacer realidad la Fundación Clubes Infantiles de Chile, para cultivar espiritual y físicamente a los centenares de miles de niños que forman la población de nuestras escuelas primarias.

LA NACION ha destacado ya, en sus páginas informativas, lo que representa en esencia este magnífico esfuerzo. Nos resta ahora señalarlo en toda la plenitud de su significación, tras el propósito de presentar un raro y elocuente ejemplo a los que, por sus influencias o por sus medios de fortuna, están capacitados para seguir esta luminosa huella.

En rasgos generales, la fase inicial de esta empresa puede sintetizarse así:

En un barrio apartado de Santiago, que se caracteriza por su población netamente obrera, ha nacido un hogar social para escolares primarios. A ese hogar llegan todas las tardes sesenta, ochenta, cien o más niños de ambos sexos, comprendidos entre los 7 y los 11 años de edad, y luego de ser revisados para dar fe de su aseo personal, son obsequiados con unas onces consistentes en frutas, sandwiches y café.

Pasan en seguida a una sala espaciosa, llenas de alfombras y de luz, relictos en sus pisos, paredes y techos, donde preparan sus tareas escolares del día siguiente y se dedican a juegos de ingenio o a la lectura de obras apropiadas a su edad. Más tarde se concentran en el gimnasio para hacer ejercicios rítmicos, y, finalmente, después de tomar un baño y de reponer sus energías con un vaso de leche, se retiran a sus casas alrededor de las ocho de la noche. Han cumplido así una jornada insustituible en el aspecto físico-intelectual; han disfrutado de un ambiente tibio y placentero, que los hizo olvidar por un instante la pobreza de sus hogares, y han reconfortado su alma con una hermosa lección que ha hecho brotar en ellos un doble sentimiento: de solidaridad para con sus semejantes, y de gratitud hacia sus benefactores. Pero, además de esto, han obtenido otro beneficio imponderable: han comenzado una etapa nueva y extensa de la concepción turbia, que poco a poco ha de irse despojando del camino de su vida, hasta alejarlos totalmente de desviadas inclinaciones y de torcidos hábitos.

Esta obra ejemplar, que se lleva a cabo diariamente en el Club Infantil "Colón" N.º 1, se debe a un hombre de probada abnegación: don Carlos Molina Lackington, que ahora emplea sus mejores energías en obras de bien social.

Las finalidades y proyecciones de esta iniciativa son de largo alcance. Por la benéfica influencia que está llamada a ejercer en nuestro ambiente, ella es digna de multiplicarse a través de todos los barrios de la ciudad, a través de todos los pueblos de Chile. Y para que tal ocurra, es también digna de contar con la cooperación de los hombres de fortuna, de los maestros, de la juventud, del elemento femenino, en fin, de todas las personas que impulsos generosos, que deseen evocar prácticas de aquel concepto bíblico de "dejad que los niños vengán a mí".

A todos ellos, la Fundación Clubes Infantiles de Chile los espera con los brazos abiertos, señalándoles, desde luego, más que ningún otro galardón o recompensa, la satisfacción enorme de cooperar al cultivo de esa generosa simiente que aguarda una buena siembra: la infancia de modestos recursos económicos.

—X.

quilito acerca de la felicidad. Los redactores del "Reader's" son los pornógrafos de la felicidad: hacen creer que está al alcance de cualquiera, y le quitan lo que tiene de íntimo.

Esta tarde reestrenan "Luces de la Ciudad", de Chaplin. Hay que ir a verla. Es una de las obras más bellas que jamás se han producido en el cine. Hace reír y hace llorar, y ninguna niña se casa con el galán. No parece cine.

Me gusta la gente que lee los periódicos en los puestos de diarios. Ellos ven los titulares y se van haciendo mil conjeturas en el trayecto a la casa. No les importa que lo que imaginan sea mentira: ellos le han pedido al diario nada más que un incentivo para hacer funcionar su imaginación. Las crónicas que deben escribir en su mente deben ser más ricas que todas las que nos hace escribir la realidad.

El bailarín Del Pedregal sigue bailando su mejor danza. Nijinsky se la habría envidiado. El nunca saltó con tanta rapidez de Buenos Aires a Valparaíso, de Valparaíso al Cimiterio, del Cimiterio a la Paz, de la Paz a Asunción, de Asunción a Buenos Aires. La fama con una danza continental única en el mundo. Lo único diferente a las demás danzas es que aquellos que quieren verlo no han podido seguirle la pista. Un día crearán verlo en el Teatro Municipal.

La Mistinguette se diferencia de las demás mujeres en que se quita la mitad de la edad. Mientras sus piernas confluyen 25 años, el resto de su cuerpo confluye 90.

Maximo Tevero

## EL FESTIVAL DE LA GRAN BRETAÑA 1951

El servicio en castellano de la BBC hará una grabación del relato de un testigo presencial de la ceremonia de la inauguración del Festival que llevará a cabo Su Majestad el Rey Jorge VI. Esta grabación será radiada desde Londres, en el programa "Radio Gaceta" del jueves 3 de mayo, a las 19.30 horas, con repetición el mismo día a las 22.45 horas. Asimismo, este programa, en su audición del viernes 4, a las mismas horas, incluirá una narración de la apertura de la Exposición de Southbank.

Las audiciones de las 19.30 horas son retransmitidas, en cadena, por la BBC, por Radios Minería, de Santiago; Cristóbal Colón, de Valparaíso; Baquedano, de Valdivia; y Del Salitre, de Victoria, Iquique.

## BECAS PARA ESPAÑA A UNIVERSITARIOS

El Instituto de Cultura Hispánica de Madrid pone a disposición de los postgraduados y estudiantes universitarios hispanoamericanos de último año de carrera o estudios de doctorado, pensiones sobre diversas materias, para realizar estudios en España.

Los estudios se realizarán en las Universidades de Madrid, Salamanca, Granada y otros establecimientos docentes españoles.

Las condiciones para optar a estas becas son:

1.º) Ser ciudadano de algún país hispanoamericano. 2.º) Poseer un título universitario adquirido en uno de esos países, o ser estudiante universitario de estudios superiores. 3.º) Ser varón y menor de treinta años al 1.º de octubre de 1951. 4.º) Poseer aptitudes físicas y solventes académicas garantizadas.

Las pensiones serán de nueve meses, desde el 1.º de octubre de 1951 al 30 de junio de 1952. Los interesados deberán presentar solicitud antes del 31 de mayo, en el Instituto Chelmo de Cultura Hispánica, Villaviciosa, 337, en Santiago. En la Secretaría del Instituto se les dará cualquier información que deseen.

El señor M. L. olvidó hacer notar que existe, además, en todos los Servicios Públicos, un pequeño grupo de empleados, los más modestos, por estar ubicados en el último grado de los respectivos escalafones, que no perciben suma alguna por este concepto: me refiero a los empleados ingresados o reintegrados con posterioridad al año 1948 y que quedaron al margen de todas las disposiciones legales que ordenaron compensar el trabajo desempeñado en horas extras por los empleados públicos.

Esta discriminación injusta que afecta a un pequeño sector de los servidores del Estado, y que precisamente perciben, en razón de sus bajos grados, las remuneraciones más exigüas, lleva de amargura a los afectados, que están obligados a trabajar horas extras por las disposiciones legales o reglamentos orgánicos de los servicios donde desempeñan sus funciones, no se les remunera en forma alguna este esfuerzo extraordinario, mientras a otros se les paga el 2142 por ciento y a otros el 1428 por ciento sobre sus sueldos.

Será de justicia que la Comisión Reestructuradora de la Administración Pública tome conocimiento de esta anomalía y proponga su solución definitiva y que nuestra central máxima de los empleados públicos (la ANEP) se preocupe de este pequeño sector de funcionarios que han quedado en forma desme- drada e injusta respecto al resto de los empleados fiscales en cuanto a la bonificación que por horas extras se refiere. —Italo Cabrera C., Merced 560, carnet 768192.

X.

## La figura del día



El Dr. brasileño, Napoleao Laureano, de cuya suerte están pendientes los centros científicos mundiales, preocupados del resultado que la droga anticancerosa "Krebiosen" tenga en su enfermedad.

## Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público"—Ibsen).

Obrero panificador busca otro trabajo

Señor Director: Soy un obrero panificador, no tengo vicios, vivo con mi madre y tres hermanos pequeños. Todos los días tengo con mi trabajo. Contrariamente a lo que mucha gente cree, nosotros ganamos poco, no tenemos asignación familiar ni semana corrida. Debido a ello me atrevo a dirigirme a los lectores de mi diario favorito para que me proporcionen cualquier trabajo después de las 9 de la mañana, pues mi horario en la panadería es de 1 a 8 horas. Tengo 28 años y bicicleta propia. —Miguel Torres, Avenida Italia 1794.

Señorita se ofrece para hacer clases de inglés

Señor Director: Soy una estudiante lectora de un prestigioso diario y admiradora muy sincera por la seriedad de sus informaciones. Ahora quisiera pedir un gran servicio, y es que por intermedio de la sección "Cartas al Director", ponga en conocimiento del público que me ofrezco para hacer clases particulares de inglés a 50 pesos la hora. Aseguro gran aprendizaje por parte del alumno, y dejarlo al día en sus atrasos escolares. Escribir a casilla 5581.—V. O.

Busca trabajo como ayudante de mecánico

Señor Director: Quiero, por intermedio de su sección "Cartas al Director", solicitar de los lectores de LA NACION me proporcionen trabajo como ayudante mecánico o cualquiera otra clase de ocupación. Les quedará muy agradecido, pues me encuentro en una difícil situación. Mi edad, 27 años, soltero. Los que se interesen por mis servicios, pueden dirigirse por carta o personalmente a la dirección que indico al final de esta.—Hector, Carnet 2258719, Chiloe 2904.

Discriminación injusta en el pago de horas extras

Señor Director: En la sección "Cartas al Director", de la edición del 24 del presente, el señor M. L. hace notar la desigualdad con que se efectúa el pago que compensa el trabajo desempeñado en horas extras por los servidores del Estado, pues mientras que a los funcionarios de algunas reparticiones se les paga como asignación permanente un 2142 por ciento sobre sus sueldos, a otros, en virtud de la ley 9.629, se les asigna sólo un 1428 por ciento sobre el monto de los sueldos que percibían en el año 1948.

El señor M. L. olvidó hacer notar que existe, además, en todos los Servicios Públicos, un pequeño grupo de empleados, los más modestos, por estar ubicados en el último grado de los respectivos escalafones, que no perciben suma alguna por este concepto: me refiero a los empleados ingresados o reintegrados con posterioridad al año 1948 y que quedaron al margen de todas las disposiciones legales que ordenaron compensar el trabajo desempeñado en horas extras por los empleados públicos.

Esta discriminación injusta que afecta a un pequeño sector de los servidores del Estado, y que precisamente perciben, en razón de sus bajos grados, las remuneraciones más exigüas, lleva de amargura a los afectados, que están obligados a trabajar horas extras por las disposiciones legales o reglamentos orgánicos de los servicios donde desempeñan sus funciones, no se les remunera en forma alguna este esfuerzo extraordinario, mientras a otros se les paga el 2142 por ciento y a otros el 1428 por ciento sobre sus sueldos.

Será de justicia que la Comisión Reestructuradora de la Administración Pública tome conocimiento de esta anomalía y proponga su solución definitiva y que nuestra central máxima de los empleados públicos (la ANEP) se preocupe de este pequeño sector de funcionarios que han quedado en forma desme- drada e injusta respecto al resto de los empleados fiscales en cuanto a la bonificación que por horas extras se refiere. —Italo Cabrera C., Merced 560, carnet 768192.

X.

Tres medidas para resolver el problema del tránsito.—

Señor Director: Si las autoridades del Tránsito se decidieran a abordar de una vez por todas el pavoroso problema del mismo, podrían comenzar aplicando tres medidas que seguramente traerían una disminución de los accidentes. Estas medidas serían las siguientes:

1.º) Sellar los motores o accionadores en los camiones y vehículos de locomoción colectiva en forma de que no puedan dar marcha de la velocidad estipulada por las autoridades; este sello sería revisado por los carabineros en calles y caminos con la misma acuciosidad que gastan para las patentes, y seguramente, con mayores beneficios colectivos.

2.º) Supresión absoluta de la bocina, con lo que se obtendría un mayor cuidado en los cruces de calles y caminos, pues ahora los conductores creen que tocando el claxon pueden atravesarlos como bólidos sin disminuir la velocidad, como lo deberían hacer si carecieran de tales implementos que, por lo de más, tienen enferma de los nervios a media población con la estridencia de sus sonidos (que por supuesto, también están prohibidos, pero que todo el mundo oye, menos las autoridades), y

3.º) Supresión de parachoques en micros y camiones; actualmente los conductores de estos vehículos no respetan órdenes de preferencia ni reglamento alguno, porque, rodeados como están de fierros y fierros macizos que hacen las veces de parachoques en sus vehículos, adquieren en calles y caminos la prepotencia de quien se sabe protegido por tales armatostes. —X. X. X., San Ignacio 48.

Se les hace perder el tiempo a las alumnas de un liceo

Señor Director: Recurro a la sección "Cartas al Director" para protestar de la forma en que se les está haciendo perder el tiempo a las educandas de los primeros años de humanidades del Liceo N.º 1. En efecto, ya van tres sábados seguidos que pierden las clases de la mañana, es decir, el horario de matemáticas, que es el ramo que merece mayor dedicación y estudio. Primero se perdió la mañana del sábado, que estuvo dedicada a la celebración del día de la Higiene y la Salud. Después, el sábado, destinado al día de las Américas, y, finalmente, el sábado último, para ver una película en el Teatro Metro: "Las minas del Rey Salomón". Yo no discuto las razones pedagógicas que aconsejan la celebración de estas fiestas. Discuto sí y protesto que se haga perder a las educandas, sin compensación alguna, las clases de matemáticas, porque estoy seguro que la profesora de dicho ramo no va a tener ninguna consideración con las alumnas cuando llegue la fecha de pruebas o de exámenes.—Un padre de familia.

Chofer de micro busca trabajo.—

Señor Director: Por intermedio de esta sección de su importante diario, hago un pedido de trabajo como chofer de micro, en alguna firma automotriz o en alguna empresa industrial, o comercial. Tengo placa y examen psicotécnico para el efecto. Tengo numerosa familia, por lo que mi petición va en carácter de extrema urgencia. Poseo excelentes certificados de competencia y honradez.—Fernando Sepúlveda Méndez, Viva-cita 742.

Abusos en una fábrica de dulces y caramelos

Señor Director: Quiero dar a conocer los abusos que comete el dueño de una fábrica de caramelos, establecida en Recoleta 877. Este señor de nacionalidad argentina, burla las leyes de impuestos internos, pues todas las ventas las hace sin factura y burla también la legislación sanitaria. Trabajan en su establecimiento más de 30 niños, a los que paga salarios miserables de 30 y 40 pesos diarios.—Eduardo Peñaflor Muñoz, carnet N.º 458670.









Así quedó el tranvía de la línea Lord Cochrane-Cementerio Católico, que se desmoronó en la tarde de ayer en Bandera esquina de Huérfanos. Al precipitarse sobre un edificio en construcción de la firma Desco, aprisionó contra la muralla a un transeúnte, dejándole gravemente herido. Una hora estuvo interrumpido el tránsito por este accidente.

## TRAGICO COMIENZO DE AISLAMIENTO DEL CERRO SANTA LUCIA

Con un trágico accidente, se inició ayer la demolición del viejo edificio de la Escuela de Desarrollo, en Victoria Subercaseaux, en el costado oriental del Cerro Santa Lucía, y que forma parte de las obras de aislamiento de ese paseo público.

José Muñoz Marchant, obrero jornalero, quedó aplastado por una muralla, en los momentos en que estaba de derribarla con una picota. En estado gravísimo fue conducido a la Posta Central de la Asistencia Pública. Muñoz resultó con la columna vertebral fracturada, contusiones en la cabeza y laceración en la pierna derecha. Esta madrugada su estado inspiraba serios temores.

Informó el Alcalde que, de acuerdo con los cálculos técnicos, el aislamiento del Cerro quedará terminado a principios de junio. En los terrenos que actualmente ocupan el ex local de la Escuela de Desarrollo y la Administración Municipal, se construirán hermosos jardines.

## ESTERIL BUSQUEDA DE BOGOLAVSKY EN CAPITAL ARGENTINA

Infatigable resultó la búsqueda realizada por la policía argentina y chilena en Buenos Aires del comerciante David John Bogolavsky. Así lo asegura un informe del Inspector Gómez Larraín, enviado en misión confidencial a Argentina por la Dirección de los Servicios de Inmigración.

Informó a sus superiores que en compañía del señor Almeida, jefe del Departamento de Defraudaciones y Estafas, buscó a Bogolavsky, en diferentes puntos y allanó el Hotel Richmond, sin encontrar al comerciante, que se requería por la justicia chilena por su actuación en la Exposición de Ferrocarriles.

## UN HERIDO GRAVE AL DESCARRILAR UN TRANVIA, AYER

Treinta personas estuvieron en peligro en la tarde de ayer, cuando descarriló espectacularmente un tranvía en Bandera esquina de Huérfanos, aprisionando contra una muralla a un transeúnte, que resultó con heridas de gravedad.

El hecho se produjo a la hora de mayor congestión del tránsito. El tranvía número 737, de la línea Lord Cochrane-Cementerio Católico, manejado por José Navarro Navarro, avanzaba por Bandera en dirección a la Alameda, a las 18.20 horas. Al enfrentar la calle Huérfanos, se soltó la aguja de cambios, saliendo el carro de la vía y cruzándose diagonalmente con la plataforma anterior hacia el sur. Sin el sostenimiento natural de los rieles, el tranvía resbaló sobre el pavimento, mientras los pasajeros se bajaban apresuradamente y el tránsito quedaba suspendido a lo largo de seis cuadras, produciéndose indescriptible confusión. Al tratar de enderezar el vehículo, el maquinista Navarro hizo una maniobra con los frenos, lo que precipitó el vehículo sobre la vereda, alcanzando al señor Miguel Lyon Yáñez, comerciante domiciliado en Ramón Carrner N.º 5. Con una profunda herida en la pierna izquierda, debió ser hospitalizado en la Posta Central de la Asistencia Pública, en estado de mediana gravedad. Un camión de los servicios de urgencia de la ENT llegó luego, remolcando el tranvía accidentado. Una hora estuvo detenido la circulación en Bandera y Huérfanos.

## CAMION CAYO A UN BARRANCO DE TREINTA METROS

Por un barranco de 30 metros se precipitó ayer noche el camino a la Mina Disputada de Las Condes, el camión XG 514 de esa industria, que manejaba Jorge Pineda. A raíz del accidente murió instantáneamente el pionero Magno Serán Arenas Silva, de 19 años, y quedó gravemente herido el chofer.

El accidente ocurrió como consecuencia del no funcionamiento de los frenos del vehículo, que no respondieron.

El camión quedó totalmente destruido, en tanto que Pineda debió ser internado gravemente herido en la enfermería del campamento minero de Pérez Caldera, en cuyas proximidades ocurrió el accidente.

## DOS HERIDOS GRAVES DURANTE PENDENCIA

Los dos protagonistas de una violenta pendencia ocurrida ayer en la madrugada en Dolores frente al 329, resultaron gravemente heridos y quedaron internados en la Posta Central. El incidente ocurrió entre Emilio Arancibia López, de 20 años, y el chofer Orlando Escalona Bustos de 23, el cual en un momento determinado sacó un revólver con el cual disparó sobre su contrincante. Este resultó herido en ambas piernas.



TERRIBLE ASESINATO.—Mientras el detective Humberto Vega y su compañero, examinan las especies halladas en poder del muerto, los empleados del Instituto Médico Legal levantan el cadáver para llevarlo a la Morgue. El crimen ocurrido en la planta lechera de Maipú estuvo revestido de caracteres escalofriantes.

## Fué arrojado vivo a pozo séptico jefe de planta lechera de Maipú

### ASESINO VUELVE AL SITIO DEL CRIMEN

El espeluznante caso de Maipú registra una gran similitud con el doble asesinato ocurrido en noviembre de 1949 en el Mercado Presidente Ríos. En aquella ocasión, uno de los asesinos, Guillermo Villegas, también volvió tranquilamente al sitio del suceso después de haber asesinado a su jefe y a uno de sus compañeros de tareas. En aquella oportunidad el entonces Prefecto de Santiago, César Galdames, y el Inspector René Vergara, descubrieron al homicida por la hora en que afirmó haber dejado los almacenes.

En el crimen de Maipú, el asesino Pablo Sánchez volvió al sitio del suceso y también fue descubierto por su contradicción en la hora que afirmó haber abandonado la planta pasteurizadora.

### Ex campeón de box es el asesino; fué detenido en Maipú

Por venganza fué asesinado en las últimas horas del domingo, Hernán Enriquez Góspedes, padre de cinco hijos, y jefe del personal de la Planta Pasteurizadora de Leche de Maipú. La víctima fué arrojada viva a un pozo séptico, que el asesino Pablo Sánchez, Lira, de 21 años, campeón de box de San Felipe, tapó luego con dos pesadas losas de cemento. Este espeluznante caso policial, que fué descubierto a las 10 horas de ayer, quedó resuelto en diez minutos por el jefe de la Brigada de Homicidios, René Vergara, quien descubrió el caso como "uno de los asesinatos más terribles de los últimos años".

Hernán Enriquez, de 43 años, trabajaba en el blanco edificio de la planta de Maipú desde hace dos años. A principios de este mes, después de Pablo Sánchez y del rondin Juan Mejías Romero. Era jefe de los 15 empleados y obreros de la planta y se caracterizaba por su genio violento con el personal. LA NACION, que estuvo junto con la policía en el sitio del suceso, investigando todos los pormenores del crimen, logró establecer que el domingo el obrero Pablo Sánchez había decidido poner punto final a su tirante situación con el jefe del personal. "Nos encontramos como a las 12.30 horas, en el interior de la bodega, donde después de una discusión, comenzamos a pelear, confesó Sánchez a nuestros reporteros. "Me ofusqué y cuando estaba en el suelo lo golpeé con los pies y un tarro lechero, después lo arrojé a uno de los pozos sépticos, que tapé luego con una losa", agregó el criminal.

EL ASESINO REGRESA.—Una vez que Pablo Sánchez hubo cometido su crimen, y mientras Enriquez estaba inconsciente, arrojado de cabeza dentro del pozo séptico de ocho metros de profundidad, luchaba con una astilla cada vez crecientemente que le iba provocando la muerte, el asesino Pablo Sánchez regresó a su hogar de Maipú. Antes lavó la sangre que quedó en el tarro lechero, en el piso y en sus manos.

Ayer en la mañana era uno de los quince empleados que concurrían al trabajo a las 8 horas. Entretanto en el hogar de Hernán Enriquez, su esposa se sintió extrañamente inquieta al no verlo regresar el domingo en la noche. "Nunca faltaba a su hogar; me parece muy extraño que no haya venido", dijo en la Comisaría de Carabineros de Maipú, al denunciar la desaparición de su marido. "Temo que le haya ocurrido alguna desgracia, búsquenlo por favor", agregó.

### UN HALLAZGO ESCALOFRIANTE

Dos carabineros de Maipú llegaron hasta la planta pasteurizadora exactamente a las 8.30 horas de ayer. También allí hallaron general extrañeza de que no hubiera llegado el jefe de personal, que era el más culpador de todos los obreros y descubrió que en los momentos del crimen únicamente estaba en la planta el rondin, que había estado ebrio el domingo en la noche y que por su contextura física no podía haber peleado con la víctima. Uno de los obreros debía estar mintiendo en lo referente a la hora en que había abandonado la planta. Todos fueron interrogados en presencia del cadáver y el único que demostró señales de evidente perturbación fué Pablo Sánchez, el ex campeón de box y que estaba trabajando desde hace un año en la planta. Ante Vergara terminó confesando el asesinato. En diez minutos la policía había descubierto al autor del horrible crimen, el más importante ocurrido en lo que va de 1951. Poco después Sánchez era trasladado en la camioneta policial hasta la Brigada de Homicidios, que lo pondrá hoy a disposición del Septimo Juzgado del Crimen.

### SOLUCION EN DIEZ MINUTOS

Cuando el Inspector René Vergara y los detectives de la Brigada de Homicidios llegaron hasta la planta pasteurizadora, observaron de inmediato que estaban frente a un crimen de incalculables proporciones. El jefe del personal había sido asesinado, y no había huellas de ninguna especie que permitieran descubrir al asesino. Los carabineros de Maipú estaban evidentemente desconcertados. El asesino tenía que ser uno de los quince empleados y obreros de la planta, pues el cadáver fué hallado en el interior de la bodega, en las profundidades de un pozo séptico.

A fin de dilucidar este dilema e identificar al asesino, el Inspector Vergara empleó un recurso psicológico, propio de una novela, policial de George Simenon. Encarnando al imaginario comisario Maigret se instaló junto al desfigurado cadáver, en el interior de la bodega y junto a un pozo séptico. Hizo llamar uno por uno a los empleados. A todos les preguntó la hora en que habían abandonado la planta el domingo. Emilio Briceño se fué a las 16.30 horas; Pablo Sánchez (el asesino) dijo haberse ido a las 17; Juan López, faltó a las 15.30; Víctor Fernández, a las 16.30; Víctor López, a las 15.30; Juan Romero, a las 15.30; Vicente Mallica, a las 14.30; Norberto Contreras, a las 17.30; Edilberto Rodríguez, a las 11.30; Jorge Tacleo, a las 12.50; Cesario Blanco, a las 12.50; Claudio Fernández, a las 12.50; y Juan Mejías Romero, el rondin, manifestó haber llegado en estado de ebriedad a las 19 horas. Uno de ellos debía estar mintiendo.

El mayor domo Norberto Contreras, el mismo que descubrió el cadáver en el pozo séptico, dio la primera pista para identificar al asesino; cuando él se marchó a las 17.30 horas, estaba todavía en la planta el jefe del personal, Hernán Enriquez, la víctima, y el obrero Pablo Sánchez. Este volvió a ser llamado por René Vergara, y mostró evidentes signos de turbación ante el jefe policial. Finalmente, confesó haber sido el homicida. Vergara halló la solución en diez minutos: el "crimen de 1951", es el último caso difícil que ha afrontado antes de su partida a Inglaterra, pues en los próximos días viajará hacia Londres, becado por Scotland Yard. El jefe de la Brigada de Homicidios, profesor de la Escuela de Policía Técnica y novelista aficionado, estudiará durante 8 meses los más modernos sistemas de la más famosa policía del mundo.

Hernán Romero y Humberto Vega. Vergara ordenó que el cadáver fuera extraído del pozo. Después inició un severo interrogatorio de todos los obreros y descubrió que en los momentos del crimen únicamente estaba en la planta el rondin, que había estado ebrio el domingo en la noche y que por su contextura física no podía haber peleado con la víctima. Uno de los obreros debía estar mintiendo en lo referente a la hora en que había abandonado la planta. Todos fueron interrogados en presencia del cadáver y el único que demostró señales de evidente perturbación fué Pablo Sánchez, el ex campeón de box y que estaba trabajando desde hace un año en la planta. Ante Vergara terminó confesando el asesinato. En diez minutos la policía había descubierto al autor del horrible crimen, el más importante ocurrido en lo que va de 1951. Poco después Sánchez era trasladado en la camioneta policial hasta la Brigada de Homicidios, que lo pondrá hoy a disposición del Septimo Juzgado del Crimen.

### LLEGARON HERIDOS DEL ACCIDENTE DEL AVION EN EL SUR

En el avión "Escorpio", de la Lyonnair llegaron anoche a Los Cerrillos los cuatro heridos graves del accidente aéreo ocurrido en Chile Chico y del cual dimos cuenta en nuestra edición de ayer. Claudio Garretón, copiloto del avión; el padre Pablo, Guillermo Galleguillos, ingeniero de la nave y Francisco Soza, agente comercial de la Compañía, fueron trasladados al Traumatológico. El que está más grave es el padre Pablo, que tiene fractura a ambas piernas y pérdida total de la conciencia.

El co-piloto Garretón tiene fractura a una pierna y contusiones múltiples. Soza sufre una fractura del maxilar y múltiples contusiones. Por su parte Galleguillos quedó hospitalizado con fractura de la columna vertebral. Los cuatro heridos llegaron en camillas acompañados de un médico contratado por la Lyonnair, en Aysén. El capitán René Párra, comandante del "Escorpio", declaró que "el accidente del Capricornio era el bautizo de dolor de toda Compañía de navegación aérea y que por el momento no podía darse una explicación técnica sobre el accidente". Agregó que "había como explicación al público que el, en su calidad de comandante y gerente comercial de la línea, declaraba que la calidad y espíritu de la tripulación eran lo más magnífico que pueda darse en hombres que trabajan en las rutas de Lyonnair".

Señaló después que en los diez días que Lyonnair estuvo al servicio de Aysén se movilizaron 150 toneladas e innumerables pasajeros, los que declararon y solicitaron del Gobierno, se declare a Lyonnair servicio de necesidad pública para esa zona. Mas adelante dijo el señor Párra, coincidiendo con el comandante Juan Costabal, que eran muchos sus agradecimientos al Gobierno por la declaración de Lyonnair servicio de necesidad pública para esa zona. Tres gendarmes argentinos cuidan los restos del Capricornio en la loma de Los Antiguos. Cuando tratamos de entrevistar a los heridos, fuimos informados que su estado era de tan extrema gravedad que no podían hacer declaraciones sobre como había ocurrido el accidente, y cuál había sido la causa exacta. Cuando llegó la nave a Los Cerrillos estaba presente el señor Benjamín Lyon Coutinho, presidente de la Lyonnair, don Francisco Vicuña, propietario de caballos de carrera y embarcador a Venezuela, y Carlos Soto Zúmarán, tripulante de Lyonnair al cuidado de los finos sangre que se embarcan en estas naves.

### REPARAN ESCUELA DE CIEGOS Y SORDOMUDOS

Con cincuenta mil pesos reanudarán el viejo edificio de la Escuela de Ciegos y Sordomudos de la calle Gay. Ciento veinte ciegos y cuarenta sordomudos estuvieron en peligro de tener que abandonar el edificio, declarado inhabitable por las autoridades. Pero el Ministerio de Educación ha resuelto repararlo, dada la falta de locales escolares que existe en Santiago. Los trabajos se iniciarán en breve, en los servicios higiénicos del establecimiento. La Escuela "Paraguay" que también fué evacuada por sus alumnos, será reparada por su arrendatario. Finalmente el local del Liceo N.º 4 está habilitándose para su próximo funcionamiento.

# Remuneraciones del personal de la Compañía Chilena de Electricidad, Limitada

ESCALAFON EMPLEADOS  
(Remuneración Término Medio en cada grado)

Grado	Sueldo	Gratificación (Fija)	Asignación Familiar	Total Mensual
1 (JEFES DEPTOS.)	\$ 21.015.-	\$ 2.335.-	\$ 1.960.-	\$ 25.310.-
2 (JEFES DEPTOS.)	19.296.-	2.335.-	1.960.-	23.591.-
3 (JEFES DEPTOS.)	17.090.-	2.335.-	1.960.-	21.385.-
4 (INGENIEROS, etc.)	15.444.-	2.335.-	1.960.-	19.739.-
5 (JEFES DEPTOS., etc.)	14.025.-	2.335.-	1.960.-	18.320.-
6 (JEFES DE PLANTAS, etc.)	12.300.-	2.335.-	1.960.-	16.595.-
7 (JEFES DE SE., etc.)	11.555.-	2.335.-	1.960.-	15.850.-
8 (JEFES DE SECC., etc.)	10.843.-	2.335.-	1.960.-	15.138.-
9 (DESP. CARG. ELEC., etc.)	10.185.-	2.335.-	1.960.-	14.480.-
10 (TENEDORES LIBROS, etc.)	9.407.-	2.335.-	1.960.-	13.702.-
11 (OPERAD. PLANTAS, etc.)	9.183.-	2.335.-	1.960.-	13.478.-
12 (ENCARG. DE OF., etc.)	8.865.-	2.335.-	1.960.-	13.160.-
13 (COMPROB. MEDID., etc.)	8.555.-	2.335.-	1.960.-	12.850.-
14 (RECAUDADORES, etc.)	8.250.-	2.335.-	1.960.-	12.545.-
15 (INSPECT. INSTALAC., etc.)	7.788.-	2.335.-	1.960.-	12.083.-
16 (PAYROLLISTAS, etc.)	7.615.-	2.335.-	1.960.-	11.910.-
17 (OFICINISTAS)	7.295.-	2.335.-	1.960.-	11.590.-
18 (FACTURERAS, etc.)	6.835.-	2.335.-	1.960.-	11.130.-
19 (CHOPERES, etc.)	6.748.-	2.335.-	1.960.-	11.043.-
20 (LECTORES MEDIDORES)	6.405.-	2.335.-	1.960.-	10.700.-
21 (AUXILIARES)	6.250.-	2.335.-	1.960.-	10.545.-
22 (AUXILIARES)	5.900.-	2.335.-	1.960.-	10.195.-

## OBROS CLASIFICADOS COMO EMPLEADOS

Grado	Sueldo	Gratificación (Fija)	Asignación Familiar	Total Mensual
A	\$ 6.168.-	\$ 2.335.-	\$ 1.960.-	\$ 10.463.-
B	5.685.-	2.335.-	1.960.-	9.980.-
C	5.450.-	2.335.-	1.960.-	9.745.-
C	5.345.-	2.335.-	1.960.-	9.640.-

## ESCALAFON DE OBREROS (Remuneración Término Medio en cada grado)

Grado	Jornal Diario (Fijo)	Premio Antigüedad	Premios Asistencia	Gratificación Pascua	Asig. Familiar	Total diario	Total mensual
MAESTRO MAYOR	155.85	3.57	5.20	9.88	22.26	200.09	6.002.70
MAESTRO 1.º	129.71	3.57	4.30	8.25	22.26	171.42	5.142.60
MAESTRO 2.º	118.58	3.57	3.95	7.56	22.26	153.25	4.777.50
AYUDANTE 1.º	113.26	3.57	3.80	7.24	22.26	153.46	4.603.80
AYUDANTE 2.º	110.35	3.57	3.70	7.06	22.26	150.27	4.508.10
JORNALEROS	108.90	3.57	3.60	6.95	22.26	148.61	4.458.30

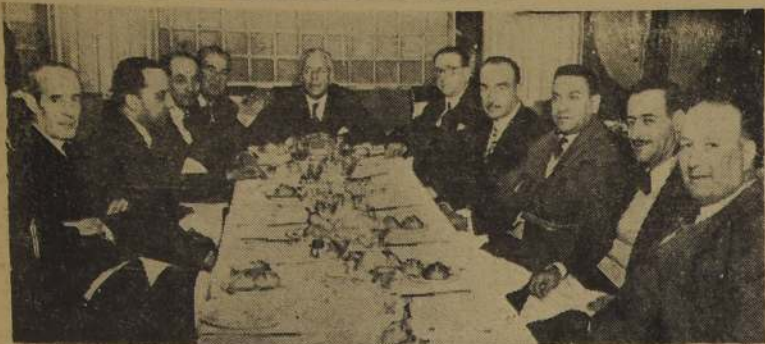
NOTA.—En las cifras del cuadro anterior no están considerados los Pases Libres, que la Compañía proporciona a la mayoría del personal y que paga a la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, a razón de \$ 183.60 mensuales cada uno, ni la rebaja en la Tarifa de Luz que representa, en término medio, una economía del orden de \$ 260.— mensuales para los empleados. Tampoco están consideradas las habitaciones, con todos sus servicios, que la Cia. proporciona al personal de las Plantas Eléctricas, las ayudas escolares, etc., ni el Servicio Médico, que incluye atención médica, hospitalización, medicamentos, etc., para el personal y sus familias, ni, en general, los beneficios que se otorgan por el Depto. de Bienestar, con un costo anual del orden de los \$ 12.500.000.—

CIA. CHILENA DE ELECTRICIDAD, LTDA.









EN EL ORIENTE.— En la primera reunión, la Comisión de Agricultura del Consejo Técnico del Partido Radical a la cual pertenecen don Alfonso Quintana Burgos, le ofreció una comida por su nombramiento de Ministro del Interior.



Despedida de solteros en el "Nuria", en honor del señor Enrique Lira Vergara y de la señorita Elvira Matie Valdés.

**BAUTIZOS.**— Ha sido bautizado el niño Carlos Osvaldo Corrales Sire, hijo de don Osvaldo Corrales y señora Blanca Sire. Fueron sus padrinos don Palmiro Alonso, y señora Graciela Mora de Alonso.

—Ha sido bautizado Oscar Fernando, hijo del señor Oscar Simonetti Icarie y de la señora Yolanda Simonetti de Simonetti. Fueron sus padrinos el señor Fernando Leiva Costa y la señorita Rosa Costa Lujan.

—Fue bautizado en la Clínica Santa María, Juan Carlos, hijo del señor Norman Bull Smith y de la señora

**MATRIMONIO UGARTE LARRAIN-PÉREZ DE ARCE LETELIER.**— Se ha fijado para el 10 de junio el matrimonio de la señorita Blanca Margarita Pérez de Arce Letelier con el señor Alfonso Ugarte Larrain.

**MATRIMONIO.**— Se ha efectuado, privadamente, el matrimonio de la señorita María Josefina Zeballos Vargas con el señor Jorge Trabuco Godoy.

Judith de la Jara de Bull. Fueron padrinos el señor Juan Bull Smith y la señora María de De la Jara.

**MATRIMONIOS CONCERTADOS.**— Se han concertado los siguientes matrimonios:

Rebeca Allendes Antúnez con el señor Pedro Marín Fernández.

—Señorita Graciela Espinoza Espinoza con el señor William Smith Alcázar.

—En Viña del Mar, el de la señorita Inés Bilbao M. con el señor Roberto Arancibia Arancibia.

—En Valparaíso, el de la señorita María Eliana Silva Vergara con el señor J. Edmundo Casanova Ramírez.

**COMIDA.**— El sábado se efectuó la comida anual de los socios del Club El Tabo, en El Pollo Dorado. Fueron invitados de honor, en esta ocasión, los señores Agustín y José Larrain Bunsier, y Humberto Garetto. Entre los asistentes anotamos los nombres de los siguientes señores: Patricio Infante Roldán, Olívio Ahumada Ross, Mario Farren del Campo, Manuel y Vicente Rodríguez Ortiz, Agustín Larrain Braithwait, Marcelo Figueroa Oñate, Patricio Hargous Guardia, Arturo Márquez Rojas, Jaime Gatica Lezaeta, Jaime Vaccarezza Yávar, Enrique Ubilla González, Cristian Vicuña García, Raúl Arteaga Lezaeta, Jorge Loyola Rivas, Jorge Braithwait, Gustavo Vargas Infante, Alfonso Gumucio Sotomayor, Fernando Braithwait y Enrique Prieto Larrain.

**NACIMIENTOS.**— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Mario Carey Bonelli y de la señora Maruja Droguett de Carey.

—En la Clínica Alemana ha nacido un hijo del señor Carlos Friedemann y de la señora Amalia Valenzuela de Friedemann.



SE CASO AMALIA I. REINA DE 1948.— Amalia Acuña Hamepe, rubia reina de la Primavera de 1948, contrajo matrimonio con Sergio Abogabir Lama. La hermosa joven de 20 años, bajo cuyo reinado se revivieron las fiestas primaverales estudiantiles, se casó el sábado 20 por el civil en Viña del Mar. El domingo se hizo el casamiento en forma privada, en Santiago. Un blanco traje de encaje nylon de sencillo corte, bloca de perlas, corto velo y rosario de perlas, completaban su juvenil tenida de desposada. La pareja partió en viaje de luna de miel a Argentina y Brasil.



**MATRIMONIO GONZALEZ CARRERA-BASCUNAN LETELIER.**— Señorita Cecilia Bascuñán Letelier, llegando a la Iglesia de San Pedro, acompañada de su padre, don Ricardo Bascuñán Stoner, donde contrajo matrimonio con el Sr. José Miguel González Carrera. La novia luce hermoso modelo de satin blanco con adornos de encaje, tul corto en la cabeza y bouquet de flores en las manos. Entre la distinguida concurrencia que llenaba las naves del templo, pudimos anotar, entre otras, las siguientes personas: María Salinas de Donoso, Graciela Aránguiz de Benavente, María Bozo de Bascuñán, Lia Montes de Ruiz Tagle, Virginia Zañartu de Sánchez, Adriana Infante de Larrain, Teresa Gandarillas de Valdés, Inés Salas de Vial, Manuela Infante de Lira, Luisa Letelier de Doren, Senta W. de Wachholtz, Raquel Bezanilla de Ramírez, Bertha Rojas de Letelier, Ana Montes de Sánchez, Filomena Moreno de Yávar, Luz Alfonso de Infante, Carmen González de Oyarzún, Teresa Larrain de Lorente, María Luco de Montt, Olga Smits de Bascuñán, María Silva de Vergara, Lia Ruiz Tagle de Tagle, Inés Larrain de Ríos, Adriana Garcés Correa, María Cristina Bascuñán de Yávar, Carmen Bascuñán de Ruiz Tagle, Mónica Doren Letelier, Rosa María y Cristina González Carrera, Ivonne Bascuñán Besoain, Mariela Larrain Infante, y muchas otras.

**ENFERMOS.**— Muy delicado de salud, después de la operación a que fue sometido, se encuentra don Federico Becker Valdebellanos.

—Delicado de salud después de la operación a que fueron sometidos, se encuentran el señor Mauricio Hummeres Fernández y la señorita Carmen Hummeres Fernández.

—Delicado de salud se encuentra la señorita Nidia Cordero Watters.

—Restablecido, el señor Alfonso Larenas Lavín.

—Restablecida, la señorita Regina del Canto Carvallo.

—Se encuentra mejor de salud, la señorita María Hurtado Romero.

**DEL EXTRANJERO.**— Ha regresado de Buenos Aires y Mendoza, la señora Elena Barrios de Beytia. También de regreso de Mendoza la señora Corina G. de Velez.

—Han regresado de Río de Janeiro, el señor José Mercandino W. y señora María Alejandra Vázquez de Mercandino.

—Han regresado de Lima el señor Ricardo Ortúzar Donoso y señora.

**OPERADOS.**— Ha sido operada en el Hospital Militar, la señorita Elisa Solar Lamig. Su estado es satisfactorio.

—Continúa delicada de salud, la señora María Arteaga de Pérez Cotapos.



HOSTERIA PROVIDENCIA.— Manifestación ofrecida a los señores doctores Asenjo y Pidrita, con motivo de su viaje a Europa, por un grupo de médicos del Hospital Salvador.



EN LA CONFITERIA GOYESCAS.— Manifestación ofrecida en los salones de Confitería Goyescas en honor del señor Fernando Robles Del Río y señora, con motivo de su próximo viaje a España.

**AL EXTRANJERO.**— Ha partido a Buenos Aires el señor Gustavo Morel Donoso.

—Al mismo punto el señor Gabriel Mascaro Vildósola y señora Adriana Vázquez de Mascaro.

—Proximamente se dirige a Buenos Aires, la señorita María Cristina Castro Reyes.

—El jueves se dirigirán a Europa don Enrique Lira Vergara y la señora Elvira Matie de Lira.

—Ayer se dirigió a Río de Janeiro, el señor Fernando Labbé Fuenzalida.

—Se han dirigido a Nueva York, la señora Gabriela Guzmán de López y el señor Carlos Guzmán Ovalle.

—Por vía aérea se dirigen hoy al Perú, don Julio Mardones Franco y señora Elena Medina de Mardones.

**EN EL CIRCULO ESPAÑOL.**— El próximo domingo a las 13 horas, tendrá lugar en los salones del Círculo Español, el almuerzo que ofrece el Comité de presidentes de Sociedades Españolas y el Círculo Español, en honor del ex presidente y socio honorario de esta última institución, don Miguel Lacámara Bazo y de su distinguida esposa, acto al que están invitados especialmente los señores don Felipe Lacámara y señora, don Aniceto Planella y don Julio Lacámara P., para despedirlos con motivo de su viaje a España.

Las adhesiones pueden solicitarse ya en la secretaría social, bien personalmente o al teléfono 82908.

**ESTANTES-CAMAS**

\$ 1.950.-

Doctor Brunner 692

(Diez de Julio y Lira)

TELEFONO 34949

**CREDITOS**

**MATERNIDAD SEWELL**

AVENIDA MANUEL

MONTT 1593

Estudios en EE. UU. de Norte América

CONSULTAS de 15 a 20 horas

**PARA CUTIS SECO SOLO CREMA**

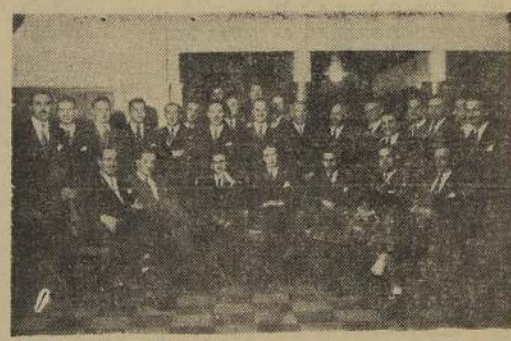
**VITAMROSE**

PARA ARRUGAS PREMATURAS

USE CREMA

**VITAMROSE**

Pídala en Perfumerías y Farmacias.



EN EL SAVOY.— Comida en honor de los señores Jaime de la Fuente B., Eduardo Pizarro y Fernando Bertoldi, ofrecida en el Savoy por sus relaciones.

Foto BAEZA

**CLUB DE LA UNION.**— Con motivo de celebrarse hoy el Día del Personal, el Club de la Unión, permanecerá cerrado hasta mañana a las 9 horas.

**PARTES DE MATRIMONIO.**— Circulan los siguientes partes de matrimonio:

—Alfredo Carvallo Basterra y Angela Bertrand de Carvallo participan a usted el matrimonio de su hija Ana con el señor Jaime Cuevas Velasco, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se llevará a efecto en la Parroquia de la Asunción, el 6 de este mes a las 17 horas.

—José Francisco Cuevas M. y Martha Velasco de Cuevas participan a usted el matrimonio de su hijo Jaime con la señorita Ana Carvallo Bertrand, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se llevará a efecto en la Parroquia de la Asunción, el 6 de este mes a las 17 horas.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

—De regreso de Concepción, la señorita Mónica del Campo Arriagada y señor Horacio del Campo Arriagada.

—De Concepción, el señor Enrique Salas Salinas.

**Miguelina**  
EL NIDO IDEAL PARA SU GUACIA

*Lucio Quaike...*  
**COCHE CUNA plegable**

CON COLCHON y ALMOHADA

EN SU NUEVO LOCAL  
**HUERFANOS 615**  
Teléfono 34852

**Glamour**  
SPUNELAS  
ESCOCESAS, LISAS  
y FLOREADAS  
Respet liso y Tantasía  
GRAN VARIEDAD  
**A. ALESSANDRI 332**  
(EX-ESTADO)

**Ciró**  
PRESENTA SU COLECCION de  
**SOMBREROS DE SEÑORAS**  
de otoño e invierno — TOCADOS PARA NOVIAS, basados en modelos de París, Nueva York y Buenos Aires.  
AHUMADA 340, Galería Edwards  
Subterráneo, Local 8  
Teléfonos 89828 y 81320

**"Central" Studios de Belleza**

Se complace en ofrecer a su clientela los más modernos y variados sistemas de

**PERMANENTES**

TINTURA - PEDICURO

**Huérfanos 930**  
Segundo Piso  
FONOS 33273-34422  
(Altos Teatro Central)

**CUCHILLERIA**  
VENTAS DE GRAN OPORTUNIDAD  
LOZA — PORCELANA — CRISTALERIA  
RICOS JUEGOS INGLESES — ALEMANES  
— SUECOS Y BELGAS.  
TODO EN LIQUIDACION TOTAL  
VENTAS DIRECTAS AL PUBLICO  
Atención permanente incluso sábados por la tarde.  
**AGUSTINAS 925 — OFICINA 414**

**LANAS**  
A PRECIO DE OCASION  
OFRECE AL PUBLICO  
**"DEPOSITO LUXOR"**

JERSINA fina, doble ancho	\$ 170.-	Mt.
LANA MOROCCAIN, para trajes y batas	235.-	"
JASPET puro, fino	100.-	"
LANA gruesa para abrigo	215.-	"
DUVETINA para abrigo	245.-	"
DUVETINA fina para abrigo	290.-	"
DUVETINA extra	320.-	"
PIEL DE DURAZNO fina	345.-	"
PIEL DE RANA	365.-	"
LANA CAMUZA fina	460.-	"
LANA TERCIOPELO	535.-	"
GABARDINA pura lana	335.-	"

**"DEPOSITO LUXOR"**  
— SAN PABLO 969 —  
(Interior)  
FRENTE AL MERCADO CENTRAL



# Rojos refuerzan sus tropas para atacar Seul

SUS UNIDADES SE DESPLIEGAN EN UN  
FRENTES DE 50 KMS. EN TORNO A  
CAPITAL SURCOREANA

Más de 400 cañones  
defienden la ciudad  
TOKIO, martes 1.º — (U.P.)  
(Por Frank Tremaine). — Las  
fuerzas comunistas chinas se des-  
plegaron a lo largo de un frente  
de cincuenta kilómetros de  
extensión, en forma de arco,  
frente a Seul y comenzaron a re-  
forzar sus unidades para asaltar  
la capital surcoreana.

## 28 MIL POLICIAS GUARDARAN ORDEN HOY EN BERLIN

BERLIN, 30. — (U.P.) — (Por  
Edward M. Korry). — Cerca  
de 28.000 policías de Berlín Occi-  
dental han recibido orden de  
prestar servicio de emergencia  
por temor de que los comunistas  
durante las gigantescas manifes-  
taciones de mañana, con motivo  
del 1.º de Mayo.

Se calcula que un millón de  
berlineses orientales participarán  
en la manifestación de "todo a  
la ciudad, mientras medio millón  
de comunistas se congregará  
en Berlín Occidental a celebrar  
el mitin, cuyo lema es "Paz con  
libertad".

Las autoridades temen que los  
rojos se exciten demasiado y que  
traten de invadir Berlín Occiden-  
tal. También abrigan el temor  
de que los berlineses occidentales  
puedan arrojar piedras contra la  
policía de Alemania oriental y  
los soldados rusos al otro lado  
de la demarcación.

Los berlineses occidentales tie-  
nen el plan de llevar a cabo una  
manifestación de tres horas  
durante la cual se repartirá una  
"libertad" como un saludo a  
la "libertad".

En el desfile llevarán una  
bandera negra de luto por los  
alemanes que son el más gran  
pueblo en Rusia. En el mitin ha-  
brán el Alcalde de Berlín, Er-  
nst Reuter, y el doctor Hermann  
Ehlers, presidente del Parlamento  
de Alemania Occidental.

## CHIANG KAI SHEK ENVIO MENSAJE A CHINA LIBRE

TAIPEI (Formosa), 30. (U.P.) —  
El generalísimo Chiang Kai-  
Shek pidió a todos los obreros  
de la China libre que se unan y  
redoblen sus esfuerzos en la  
lucha común contra el comunismo  
y el imperialismo, en este 1.º de  
mayo.

El generalísimo dijo: "Esta es  
una guerra de la democracia  
contra el totalitarismo, por la  
libertad y contra la esclavitud  
por el derecho contra la fuerza,  
por la luz contra las tinieblas".

Esta es una guerra por la inde-  
pendencia nacional y la vida li-  
bre del pueblo laborioso, la res-  
tauración de la nación China".

El generalísimo dijo que los  
obrillos de la cortina de Sibe-  
ria son conducidos a Siberia  
a trabajar por el imperialismo soviético,  
o son enviados como carne de  
cañón a los frentes de Corea.  
Chiang declaró: "Tenemos que  
hacer de Formosa una fortaleza  
fuerza y unir a los 550 mil  
hombres en la lucha común contra  
el comunismo y Rusia para al-  
canzar la salvación nacional y  
la reconstrucción".

Terminó diciendo: "Con los es-  
fuerzos hechos en el pasado he-  
mos ganado gran simpatía entre  
los obreros del mundo libre y  
con la firme fe en la victoria  
elevaremos nuestro espíritu, au-  
mentando la producción, me-  
jorando las comunicaciones y el  
transporte para apresurar la ho-  
ra de la victoria".

## Detenidos en "Desfile del Trabajo" en Canadá

VANCOUVER (British Co-  
lumbia), 30. (U.P.) — Tres mu-  
jeres han sido interrogadas y una  
gran cantidad de alcancías de  
colecta y emblemas ha sido in-  
cautada por la policía, mientras  
mil quinientas personas desfilan  
como celebración Izquier-  
distas del "Día del Trabajo". Es-  
te desfile fue boicoteado oficia-  
lmente por los sindicatos y el  
Congreso del Trabajo de Cana-  
dá.

Las tres mujeres que distri-  
buyen emblemas del "Día del  
Trabajo" fueron llevadas al  
cuartel de policía. Se han re-  
tenido las alcancías y los emble-  
mas mientras se realiza la in-  
vestigación correspondiente.

El Inspector Fred Fish ha di-  
cho que no se ha formulado  
ningún cargo, pero las tres mu-  
jeres fueron apresadas porque  
el comité organizador dijo la fe-  
stividad del "Día del Trabajo"  
no tenía permiso para realizar  
una colecta.

Los manifestantes se reunie-  
ron en el Arco Lambert, en el  
Parque de Stanley, y escu-  
charon la voz de los oradores  
que atacaron la política externa  
de Estados Unidos, la guerra  
atómica y la remilitarización de  
la Alemania Occidental.

La ciudad y aseguró que "con  
buen tiempo, las unidades aéreas  
y aviones que se encuentran en  
el frente recibirán con satisfac-  
ción la oportunidad de destruir  
al ejército comunista al norte del  
rio Han".



En la presente foto podemos ver a soldados de la infantería de los Estados Unidos en la lucha por el control de un cerro en manos de los comunistas, en el momento en que hacen fuego sobre posiciones enemigas en el valle situado abajo del cerro. Unidades del Ejército, de la Marina y de la Aviación de los Estados Unidos componen en gran parte el Comando Unificado de las Naciones Unidas en Corea. — (USIS).

## Aprobó Irán nacionalización del petróleo

TEHERAN, Irán, 30. — (U.P.) —  
El Senado de Irán aprobó por una  
mayoría abrumadora el proyecto  
de ley para nacionalizar los bie-  
nes de la Anglo Iranian Oil Com-  
pany, empresa de propiedad de  
británicos que tiene el monopo-  
lio de los recursos petrolíferos de  
Irán.

Se espera que el Shah Moham-  
med Reza Pahlavi firme el pro-  
yecto aprobado ya por la Cáma-  
ra baja de Irán, aunque se opone  
a la medida.

El Senado aprobó el proyecto  
después de un debate que duró  
todo el día y mientras Moham-  
med Mosaddegh decía al país en  
su primer mensaje como Primer  
Ministro designado que Irán po-  
dría prosperar mediante una uti-  
lización debida de sus fuentes pe-  
trolíferas.

El doctor Matin Dastari, ex  
Primer Ministro y yerno de Mo-  
saddegh, dijo al Senado que cuan-  
do el proyecto de nacionalización  
se convirtiera en ley se fortifica-  
ría la seguridad interna e interna-  
cional de Irán y será más fácil  
mantener la paz.

"El oro negro ha sido siempre  
el azote de Irán", dijo Dastari,  
"y los acontecimientos del último  
medio siglo han sido influidos di-  
rectamente por la cuestión pe-  
trolífera que ha causado el de-  
samoramiento de sangre y el asesi-  
nio de figuras públicas".

CON LOS PUÑOS LUCHAN  
CHINOS POR FALTA DE  
ARMAMENTO SUFICIENTE

CON LA COMPANIA DE  
INFANTERIA NORTEAMERI-  
RICANA EN COREA, 30. —  
Un grupo de chinos  
atacaron agitando los brazos  
sin armas alado a mano im-  
pulsando una compañía de in-  
fantería norteamericana el  
domingo pasado, al lanzarse  
la contraofensiva. Los solda-  
dos cuentan que los chinos  
atacaron agitando los brazos  
y dando gritos, lanzándose  
sobre ellos con la consiguiente  
lucha cuerpo a cuerpo.

Uno de los soldados dice que  
como veinte chinos se lanza-  
ron elegantemente a apoderarse  
de una ametralladora, a pe-  
sar del fuego que los diez  
mató y que algunos hasta  
lograron apoderarse de fusiles,  
con los cuales comenza-  
ron a disparar contra los  
norteamericanos.

El jefe de la compañía —  
cuyo nombre se reserva de-  
bido a que resultó herido en  
acción posterior — comentó  
que "videntemente los rojos  
están tan escasos de armas  
que enviaron a este grupo a  
atacar mi compañía para  
que obtuviesen las suyas".

## Nacionalistas paralizan tráfico marítimo en las costas del sur de China

HONG KONG, 30. (U.P.) —  
La mayor actividad de las pa-  
trullas nacionalistas chinas vir-  
tualmente ha paralizado el trá-  
fico marítimo a lo largo de la  
costa meridional de la China  
comunista, y los rojos han ce-  
rrado uno de sus puertos, para  
impedir la entrada de las naves  
nacionalistas. Esta información  
fue proporcionada en despachos  
llegados desde el territorio con-  
tinental.

La información llegada a este  
puerto dice que los comunistas  
ordenaron el cierre del puerto de  
Swatow, y manifestaron a los  
pescadores que deben permane-  
cer en las playas, a fin de evi-  
tar la filtración de informacio-  
nes secretas a los nacionalistas.

Los nacionalistas se incuati-  
ron hace poco del vapor de la  
Alemania Occidental "Mai Rie-  
ker", de 5.000 toneladas, que lle-  
vaba un cargamento de mate-  
riales estratégicos, supuestamen-  
te con destino a la China comu-  
nista.

## NUEVO TRIUNFO DE H. QUEUILLE EN LA ASAMBLEA FRANCESA

PARIS, 30. (U.P.) — El Pri-  
mer Ministro Henri Queuille  
obtuvo un voto de confianza  
en la Asamblea Nacional so-  
bre el proyecto de ley de re-  
forma electoral, por la vo-  
tación de 339 contra 251 vo-  
tos.

La mayoría lograda por  
Queuille asegura práctica-  
mente la aprobación final del  
proyecto y la celebración de  
las elecciones generales en  
junio. El proyecto de ley pa-  
sará ahora a la consideración  
del Consejo de la República,  
y volverá a ser considerado  
por la Asamblea en segunda  
lectura, antes de fines de la  
semana.

El Premier Queuille conve-  
nirá a elecciones para el 10 o  
17 de junio si el proyecto se  
aprueba.

## Fragata colombiana llegó a Japón para combatir en Corea

YOKOSUKA (Japón), martes  
1.º. (U.P.) — La fragata co-  
lombiana "Almirante Padilla", de  
1.300 toneladas, llegó hoy aquí  
como un aporte de la República  
de Colombia a las Naciones Uni-  
das en la guerra de Corea. La  
fragata patrulla prestará servicio  
con la flota internacional de las  
Naciones Unidas.

La fragata está tripulada por  
una dotación de voluntarios e  
integrada por trece oficiales y  
177 marinos. Atracó al muelle  
después de una travesía de doce  
días desde Pearl Harbor a este  
puerto. Al atracar, la fragata  
"Almirante Padilla", una banda  
de música tocó los himnos de  
Colombia y Estados Unidos. Un  
grupo de geishas bailaron en el  
muelle, poniendo una nota pin-  
toresca en el recibimiento de la  
fragata colombiana que manda  
el capitán de corbate, J. C. Re-  
yes.

## Se reduce personal del ejército ruso en China

TAIPEI (Formosa). — Según  
un refugiado que acaba de lle-  
gar al territorio continental, se  
han debilitado las filas del per-  
sonal del ejército ruso y de los  
asesores soviéticos en Shan-  
ghai y los aviones de fabrica-  
ción rusa han desaparecido de  
los cielos sobre Kwangpoo.

El refugiado, que no puede  
ser identificado, pues sus fami-  
liares aún están en Shanghai,  
dijo que aun cuando la influen-  
cia rusa en Shanghai se ha  
visto reducida grandemente,  
aun hay una apreciable colonia  
que habitan elegantes mansio-  
nes en el distrito residencial de  
Huangjiao.

Añadió el refugiado que muy  
rara vez se ve a los rusos en  
la parte central de la ciudad.  
Dijo también que la población  
de Shanghai vive en medio de  
la ansiedad y el miedo, y que  
las prisiones están llenas con  
los arrestados en las pugnas po-  
líticas.

Los funcionarios del Ministerio  
de Relaciones Exteriores califica-  
ron los proyectos de Irán de ex-  
traños, pero que al menos im-  
propias las instalaciones de la  
Anglo Iranian Oil Company como  
un procedimiento "unilateral" e  
"inaceptable" para Gran Bretaña.

LA NACION. — Martes 1.º de mayo de 1951 — 9

## Bombardeo de bases manchúes aprueba el Gobierno británico

LONDRES, 30. (U.P.) — (Por Harold Guard). — El Ministro de  
Relaciones Exteriores, Herbert Morrison, al decir de las fuentes ofi-  
ciales, está dispuesto a aceptar que se bombardeen las bases comu-  
nistas chinas en la Manchuria como parte de un esfuerzo determi-  
nado para restablecer una estrecha cooperación Anglo Norteamerica-  
na.

Las mismas fuentes oficiales agregan que Morrison también es-  
tá dispuesto a aceptar que se firme un tratado de paz por separado  
con el Japón.

Se tiene entendido que Morrison presentará ante el Gabinete  
esta semana, sugerencias sobre política exterior que reflejen "con-  
siderablemente" de la política que mantuvo Gran Bretaña en diciem-  
bre pasado, cuando el Primer Ministro, Clement Attlee, visitó al  
Presidente Truman, en Washington, sin llegar a un acuerdo con el  
mismo en varios asuntos importantes.

Morrison ya ha dado a conocer al Gabinete su determinación de  
lograr un entendimiento con Estados Unidos, que ponga fin a la lar-  
ga serie de desacuerdos e interpretaciones erróneas que han pasado  
en peligro las relaciones entre ambos países. Los informantes suro-  
coreños que Morrison tiene la seguridad de obtener la aprobación del Ga-  
binete para su plan.

En contestación a las sugerencias de que Morrison vaya a Wash-  
ington a conferenciar con el Secretario de Estado, Dean Acheson, los  
informantes dicen que todo podrá transcurrir en el curso de la se-  
mana, cuando se reanuden las consultas continuas anglo norteamericanas que se efectúan acá.  
A fines de la semana pasada el Gabinete se opuso a la idea de  
bombardear las bases de la Manchuria. Ahora se dice que Morrison  
mantiene que Gran Bretaña debe secundar tal propósito si las con-  
diciones aéreas de los comunistas asumen proporciones de gran  
escala en Corea.

En cuanto a la cuestión japonesa se dice que Morrison está con-  
venido de que para los aliados occidentales sería mejor concluir un  
tratado de paz por separado que tratar de incluir a Rusia, y que  
entonces, en discusiones de si China debe estar representada por  
los comunistas o los nacionalistas.

## PARTI DE GUERRA DE COREA SEPTENTRIONAL

TOKIO, 30. — (U.P.) — El ra-  
dio norteamericano de Pyongyang,  
en su transmisión de las 13.30  
GMT, afirmó que las fuerzas  
norteamericanas y de "voluntarios  
chinos", habían avanzado hasta  
puntos a 13 y 16 kilómetros de  
Seul.

El comunicado del Ejército  
norteamericano escuchado aquí,  
afirmó que las fuerzas de Co-  
rea del Norte y de los comu-  
nistas chinos, durante la lucha  
del 29 de abril, "infligieron  
unas 1.200 bajas al enemigo,  
destruyeron seis tanques enemi-  
gos y se apoderaron de un gran  
botín, incluyendo seis grandes  
cañones".

Ben Gurion definió al Con-  
sejo del partido un "plán de 4  
años, que formará parte de la  
plataforma electoral de su parti-  
do en las próximas elecciones.  
El plan contempla, primero,  
una población de dos millones  
de habitantes al final de los 4  
años, y segundo, 2.000 nuevas co-  
lonias para inmigrantes.

# Via del Trabajo!

En este día, que los pueblos libres han elegido para exaltar la fuerza del espíritu y del músculo al servicio del progreso y de la civilización humana, todos los trabajadores se unen en una aspiración de perfeccionamiento y en un ideal de redención y justicia.

La grandeza de las naciones se fundamenta también en estos anhelos, que se conjugan con los sentimientos de armonía, de recíproca comprensión y entendimiento, que han de prevalecer en las relaciones humanas.

EL DIA DEL TRABAJO ha devenido por eso en una amplia manifestación de solidaridad social. Todos los hombres que trabajan y que se esfuerzan por alcanzar un mayor bienestar, sin barreras discriminatorias, sin exclusiones ni privilegios, se confunden hoy en un mismo sentimiento de fraternidad y justicia.

## CHILE EXPLORATION ANDES COPPER MINING COMPANY

MINAS Y PLANTA EN CHUQUICAMATA

MINAS Y PLANTA EN POTRERILLOS



## 100 BARCOS Y CIENTOS DE AVIONES EN MANIOBRAS DE EE. UU. EN EL ATLANTICO

WASHINGTON, 30 (UP).—La Armada de los Estados Unidos comenzó extensas maniobras en el Atlántico occidental, para poner a prueba las defensas antiaéreas.

Las maniobras durarán tres semanas y en ellas tomarán parte alrededor de 100 buques, cientos de aviones y no menos de 50.000 hombres del personal de la Armada. Las maniobras abarcarán una zona en el Atlántico occidental que se extiende desde Cabo Race, en Terranova, hasta el sur del Cabo Hatter, en la Carolina del Norte, y en el este hasta las Bermudas.

Los ejercicios están bajo el mando del almirante William M. Fechteler, Comandante en Jefe de la Flota del Atlántico. Se hará una prueba en la red de comunicaciones. Se ha informado que esta red es más completa y más extensa que cualquiera otra que pudo existir durante la Segunda Guerra Mundial. Las maniobras han sido designadas como "Convex Two" y serán similares a "Convex One" que se efectuaron el año pasado, excepto que se utilizará la nueva estructura del comando. Básicamente las maniobras tienen como objetivo dar al personal de la Armada una experiencia realista para dirigir los barcos a través de las aguas infestadas de submarinos. Se pondrán en práctica algunas nuevas modalidades para la protección de los convoyes.

### GRAHAM, MEDIADOR DE LA NU EN PAKISTAN

LAKE SUCCESS, 30. (U. P.).—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó el nombramiento de Frank Graham, ex presidente de la Universidad de Carolina del Norte, para el cargo de mediador de las Naciones Unidas en la disputa entre la India y el Pakistán sobre Cachemira.

El nombramiento de Graham fue aprobado por 7 votos contra 0 y 4 abstenciones. La India se abstuvo por ser parte interesada. Los otros que se abstuviéron fueron la Unión Soviética, Yugoslavia y Holanda.

El delegado soviético Jacob Malik se opuso al nombramiento de Graham, diciendo que no había motivos para "que sólo se proponga como candidato a un ciudadano norteamericano".

LAKE SUCCESS, 30. (U. P.).—El Ministro de Relaciones Exteriores brasileño, João Neves de Fontoura, asistió como delegado de su país a una reunión del Consejo de Seguridad, y declaró que el conflicto de Corea debía ser resuelto dentro de las Naciones Unidas si se hace un esfuerzo con la firme intención de evitar un nuevo conflicto mundial.

El Consejo de Seguridad discutió la disputa entre India y Pakistán, sobre Cachemira.

# Presupuesto militar de 40.500 millones pide Truman

PARA "IMPEDIR UNA GUERRA MUNDIAL MAS TERRIBLE" QUE LOS CONFLICTOS ANTERIORES

### Cooperación a defensa de la América Latina

WASHINGTON, 30. (UP).—(Por Dayton Moore).—El Presidente Truman pidió al Congreso que apruebe un presupuesto militar de 40.500 millones de dólares para el año económico de 1952, que comienza el próximo 1.º de julio, para ayudar a impedir "otra guerra mundial más terrible", que las anteriores.

El presupuesto militar presentado por el Presidente Truman al Congreso pide un total de 61.104.244.390 dólares en los nuevos créditos, pero de ese total 20.600.000.000 serán para invertirlos en los años posteriores. En el mensaje que acompañó al presupuesto militar, Truman indicó que si la Unión Soviética inicia una tercera guerra mundial, esos fondos harán posible que las fuerzas armadas norteamericanas "detengan las fuerzas enemigas y ataquen decisivamente al centro del poderío enemigo".

El mensaje expone que mediante los gastos del presupuesto "comunicaremos el apoyo a los países que se comprometen a combatir a los comunistas en Corea, demostrando que los gobiernos norteamericanos están dispuestos a apoyar a los Estados Unidos en la guerra mundial para obtener lo que desean".

El mensaje del Presidente Truman sobre el presupuesto militar para el próximo año económico, incluye 18.000 millones de dólares para el ejército; 11.400 millones de dólares para la Armada y la Aviación; 13.000 millones para las Fuerzas Aéreas y 400 millones para la Oficina de secretario de Defensa.

El mensaje del Presidente decía que los fondos para el programa de almacenamiento de materiales estratégicos se pedirán posteriormente. En enero pasado el Presidente calculó que se necesitarían 1.300 millones de dólares para ese programa.

WASHINGTON, 30. (UP).—El Presidente Truman envió hoy al Congreso un anteproyecto de presupuesto militar para el año fiscal que comienza el 1.º de julio de este año.

En el año fiscal 1952, 388.000 dólares para promover las relaciones interamericanas.

Al explicar dicha partida, el Presidente dice: "Este plan promoverá la colaboración militar con los países latinoamericanos mediante la uniformidad de la organización, adiestramiento y equipo".

En este proyecto de presupuesto, se calcula que se gastarán en la promoción de las relaciones interamericanas 343.639 dólares de los 432.000 que hay asignados para tal fin.

En el año fiscal cerrado el 30 de junio pasado, el gasto por este motivo ascendió a 367.105 dólares.

### Curso de defensa contra ataque atómico en EE. UU.

WASHINGTON, 30. (U. P.).—El Director de la Defensa Civil, Millard Caldwell, advirtió que si un enemigo realiza un ataque aéreo contra Estados Unidos, "no sería con uno o dos aviones, sino una gran incursión en masa".

Caldwell dijo: "Su propósito sería crear una mayor cantidad de pánico y terror y producir el mayor número de bajas dentro de pocas horas y romper el espinazo de nuestra capacidad de producción".

Caldwell hizo la advertencia al iniciarse el curso sobre la amenaza de un ataque atómico y cómo sobrevivir en la Escuela Federación de la Dirección de la Defensa Civil.

También hicieron uso de la palabra en la sesión de apertura del curso, Sir John Hodsoll, director de adiestramiento de la Defensa Civil en Gran Bretaña; Paul Martin, Ministro de Sanidad de Canadá; el Secretario de Estado adjunto, George W. Perkins, y el mayor general Gordon F. Seville, segundo jefe de las fuerzas aéreas. Los gobernadores de siete Estados y Alaska, así como los directores de la Defensa Civil de todos los Estados participarán en el curso.

### Abba Eban acusó a los Estados árabes de NU de no desear paz con Israel

LAKE SUCCESS, 30. (U. P.).—El jefe de la delegación de Israel en las Naciones Unidas, Abba Eban, declaró que Israel está cercado por Estados árabes hostiles que "perseguen la destrucción económica del país".

Eban, en un discurso por la American Broadcasting Company, dijo que hasta ahora los Estados árabes no han dado señal alguna de que deseen la paz con Israel.

Agregó que la campaña árabe para lograr destruir la economía del país se desarrolla en la siguiente forma: primero, bloqueo del Canal de Suez; segundo, boicot comercial; y tercero, esfuerzos por interpretar erróneamente las disposiciones de los acuerdos sobre el armisticio.

### IN MEMORIAM



Srta. AMALIA HIDALGO AMATT

Hoy, al cumplirse un año de tu desaparición, hemos de recordar tus virtudes y las cualidades que adornaron tu espíritu, idola, trada madre.

Tu gran fortaleza espiritual, tus condiciones de carácter, tu elevación de sentimiento del deber, nos servirán siempre de ejemplo en la vida, nosotros que lloramos tu ausencia y rendimos homenaje a tu memoria.

Rogamos a los parientes y a los que fueron sus amigos que nos acompañen a una misa el miércoles, a las nueve de la mañana, en la Graciosa Nacional.

Sus hijos, nietos y yerno

### DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudo, doña ISOLINA MUZZI vda. de MAGNOLFI.

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Clínica Alemana, a las 10.30 horas.

Lola M. vda. de Magnolfi y familia

### DEFUNCION

Ha fallecido nuestra querida madre y suegra, doña ISOLINA MUZZI vda. de MAGNOLFI.

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Clínica Alemana, a las 10.30 horas.

Luis Saez y señora

### DEFUNCION

Ha fallecido mi querida abuelita, doña ISOLINA MUZZI vda. de MAGNOLFI.

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Clínica Alemana, a las 10.30 horas.

Mario Caltri Magnolfi

### IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el sexto aniversario de la muerte de mi inolvidable esposo, DAVID YANEZ C.

se oficiará una misa solemne mañana miércoles 2 de mayo, a las 10 horas, en la Iglesia San Lázaro, (Ejército 409), rogamos a nuestros amigos acompañarnos, favores que agradecerá.

Juana vda. de Yáñez y familia

### Forlivesi

COMPANIA 1037 SAN ANTONIO 444 EFICIENCIA Y ECONOMIA.

### CANCER COMPROBARA EXAMEN DE SANGRE

WASHINGTON, 30. (U. P.).—La Administración de Veteranos anunció que en su hospital de Los Angeles se ha logrado una nueva técnica de prueba "sencilla y barata", de la sangre, para comprobar el cáncer.

Los doctores Claude Mumms y F. X. Byron, del Hospital de Veteranos en Los Angeles, expusieron los detalles de esa nueva técnica ante la Convención anual de la Asociación Norteamericana de Investigación del Cáncer, celebrada en Cleveland.

Dicen que la prueba incluye el uso de un suero sanguíneo sintético, el cual parece tener una igual reacción del "anticígeno", un suero raro y difícil de producir, logrado de los tejidos humanos vivos y cancerosos.

El uso del anticígeno en el diagnóstico del cáncer precoz, ha creado un amplio interés en los círculos médicos, desde hace más de un año.

Aun cuando todavía se halla en la fase de la experimentación, se le considera muy valioso en el diagnóstico del cáncer precoz, de pulmones y tórax, el que hasta ahora es muy difícil de comprobar por otros métodos.

Los médicos antes mencionados dijeron que el nuevo suero ha sido probado en centenares de pacientes y que los resultados han sido correctos en el 98 por ciento de los casos, en el sentido de diagnosticarse cáncer positivamente.

### DESTITUCION DE MAC ARTHUR INVESTIGARA SENADO, EN SECRETO

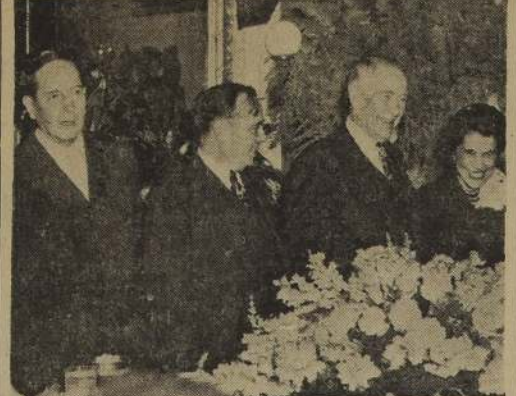
WASHINGTON, 30. (U. P.).—Los investigadores del Senado decidieron por una votación, en que casi cada miembro del comité votó de acuerdo con la línea de su partido, comenzar las investigaciones sobre la destitución del General Mac Arthur, pero acordaron celebrar las audiencias a puertas cerradas, por la votación de 14 a 9.

El republicano Charles McNary, se unió a los demócratas en el voto a favor de que las audiencias fuesen secretas, que el demócrata Richard Russell, presidente de la Comisión, considere necesario para que no se divulguen secretos militares. A la terminación de las sesiones se entregará a la prensa minutos de lo tratado, después que se haya eliminado todo cuanto constituya secreto militar.

### 9.000 BALAS DE ALGODON PARA CHILE, ACORDO E. U.

WASHINGTON, 30. (U. P.).—La Secretaría de Agricultura asignó doscientas mil balas adicionales de algodón para exportación durante el período que termina el 31 de Julio.

Esa cantidad fue asignada a 23 países de América Latina, Europa, Asia y Medio Oriente. Los países latinoamericanos incluidos son: Bolivia, 3.000 balas; Chile, 9.000; Colombia, 3.000; Cuba, 2.000; y Venezuela, 1.000 balas.



Durante su breve estadía en Washington D. C. el general Mac Arthur y su esposa fueron huéspedes de un almuerzo ofrecido en honor de ellos por el Congreso de los Estados Unidos, en la sede del Capitolio. Aparecen en la fotografía: el general Douglas Mac Arthur; el representante Joseph W. Martin; Alben W. Barkley, Vicepresidente de los Estados Unidos, y la señora Mac Arthur.

### ACHESON Y TAFT DEFENDIERON SUS PUNTOS DE VISTA SOBRE ORIENTE

WASHINGTON, 30. (U. P.).—El Secretario de Estado, Acheson, dijo en un discurso, que un pacto de defensa del Pacífico "no es realizable ahora", y defendió su política en el Lejano Oriente, en una reunión de la Cámara de Comercio de Estados Unidos.

Dijo: "Las condiciones imperantes en el Pacífico son sustancialmente diferentes de las que prevalecen en Europa y el establecimiento de arreglos de seguridad similares a los existentes en la zona del Atlántico Norte, no es ahora realizable".

El debate entre Acheson y Taft constituyó un indicio, a juicio de los observadores, de los argumentos que utilizarán ambos grupos—pro y anti Mac Arthur—durante la investigación de las comisiones de relaciones exteriores y fuerzas armadas del Senado que comenzará el 3 de mayo.

El senador John Sparkman declaró que esas comisiones han decidido dar a Mac Arthur y a los portavoces del Gobierno en sesiones a puertas cerradas. Sin embargo, indicó que era posible que posteriormente se celebraran audiencias públicas.

Acheson rechazó de plano las proposiciones del General Mac Arthur, de usar tropas nacio-

nalistas chinas y de bombardear las bases manchurianas.

Taft, por su parte, dió pleno apoyo a estas proposiciones y dijo que el pueblo norteamericano debe decidir pronto sobre la política de Acheson y la de Mac Arthur.

El debate entre Acheson y Taft constituyó un indicio, a juicio de los observadores, de los argumentos que utilizarán ambos grupos—pro y anti Mac Arthur—durante la investigación de las comisiones de relaciones exteriores y fuerzas armadas del Senado que comenzará el 3 de mayo.

El senador John Sparkman declaró que esas comisiones han decidido dar a Mac Arthur y a los portavoces del Gobierno en sesiones a puertas cerradas. Sin embargo, indicó que era posible que posteriormente se celebraran audiencias públicas.

Acheson rechazó de plano las proposiciones del General Mac Arthur, de usar tropas nacio-

nalistas chinas y de bombardear las bases manchurianas.

Taft, por su parte, dió pleno apoyo a estas proposiciones y dijo que el pueblo norteamericano debe decidir pronto sobre la política de Acheson y la de Mac Arthur.

El debate entre Acheson y Taft constituyó un indicio, a juicio de los observadores, de los argumentos que utilizarán ambos grupos—pro y anti Mac Arthur—durante la investigación de las comisiones de relaciones exteriores y fuerzas armadas del Senado que comenzará el 3 de mayo.

El senador John Sparkman declaró que esas comisiones han decidido dar a Mac Arthur y a los portavoces del Gobierno en sesiones a puertas cerradas. Sin embargo, indicó que era posible que posteriormente se celebraran audiencias públicas.

Acheson rechazó de plano las proposiciones del General Mac Arthur, de usar tropas nacio-

nalistas chinas y de bombardear las bases manchurianas.

Taft, por su parte, dió pleno apoyo a estas proposiciones y dijo que el pueblo norteamericano debe decidir pronto sobre la política de Acheson y la de Mac Arthur.

El debate entre Acheson y Taft constituyó un indicio, a juicio de los observadores, de los argumentos que utilizarán ambos grupos—pro y anti Mac Arthur—durante la investigación de las comisiones de relaciones exteriores y fuerzas armadas del Senado que comenzará el 3 de mayo.

El senador John Sparkman declaró que esas comisiones han decidido dar a Mac Arthur y a los portavoces del Gobierno en sesiones a puertas cerradas. Sin embargo, indicó que era posible que posteriormente se celebraran audiencias públicas.

Acheson rechazó de plano las proposiciones del General Mac Arthur, de usar tropas nacio-

nalistas chinas y de bombardear las bases manchurianas.

Taft, por su parte, dió pleno apoyo a estas proposiciones y dijo que el pueblo norteamericano debe decidir pronto sobre la política de Acheson y la de Mac Arthur.

El debate entre Acheson y Taft constituyó un indicio, a juicio de los observadores, de los argumentos que utilizarán ambos grupos—pro y anti Mac Arthur—durante la investigación de las comisiones de relaciones exteriores y fuerzas armadas del Senado que comenzará el 3 de mayo.

El senador John Sparkman declaró que esas comisiones han decidido dar a Mac Arthur y a los portavoces del Gobierno en sesiones a puertas cerradas. Sin embargo, indicó que era posible que posteriormente se celebraran audiencias públicas.

Acheson rechazó de plano las proposiciones del General Mac Arthur, de usar tropas nacio-

nalistas chinas y de bombardear las bases manchurianas.

Taft, por su parte, dió pleno apoyo a estas proposiciones y dijo que el pueblo norteamericano debe decidir pronto sobre la política de Acheson y la de Mac Arthur.

El debate entre Acheson y Taft constituyó un indicio, a juicio de los observadores, de los argumentos que utilizarán ambos grupos—pro y anti Mac Arthur—durante la investigación de las comisiones de relaciones exteriores y fuerzas armadas del Senado que comenzará el 3 de mayo.

El senador John Sparkman declaró que esas comisiones han decidido dar a Mac Arthur y a los portavoces del Gobierno en sesiones a puertas cerradas. Sin embargo, indicó que era posible que posteriormente se celebraran audiencias públicas.

Acheson rechazó de plano las proposiciones del General Mac Arthur, de usar tropas nacio-

nalistas chinas y de bombardear las bases manchurianas.

Taft, por su parte, dió pleno apoyo a estas proposiciones y dijo que el pueblo norteamericano debe decidir pronto sobre la política de Acheson y la de Mac Arthur.

## Jabón FLORIBEL

anuncia un segundo triunfo artístico!



PEPE LUCENA

RAFAEL de PENAGOS

y la Orquesta de Diego García de Paredes

reunidos en un formidable programa!



FLORIBEL, el jabón de lujo a precio económico que en un mes ha revolucionado las tradiciones del tocador hogareño, tiene la satisfacción de presentar ahora, Martes, Jueves y Sábados a las 10 y media de la noche a Pepe Lucena, Rafael de Penagos y la Orquesta de Diego García de Paredes, por todas las estaciones de la Primera Cadena Chilena de Emisoras!

FLORIBEL triunfa en todo Chile por su aroma, su suave espuma... y su precio increíble!

\$10 EL PAN

...por eso en todo Chile transmiten sus programas.

**RADIOS La COOPERATIVA VITALICIA**

y la Primera Cadena Chilena de Emisoras

## ELISA

MONJITAS 794

— Y —

## LADYS

MAC IVER 386

(Frente a la Basílica)

Salones de belleza y perfumería, ofrecen a su distinguida clientela:

### PERMANENTES AL ACEITE

Sin molestias, ni peligro alguno, desde...	\$ 160.-
Permanente Helene Curtis, frío...	230.-
"Wellox Express, frío...	300.-
"Semifrio...	220.-
TINTURAS Y LIQUIDOS IMPORTADOS	
Ondulación al agua, con secador...	25.-
Manicure, barniz importado...	25.-
Depilación de cejas...	15.-
Óleo capilar, aceite vitaminado...	25.-
Lavado de cabello...	20.-

Limpieza de cutis, maquillaje y tratamiento de piel, en general, a precios convencionales. Depilación en frío a la cera.

TINTURAS A PRECIOS CONVENCIONALES — ESPECIALIDAD EN TEÑIDOS DE CANAS.

Decoloración de pelo, \$ 100.- (con aceite Spun Gold, sin amoníaco ni oxígeno).



## BREVES DEL CABLE

**NUEVA YORK, 30 (U. P.).**— El órgano de la industria petrolera "The Oil & Gas Journal", informó que se calcula que este año se perforarán cerca de 43.000 pozos de petróleo, cifra que superaría el total de 43.279 pozos perforados en 1950.

**VIENNA, 30 (U. P.).**— El hombre de negocios norteamericano Robert Vogel, fuertemente ya resaca de los 17 meses de cautividad en una prisión comunista húngara, paró hoy para Estados Unidos. Vogel viajó acompañado por su familia.

**WASHINGTON, 30 (U. P.).**— El Comité de la Cámara de Representantes que investiga las actividades subversivas, y que en sus turbulentas audiencias de 1947 no logró que un solo comunista de Hollywood lo confesara, ya ha mencionado a más de 60 personalidades del cine como miembros del partido.

**WASHINGTON, 30 (U. P.).**— El estabilizador de los precios, Michael Disalle, comenzó una campaña para hacer cumplir estrictamente la nueva ordenanza publicada el sábado en cuanto a los precios de la carne, y los dueños de mataderos y carnicerías que la infrinjan quedarán sujetos a penas, cuyas máximas se ha señalado en un año de cárcel, y diez mil dólares de multa.

**WEIRTON, (Virginia Occidental), 30 (U. P.).**— George Stum, da, uno de los sobrevivientes del accidente ocurrido ayer a un autobús en una pendiente, y que causó 10 muertos, y dejó heridos a 44 personas, declaró que el hecho se había debido a una pérdida del control del camión, cuyo conductor quiso evitar una colisión con otro automóvil que le salió al paso sorpresivamente.

**CHICAGO, 30 (U. P.).**— Las nuevas lluvias en Iowa amenazan con provocar otras inundaciones en este Estado.

**LONDRES, 30 (U. P.).**— Se supo que el Gobierno británico cerrará sus consulados en China Comunista durante el mes de mayo dejando abierto solo los consulados de Shanghai, Cantón, Tientsin y la Oficina del Encargado de Negocios en Pekín.

**NUEVA YORK, 30 (U. P.).**— La directiva de la Standard Oil Company of New Jersey declaró un dividendo extra de 25 centavos de dólar por acción y un dividendo regular de un dólar cincuenta por acción.

**LISBOA, 30 (U. P.).**— El Ministro de Portugal en Chile, señor Antero Carreiro Freitas, salió a bordo del "Andes" rumbo a dicho país.

**WASHINGTON, 30 (U. P.).**— El ex Presidente Herbert Hoover pidió al Congreso la abolición del principal organismo del Gobierno encargado de hacer préstamos, que fuera creado por iniciativa suya cuando era Presidente durante la crisis económica de hace 20 años.

**ILE D'YEU (Francia), 30 (U. P.).**— El ex Mariscal Henri Philippe Petain pasó bien el día lunes y pudo comer algo, según informó el médico que lo asiste. El boletín médico decía: "El paciente pasó bien el día, alimentándose satisfactoriamente con café con leche, bizcochos, sopa y frutas".

### PARALIZARA CIUDAD DE BUENOS AIRES EL "DÍA DEL TRABAJADOR"

**BUENOS AIRES, 30 (U. P.).**— Mañana será celebrado el "Día del Trabajador". No habrá diarios y se cerrarán todos los comercios, hoteles, bares y restaurantes, atendiendo solo los servicios públicos, como el transporte, luz, gas y teléfono.

Todo el sistema de transporte hará un paro de minutos al mediodía. Las estaciones de ferrocarril funcionarán con excepción de un paro de 15 minutos, que efectuarán por la tarde.

El acto principal, organizado por la Confederación General del Trabajo, se llevará a cabo en la Plaza Mayo, con una concentración de los trabajadores, a la que asistirán el Presidente Juan D. Perón y su esposa.

Participarán, además, el secretario de la CGT, el Primer Mandatario y su esposa. Estos dos últimos lo harán a las 5 P. M.

### Premio Interamericano de Aviación ganó "Braniif"

**DALLAS, TEXAS, 30 (Globe Press).**— Mr. Thomas E. Braniif, presidente y fundador de la "Braniif International Airways", recibió hoy aquí la noticia de que el Consejo Interamericano de Seguridad de New York había otorgado a esta línea un premio interamericano de Aviación por haber volado sus aviones en 1950, sin accidente alguno, 43.335.071 millas-pasajeros.

Al aceptar esa distinción Mr. Braniif comentó que ella venía a premiar una vez más los esfuerzos de su empresa en orden de colocar la seguridad de sus pasajeros y de su propio personal por encima de toda otra consideración. Recordó que a Braniif fue la primera compañía que estableció el vuelo sin escalas a través del corazón de Sudamérica, desde Perú al Brasil, vuelo que fue posible debido a que la empresa, a fin de asegurar la seguridad completa desde los puntos de vista de comunicaciones y navegación en todas sus rutas latinoamericanas, construyó e instaló la más moderna y poderosa cadena de instalaciones de radio que operan en la actualidad en Latinoamérica.

Los aviones de la Braniif DC-4 y aviones dormitorio DC-6, vuelan desde Houston, Texas, sobre una ruta de 6.454 millas en dirección a Cuba, Panamá, Ecuador, Perú, Bolivia, Paraguay, Brasil, Argentina.

**PUEBLO NATAL VISITO ESPOSA DE MAC ARTHUR**

**NUEVA YORK, 30 (U. P.).**— El General Douglas Mac Arthur y su esposa regresaron a la ciudad esta noche a Nueva York

después de pasar el día en Murfreesboro, Tennessee, villa en que nació la señora de Mac Arthur.

**Relojes ACRON**

**LA GRAN MARCA SUIZA**

DISTRIBUIDORES: LA VOGUE LTDA. MONJITAS 715-5700

## 2 muertos y 16 heridos en choque de pursistas y nacionalistas en La Paz

### Una manifestación Gosalvita atacada con balas y gases

**LA PAZ, 30 (U. P.).**— Dos muertos y 16 heridos fue el resultado de un encuentro sostenido entre elementos del PURS (gobernistas) y del Movimiento Nacionalista Revolucionario durante una manifestación de bienvenida a un candidato presidencial pursista, Gabriel Gosalvez.

El incidente se produjo cuando la manifestación Gosalvita se vio impedida de proseguir por la plaza Pérez Velasco, por un numeroso grupo de elementos del MNR, iniciándose una lucha a pedradas, balas y gases de un lado a otro.

Un corresponsal de la United Press, vio caer herido por una pedrada, al redactor de "La Razón", José Quiroga, y a otro esportador, con una herida en el vientre, los que fueron asistidos inmediatamente por una ambulancia de la Asistencia Pública.

Numerosos pursistas concurren a la estación para dar la bienvenida al candidato del partido oficialista, Gabriel Gosalvez. A lo largo de la ruta un numeroso público se había establecido, y las calles se hallaban cruzadas por arcos de flores colocados por los obreros.

Muchos movimentistas también esperaban a Gosalvez en la plaza Pérez Velasco, dando vitores a Paz Estensoro, jefe del MNR y a Gosalvez, al mismo tiempo que entonaban cantos partidarios.

Cuando desembocaba la manifestación en la Plaza Pérez Velasco, se produjeron escenas de pugilato, las que degeneraron primero en apedreamiento y luego en balaceras, que ocasionaron el desbande de mujeres, hombres y niños que luego volvieron a reunirse como desechos de comprobar los resultados trágicos de las escenas.

Por espacio de media hora continuaron efectuándose choques entre pursistas y movimentistas que se atribuían mutuamente el haber promovido los hechos.

El candidato Gosalvez declaró a la United Press: "Nuestra manifestación entraba pacíficamente a las calles principales cuando intempestivamente nuestros partidarios fueron agredidos, viéndose obligados a repeler a los agresores".

Por su parte, Augusto Bedregal, dirigente movimentista, también acusó a los del PURS de ser los promotores de las escenas.

Hay más de 30 contusos.

### CHINOS FORZADOS A SEGUIR AVANCE CON 'AMENAZAS DE MUERTE'

**FILADELFA, 30 (U. P.).**— El Secretario de Ejército Frank Pace declaró en esta ciudad que los comunistas chinos en el frente de Corea no desean combatir ni saben tampoco por qué lo hacen.

Pace dijo que los soldados rojos se encontraban ante la alternativa de seguir adelante o ser muertos por la espalda.

Añadió que si "se trataba de elegir entre estas dos maneras de morir, la moral de los chinos no podía dejar de ser buena".

### MENSAJE ENVIO TITO A FUERZAS ARMADAS

**LONDRES, 30 (U. P.).**— El Mariscal Tito en su mensaje de 1.º de Mayo, dijo que las fuerzas armadas de Yugoslavia están listas para proteger la reconstrucción pacífica de la nación.

En su primera declaración desde que fue operado de cánceres biliares, hace dos semanas, Tito deseó a los obreros "nuevos éxitos y un feliz futuro". Agregó Tito: "Que prospere y florezca nuestra espléndida tierra del socialismo, que nuestros obreros construyan para su gran futuro".

La agencia noticiosa oficial de Yugoslavia, Tanjug, informó que Tito, debido a su operación, no podrá participar en la manifestación del 1.º de Mayo. Agregó que el Mariscal está convaleciendo bajo la atención médica.

### PRODUCCION EUROPEA DEBERA ACELERARSE

**PARIS, 30 (U. P.).**— El jefe del Programa de la Movilización para la Defensa de Estados Unidos, Charles Wilson, advirtió que está atrasada la producción europea en varios meses con relación a la norteamericana.

Dijo que esperaba que "estas inteligentes naciones europeas" aumenten rápidamente su nivel de producción.

Hablando ante los periodistas, Wilson declaró que la producción para Europa para la defensa "está haciendo progresos, pero le sucede lo mismo que a la norteamericana en las primeras etapas. La nuestra—dijo—ha sido acelerada enormemente. Sin embargo, estas inteligentes naciones europeas también acelerarán las suyas".

### CHOCARON 2 BARCOS EN EL MAR BALTICO

**ESTOCOLMO, 30 (U. P.).**— Tres marinos perdieron, según los informes, y varios más han desaparecido, como resultado de un choque ocurrido hoy en medio de una gran neblina, entre el barco finlandés Virgo y el barco sueco Penny.

### FRACASÓ MOCIÓN SOVIÉTICA EN UNA COMISIÓN DE LA NU

**LAKE SUCCESS, 30 (U. P.).**— (Por Bruce Munn).—La nueva "ofensiva de paz" comunista se malogró en la sesión inaugural de la Comisión de Derechos de la Mujer, al rechazarse su propuesta de que se celebre juicio y se condene como criminales de guerra "además a las personas culpables de la propaganda de guerra".

La delegada rusa Elizabeth Popova, y la delegada polaca Zophia Meska, presentaron a la comisión, integrada por quince mujeres, una moción para que se incluyera en el orden del día el estudio de la propuesta de resolución aprobada en Berlín en febrero pasado, por la "Federación Democrática Internacional de Mujeres". Esta organización que alega tener 91 millones de afiliadas, está respaldada por los comunistas.

La delegada norteamericana, señora Oleide Remington Goldmen, inmediatamente aconsejó a la comisión que se atuviera a "ajena a la propaganda", al so-

### CHILE PARTICIPARA EN REGATAS EN EL BRASIL

**RIO DE JANEIRO, 30 (U. P.).**— Como parte de las conmemoraciones del 1.º de Mayo se disputarán mañana cuatro pruebas internacionales de regatas, con la participación de Argentina, Brasil, Chile, Perú y Uruguay. Las pruebas internacionales se iniciarán con las de skiff 2, con timonero. Luego se efectuará la regata de skiff 4, con timonero, y después de 4 sin timonero.

Los peruanos y chilenos no disputarán la prueba de skiff. meterse a violación la propuesta, la que se rechazó, obteniendo solo los votos a favor de Rusia y Polonia. La propuesta dice que las mujeres de todo el mundo están preocupadas por la propaganda de guerra y los preparativos bélicos en muchos países, y que ya existe guerra en algunas partes, agregando que los periodistas han dicho que "roba Corea han caído más bombas en diez meses que en cuatro años sobre Alemania".

## UN SUBMARINO NO IDENTIFICADO EN AGUAS DEL CARIBE

**SAN JUAN (Puerto Rico), 30 (U. P.).**— La Policía informó haber visto esta mañana un submarino no identificado en las afueras de Guanica, al sudoeste de la isla. El submarino fue avistado desde una lancha de policía.

El Contralmirante, Marshall R. Greer, jefe de la frontera marítima del Caribe, ordenó realizar investigaciones, las que, hasta ahora no han dado resultados. La policía dice que el submarino no se mantuvo media hora sobre la superficie.

### Fragatas y aviones compra Colombia en Estados Unidos

**BOGOTÁ, 30 (U. P.).**— Circulos informados declararon que el Ministro de Guerra, Roberto Urdaneta Arbeláez, en su próximo viaje a Estados Unidos, gestionará la compra de dos fragatas y de varios aviones para el Ejército colombiano.

No se ha fijado aún la fecha de partida del citado funcionario.

LA NACION.—Martes 1.º de mayo de 1951—11

## NOTICIAS DE AMERICA LATINA

**COLOMBIA**

**BOGOTÁ, 30 (U. P.).**— Hasta el momento han sido rescatados nueve cadáveres de las 14 personas que perecieron a consecuencia del volcamiento de un camión en Puente de la Colonia, sobre una represa ubicada en el Departamento de Cundinamarca.

Este accidente ocurrió el sábado pasado. Los bomberos han logrado rescatar los cadáveres de tres mujeres y varios hombres.

**PERU**

**LIMA, 30 (U. P.).**— Ha continuado subiendo el nivel de las aguas del río Amazonas, que hoy acusó una altura de 85 pies y siete pulgadas, batiendo todos los records anteriores desde hace 45 años que se lleva el control.

Se espera que las aguas del Amazonas sigan aumentando debido a que continúan las lluvias en toda la región de la selva amazónica. Los pobladores del caserio Ramón Castilla, que fue arrasado por la creciente del Amazonas, se encuentran a salvo en Tabatinga, Brasil.

**URUGUAY**

**MONTEVIDEO, 30 (U. P.).**— El 1.º de Mayo encontrará a los trabajadores uruguayos en una franca reacción contra el comunismo.

La otrora poderosa Unión General de Trabajadores de filiación comunista, ve día a día disminuir sus raleadas filas ya que son muchos los sindicatos autónomos que se han desafilado de ella.

# LA CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO

Saluda en el día de hoy a todos los trabajadores de Chile, y pone, una vez más en sus manos, esta valiosa herramienta de la seguridad social, fruto de sus propias conquistas.

La Caja les pide, al mismo tiempo, su generoso concurso para obtener la reforma de la Ley, pues hasta aquí ha venido luchando con todos sus recursos científicos y económicos por aminorar lo posible el daño que las enfermedades causan a los trabajadores, a sus familiares y a la nación misma.

**RENDIMIENTO EN 1950**

ASEGURADOS ATENDIDOS: 450.000

MADRES ATENDIDAS: 75.742

1.000.000 ASEGURADOS ACTIVOS

NIÑOS ATENDIDOS: 131.691

BENEFICIOS (\$)	
SUBSIDIOS LEY 4.054	51,6
REPOSOS PREVENTIVOS	133,9
AUXILIOS MATERNALES	6,3
AUXILIOS LACTANCIA	17,0
PENSIONES INVALIDEZ Y VEJEZ	83,9
RESCATE DE PENSIONES	18,3
DEVOLUCION DE IMPOSICIONES	11,6
CUOTAS MORTUORIAS	2,7
BOTICA	45,0
ALIMENTACION INFANTIL	46,0
HOSPITALIZACION	94,5

OTROS BENEFICIOS (Nº)	
CONSULTAS ADULTOS	2.455,0
CONSULTAS NIÑOS	1.005,0
VISITAS MEDICAS	90,0
ATENCIONES DENTALES	495,0
RECETAS ADULTOS	1.995,0
RECETAS NIÑOS	2.005,0
VISITAS MATRONAS	91,2
PARTOS ATENDIDOS A DOMICILIO	18,1
INYECCIONES	2.420,0
CURACIONES	1.600,0
APLICACIONES ELECTRICAS	146,0
EXAMENES DE RAYOS	407,0
EXAMENES DE LABORATORIO	712,0
NIÑOS VACUNADOS CON B. C. G.	25,4

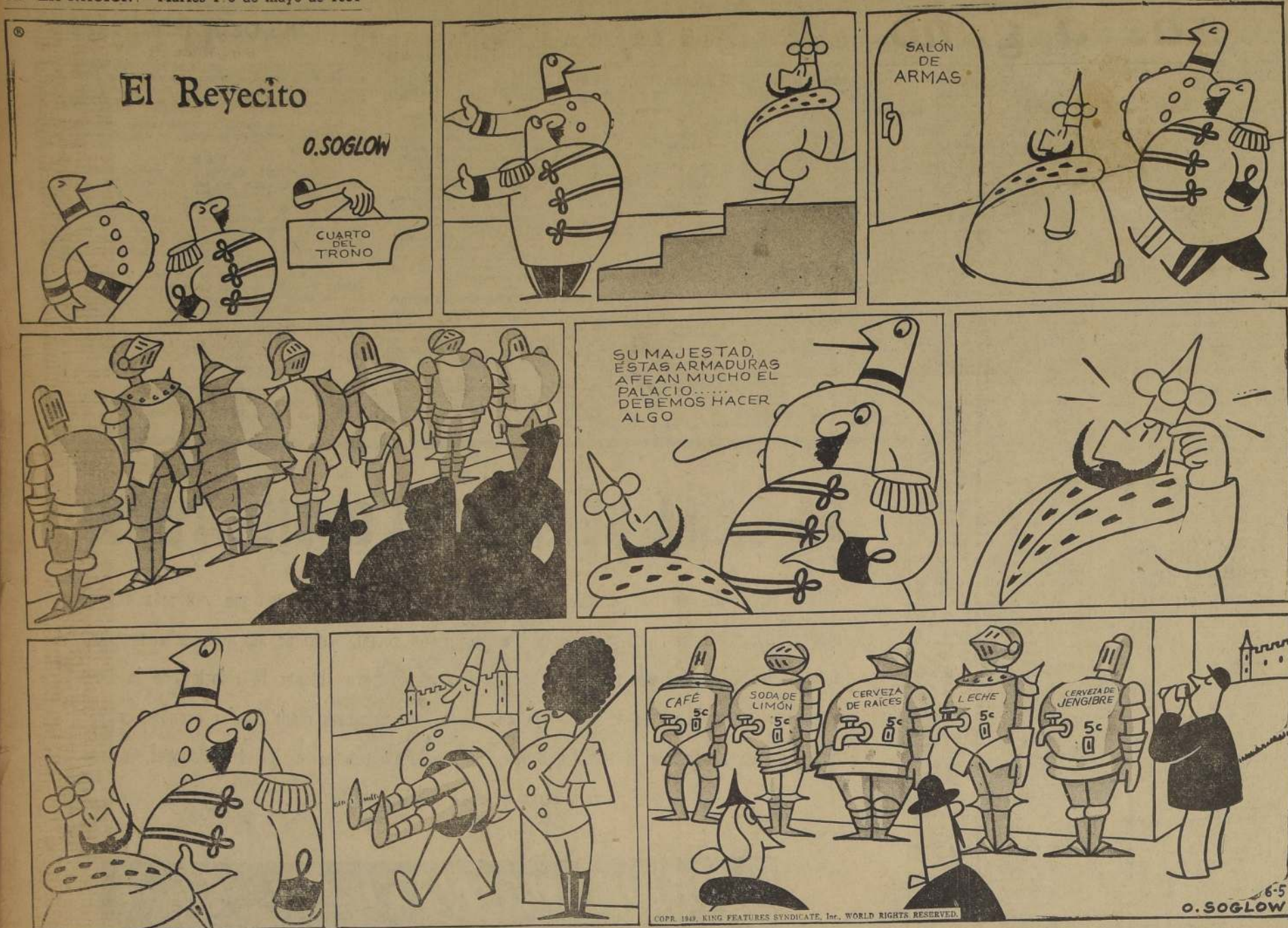
HE AQUI LAS PRINCIPALES

ATENCIONES DISPENSADAS

DURANTE 1950

EN MILES





**BOTILLERÍA**

**SAN ANTONIO**

SAN DIEGO 1959  
TELEFONO  
**50211**

**ABIERTO  
SABADO  
DOMINGO  
FESTIVOS**

**BOX  
FEMENINO**



—¿Has visto? ¿Qué gente de más mala fe! Todos los billetes son falsificados.



EL HOROSCOPO  
Hoy, día de la suerte, tendrá un encuentro que marcará su vida.



—No agregues nada más... Ya he comprendido...



—¿Y como fué que te hicistes intelectual?  
—Pues, por una recomendación de un poeta amigo.



—Es agua ferruginosa.  
—Estupendo: soy tragador de sables.



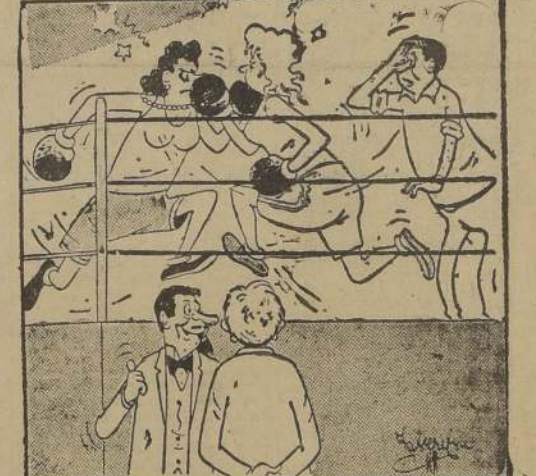
—Como ellas carecian de agresividad, le he dicho a mi mujer que no me disgustaría salir una de estas tardes con su adversaria, que me parece muy atractiva.



AMABILIDAD  
La mujer que llega con la delantera del auto hecha pedazos le dice a su marido: "Y el policia de tránsito fué muy amable conmigo. Imaginate... me preguntó si quería que la Municipalidad me quitara todos los postes de telefonos."



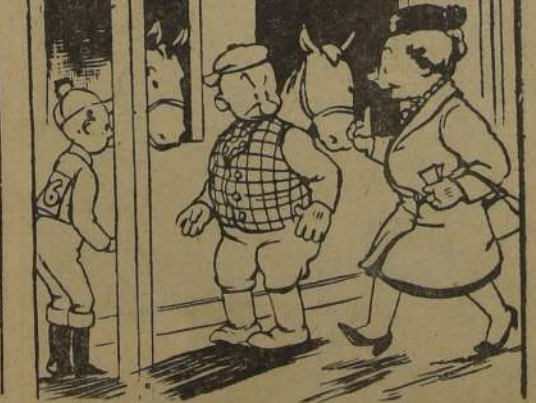
—Esta silla está equipada con un rociador automatico para en caso de que se le empiece a quemar la barba.



—¿Sabes? ¡Hoy recibí mi primera clase de mambó!



—Y a ver cómo lo corren, ¿eh? ¡Miren que le jugué uno y uno!



—Y a ver cómo lo corren, ¿eh? ¡Miren que le jugué uno y uno!



# Antofagasta ganó en básquetbol a Santiago

JUGARA LA FINAL  
CON U. DE CHILE

ANTOFAGASTA, 30 (Especial para LA NACION).— Antofagasta derrotó anoche por 32 a 23 al seleccionado de Santiago, en la segunda final del Campeonato Nacional de Básquetbol. El match estuvo de intensa emoción desde el primer tiro de balón, por el público que llenaba totalmente las gradas de la cancha del Green Cross, queriendo todos los segundos de público existentes en esta localidad.

La primera fracción terminó con el score favorable a Santiago de 13 a 10, propio de equipos amateurs. Este marcador indica la forma en que se cuidó la pelota y la estricta marcación ejercida. Hubo juego equilibrado en largos pases, notándose la superioridad de parte de Santiago, que logró finalizar los primeros 30 minutos de juego con el score a su favor. La cerrada defensa impuesta por los visitantes le impidió al equipo local lograr goles debajo del tablero, insistiendo los antofagastinos en su objetivo, sin lograr satisfacciones en sus intentos. La defensa de Antofagasta también cuidó con severidad a los santiaguinos, logrando éstos muy pocos goles hasta el cese.

En el segundo tiempo Antofagasta cambió plan de juego y en lugar de lanzar solo cuando sus jugadores se encontraban bajo el cesto, lo hizo de todos los ángulos, logrando bonitos dobles desde larga distancia. Con ello equilibró aún más la lucha lo que hizo intenso y dramático el lance. La salida del jugador Giamoni de Santiago debilitó al team visitante.

Cuando este hombre abandonó la cancha se notó mucho su ausencia y su equipo no pudo quebrar la ventajosa conculca con tiros de lejos por los antofagastinos. Los últimos minutos fueron disputados con verdadera desesperación por los integrantes de ambos equipos que se entregaron a una lucha sin cuartel. Uno de los locales en su objetivo de mantener la ventaja, y los santiaguinos, en su afán desahogado de ganar la victoria, lo que a la postre les resultó infructuoso. Antofagasta con esta victoria agrega un laurel más a su brillante carrera basquetbolística, toda vez que con este equipo formado por novicios del básquetbol, sin ningún antecedente en el campo nacional, ni menos internacional, logró derrotar a un team en el que figuran varios jugadores que han sido en repetidas ocasiones seleccionados chilenos. Antofagasta es el único team invitado en el campeonato. Hoy enfrentará a Temuco y mañana, en la noche, final del torneo, se medirá con la Universidad de Chile.

LOS EQUIPOS  
Los equipos en este match que resultó uno de los más emocionantes realizados en cancha local en los últimos tiempos, estuvieron integrados por los siguientes jugadores: Antofagasta: Villalón, Lucero, García, Durán, Ricci, Pizarro, Santiago, Silva, Skonke, Giamoni, Araya, Salas, Fernández y Valpreda.

U. DE CHILE (46)-TEMUCO (43)  
En otro match sensacional, el otro invitado que había en el torneo, Temuco, perdió por 46 a 43 ante el seleccionado de la "U", campeón de Chile. Este lance también logró entusiasmar en gran medida a la afición que se dividió en dos bandos para aplaudir a sus favoritos.

Los equipos realizaron una excelente demostración de basquetbol técnico que el público aplaudió sin reservas. Sobresalieron: Figueroa y Ostelo por la "U" y Bernado y Salas por Temuco.

En el encuentro preliminar, María Elena derrotó a Tocopilla por 46 a 35.

FECHAS FINALES  
Esta noche y mañana se jugarán los encuentros finales del



Peleará con Abarca.— El campeón Arturo Godoy que anoche firmó contrato de peleas con Mario Abarca, para el 25 de mayo próximo en el Estadio Caupolicán.

## REAPARECE MAÑANA EL PUGIL ARANEDA

Fernando Araneda y Ulises Moya, conceptuados como los mejores peso pluma del boxeo nacional, harán la principal pelea del festival que se realizará en el ring del Estadio Chile, entre los elementos de las Asociaciones Ferroviaria y Santiago.

Este es el programa:

MOSCA: Hugo González (F) con Sergio Cea, (S); Conrado Moreira (F) con Humberto Vargas (S).

GALLO: Hernán Valdivieso (F) con Mario Cuevas (S).

PLUMA: Froilán Muñoz (F) con Víctor Cepeda (S); Fernando Araneda (F) con Ulises Moya (S).

M. LIVIANO: Hugo Basauré (F) con Enrique Araya (S).

LIVIANO: Carlos Pérez (F) con Osvaldo Reyes (S); Manuel Contreras (F) con Luis Troncoso (S).

M. MEDIANO: José Martínez (F) con Hugo Salas (S).

MEDIANO: Oscar Ponce (F) con Ramón Zamorano (S).

LOS PRECIOS  
Los precios fijados para las entradas a este espectáculo de boxeo amateur, son los siguientes: Rig-side, \$ 25; Platea, \$ 20 y Galería, \$ 15.

campeonato. El fixture completo es el siguiente:

HOY.— María Elena-Santiago; Antofagasta-Temuco.

MAÑANA.— Santiago-Tocopilla; Temuco-María Elena; U. de Chile-Antofagasta.— (AUGUSTO IRIARTE, corresponsal).



Fernando Araneda.— El vicecampeón Panamericano que sostendrá mañana el combate de fondo, en el festival del Estadio Chile, donde enfrentará al transviario Ulises Moya.

## FUTBOL DOMINICAL DE LA 4.ª COMUNA

La cuarta fecha del campeonato de la Asociación de Fútbol de la Cuarta Comuna, se efectuará el domingo próximo en las canchas del Estadio Santiago Morning del Francisco Arelano y del Población Igualdad. De los encuentros fijados para esta próxima fecha, sobresalen los que sostendrán los equipos del Javiera Carrera (6 puntos) con Innovación (3 puntos); Población Velásquez (4 puntos) con Unión Belga (2 puntos) y Latorre (3 puntos) con 3 de Abril (0 puntos).

El programa completo, lo insertamos a continuación:

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 1.— 14 horas: Javiera Carrera con J. A. Innovación, terceros equipos; 15.15 horas: J. A. Innovación con Javiera Carrera, segundos equipos; 16.30 horas: Javiera Carrera con J. A. Innovación, primeros equipos; turno, Población Velásquez.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 2.— 14 horas: Población Velásquez con Unión Belga, terceros equipos; 15.15 horas: Unión Belga con Población Velásquez, segundos equipos; 16.30 horas: Población Velásquez con Unión Belga, primeros equipos; turno, J. A. Innovación.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 3.— 14 horas: Población Edwards con Santiago Juniors, primeros equipos; turno, Unión Belga.

CANCHA FRANCISCO ARELLANO N.º 1.— 14 horas: Francisco Arelano con 3 de Abril, terceros equipos; 15.15 horas: 3 de Abril con Francisco Arelano, segundos equipos; 16.30 horas: Francisco Arelano con 3 de Abril, primeros equipos; turno, Población Delicias.

CANCHA POBLACION IGUALDAD.— Bernardo O'Higgins 4780.— 14 horas: Población Igualdad con Población Carrera, terceros equipos; 15.15 horas: Población Carrera con Población Igualdad, segundos equipos; 16.30 horas: Población Igualdad con Población Carrera, primeros equipos; turno, Francisco Arelano.

CANCHA LATORRE.— Bernardo O'Higgins esquina Las Rejas.— 14 horas: Latorre con Solari, terceros equipos; 15.15 horas: Solari con Latorre, segundos equipos; 16.30 horas: Latorre con Solari, primeros equipos; turno, 29 de Enero.

Habrà foro sobre los Juegos Panamericanos

El jueves 10 de mayo próximo, en el local del Instituto de Educación Física de Chile, calle Morandé N.º 758, se efectuará un "foro" donde se tratarán diversos aspectos de las distintas competencias que agruparon los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos de Buenos Aires.

En forma especial, el "foro" abarcará las especialidades más populares, entre otras, el fútbol, basquetbol, natación y box.

## Godoy peleará con Abarca y el peruano Gutiérrez con G. Ulloa

En la secretaría de la Federación de Box de Chile, y ante la Comisión Profesional que preside el señor Víctor Maldonado, se efectuó anoche la firma de los contratos de peleas entre los pugilistas de la categoría pesado Arturo Godoy y Mario Abarca y de los pesos mediano Gabriel Ulloa y el peruano Luis Gutiérrez.

Esta última pelea se efectuará el 11 de mayo próximo y la de pesos pesado, el 25 del mismo mes en el cuadrilátero del Teatro Caupolicán.

OCTAVIO GAETE CON JOSE PAVEZ PELEAN EN EL CLUB MEXICO

Púgiles de los clubes México-Dávila Baeza, se mediarán el sábado próximo en el cuadrilátero de San Pablo 1617, cuyo programa completo damos a conocer a continuación:

Manuel Galardo, del México, con Pedro Muñoz, del Dávila Baeza.

Germán Basauré, del México, con Pablo González, del Dávila Baeza.

René Escanilla, del México, con Pedro Pizarro, del Dávila Baeza.

Roberto Urrutia, del México, con Julio Vargas, del Dávila Baeza.

Gastón Briones, del México, con Raúl Sandoval, del Dávila Baeza.

Manuel Silva, del México, con Juan Vargas, del Dávila Baeza.

Carlos Jorquera, del México, con Teodoro Bache, del Dávila Baeza.

Mario Guajardo, del México, con Humberto Sanhueza del Dávila Baeza.

Y como encuentro básico de la reunión, José Pavez, del México, con Octavio Gaete, del Dávila Baeza.

Los resultados del festival efectuado anteanoche en el local del México, son los siguientes: Domingo Echeverría ganó por K. O.

Box entre el México y el "Dávila Baeza"

Para el próximo sábado, en el ring de San Pablo 1617, se anuncia una competencia de box entre púgiles del México y Dávila Baeza, a base del siguiente programa:

Manuel Galardo, del México, con Pedro Muñoz, del Dávila Baeza.

Germán Basauré, del México, con Pablo González, del Dávila Baeza.

René Escanilla, del México, con Pedro Pizarro, del Dávila Baeza.

Roberto Urrutia, del México, con Julio Vargas, del Dávila Baeza.

Gastón Briones, del México, con Raúl Sandoval, del Dávila Baeza.

Manuel Silva, del México, con Juan Vargas, del Dávila Baeza.

Carlos Jorquera, del México, con Teodoro Bache, del Dávila Baeza.

Mario Guajardo, del México, con Humberto Sanhueza del Dávila Baeza.

Y como encuentro básico de la reunión, José Pavez, del México, con Octavio Gaete, del Dávila Baeza.

Los resultados del festival efectuado anteanoche en el local del México, son los siguientes: Domingo Echeverría ganó por K. O.

Box entre el México y el "Dávila Baeza"

Para el próximo sábado, en el ring de San Pablo 1617, se anuncia una competencia de box entre púgiles del México y Dávila Baeza, a base del siguiente programa:

Manuel Galardo, del México, con Pedro Muñoz, del Dávila Baeza.

Germán Basauré, del México, con Pablo González, del Dávila Baeza.

René Escanilla, del México, con Pedro Pizarro, del Dávila Baeza.

Roberto Urrutia, del México, con Julio Vargas, del Dávila Baeza.

Gastón Briones, del México, con Raúl Sandoval, del Dávila Baeza.

Manuel Silva, del México, con Juan Vargas, del Dávila Baeza.

Carlos Jorquera, del México, con Teodoro Bache, del Dávila Baeza.

Mario Guajardo, del México, con Humberto Sanhueza del Dávila Baeza.

Y como encuentro básico de la reunión, José Pavez, del México, con Octavio Gaete, del Dávila Baeza.

Los resultados del festival efectuado anteanoche en el local del México, son los siguientes: Domingo Echeverría ganó por K. O.

Box entre el México y el "Dávila Baeza"

Para el próximo sábado, en el ring de San Pablo 1617, se anuncia una competencia de box entre púgiles del México y Dávila Baeza, a base del siguiente programa:

Manuel Galardo, del México, con Pedro Muñoz, del Dávila Baeza.

Germán Basauré, del México, con Pablo González, del Dávila Baeza.

René Escanilla, del México, con Pedro Pizarro, del Dávila Baeza.

Roberto Urrutia, del México, con Julio Vargas, del Dávila Baeza.

Gastón Briones, del México, con Raúl Sandoval, del Dávila Baeza.

Manuel Silva, del México, con Juan Vargas, del Dávila Baeza.

Carlos Jorquera, del México, con Teodoro Bache, del Dávila Baeza.

Mario Guajardo, del México, con Humberto Sanhueza del Dávila Baeza.

Y como encuentro básico de la reunión, José Pavez, del México, con Octavio Gaete, del Dávila Baeza.

Los resultados del festival efectuado anteanoche en el local del México, son los siguientes: Domingo Echeverría ganó por K. O.

Box entre el México y el "Dávila Baeza"

Para el próximo sábado, en el ring de San Pablo 1617, se anuncia una competencia de box entre púgiles del México y Dávila Baeza, a base del siguiente programa:

Manuel Galardo, del México, con Pedro Muñoz, del Dávila Baeza.

## MAS DE 135 MIL PESOS HAY YA PARA CASA DE RAUL INOSTROZA

En el Departamento de Deportes del Estado han continuado recibiendo erogaciones destinadas a la campaña pro-casa para el atleta Raúl Inostroza.

El estado de la cuenta es el siguiente:

RECIBIDO ANTERIORMENTE...	\$ 70.370.00
Universidades Chile y Católica, Festival Nocturno 1950 (sobrecupo de \$ 1.— por persona)...	\$ 1.344.—
Señor Valentín Campos, Santiago...	1.000.—
Señor Oscar Becerra, Santiago...	10.—
Club Deportivo Unión Española, Santiago...	800.—
Diario Mundo Católico...	48.00
Festival Club Deportivo Canillita, de Talca (festival de box sobrecupo de \$ 1.— por persona)...	12.039.—
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 135.312.28</b>

SON: CIENTO TREINTA Y CINCO MIL TRESCIENTOS DOCE PESOS 20/100.

# TERMINO

de la TIENDA

## A la Ville de Nice

Hace 30 años nació A la Ville de Nice.

Durante este lapso toda una generación ha apreciado nuestros esfuerzos por servir al público hasta vernos colocados en un rango de honor y primera categoría entre las tiendas del ramo.

Desgraciadamente las circunstancias actuales no nos permiten continuar mas tiempo con el giro actual de nuestros negocios. Las continuas alzas de las mercaderías, leyes sociales, impuestos, etc gravitan en tal forma sobre nuestros costos que nos han obligado a tomar esta dolorosa decisión.

Es, pues, con hondo pesar que anunciamos la Liquidación Total a partir del 7 de Mayo.

LA DIRECCION

AGRADECEMOS al público y particularmente a nuestros clientes la especial deferencia con que siempre nos han distinguido.

AGRADECEMOS también, en forma especial y emocionada, la leal colaboración de nuestros jefes de sección, empleados y operarios.

AGRADECEMOS, por último, la importante ayuda y colaboración de nuestros proveedores, de la prensa, y de todas aquellas personas e instituciones que directa o indirectamente han estado vinculados a nuestras actividades.

El 7 de Mayo

Iniciamos la

# LIQUIDACION TOTAL

y al costo

de todas nuestras mercaderías por

# TERMINO

de la TIENDA

## A LA VILLE DE NICE

AHUMADA esq. HUERFANOS

## INKOGRAPH

PLUMA FUENTE CON PUNTA DE LAPIZ

\$ 375.-

La lapicera ind. cada para

Oficinistas, Colegiales, Dibujantes.

por su múltiple utilidad.

No necesita pluma ni pasta. Escribe con cualquier tinta.

Utilizable especialmente para hacer copias (hasta 3 copias).

REPUESTOS GARANTIZADOS

A PROVINCIAS SE DES. PACHA EL MISMO DIA CONTRA REMBOLSO POR MAYOR PRECIO ES. PECIALES.

LA NACION  
casa FIONA  
UNION CENTRAL 1063 (COSTADO T. METRO)

## ESTANTES CAMAS

CREDITOS

sin pie

METALUX

Monjitas 843-Entrepiso



# BREVES DEL DEPORTE

**BOX EN EL ESTADIO CHILE.**—Pájaros de las Asociaciones Ferroviaria y Santiago, se enfrentaron mañana en el ring del Estadio Chile, cuyo programa consta de once peleas a saber: Carlos Pérez con Osvaldo Reyes; Hernán Valdivia con Mario Cuevas; Hugo González con Sergio Oca; Conrado Moreira con Humberto Vargas; Froilán Muñoz con Víctor Cepeda; Manuel Contreras con Luis Troncoso; Oscar Ponce con Ramón Zamorano; José Martínez con Hugo Salinas; Hugo Basauré con Enrique Araya y Fernando Arancibia con Ulises Moya.

**FESTIVAL DEL LUIS BELTRAND.**—El jueves próximo se efectuará el festival deportivo que ha organizado esta institución, en la cancha del Hospital Salvador, con el siguiente programa: 14 horas, Unión Italia con Asunción; 15.30 horas, Defensor con René Quirral y 16.30 horas, Magallanes (división especial) con Luis Beltrán.

**AMISTOSO.**—Atlético Univero venció 3-2 al Recoleta-Lira con su cuadro de honor. También ganó con el segundo por el mismo score, y con el tercero por la cuenta mínima. El primer elenco del ganador formó con: Inzunza; Rojas y Villanueva; Guzmán, Arizaga (Reyes) y Figueroa; Brown, Carvajal, Miranda, Troncoso y Valenzuela.

**PUGIL QUE PROMETE.**—Omar Mora, es el nombre de un nuevo pugil aficionado que ha actuado con éxito en el ring del México y durante la temporada de verano, intervino en varios encuentros en Curicó, venciendo por K. O. a Raúl Castillo, y a Antonio Guajardo en la misma forma. El 8 de marzo empató con Abel Yantón, Campeón de los Barrios de Curicó.

**AMISTOSOS.**—Flor de Arauco enfrentará hoy en la cancha Cielón Leguino, de Santa Rosa 2442, a equipos de La Leona y San Miguel.

El Deportivo Presidente González Videla, venció con sus dos equipos al Unión de Rincónada de Los Andes. El segundo por 2-0, y el primero por 1-0. Este formó así: Canales, A. Ríos y O. Ríos; Guajardo, V. Ríos y Ordenes; Arancibia, Martínez, Hamman, Gabarroche y Caro.

En la cancha de Colo Colo, jugará el jueves próximo los tres equipos infantiles de Colo Colo, y Isabelino Gradián de Quilín Normal. Los segundos a las 9 horas; los primeros B a las 9.30 y los primeros A a las 10.30 horas.

**ACEPTA DESAFÍOS.**—El club Los Decididos, para jugar el próximo mes con equipos infantil, juvenil y división especial. No posee cancha. Dirigir a Victoria 581 casa 15.

El San Juan Bosco, posee cancha, y desea jugar el jueves y domingo próximos en la mañana con equipos juvenil y división especial. Contactar al señor Escobedo, teléfonos 61265 de 10 a 17.30 o al 82228, de 18 a 24 horas.

**ATLETISMO.**—El Club Atlético Royal efectuó la prueba pedestre denominada Circuito Jesús Pinedo, con el siguiente resultado: 1.º) Estrella Roja; 2.º) Pedro Garrido; 3.º) Hernán Verdugo; 4.º) Orlando Garrido; 5.º) Luis Salinas y 6.º) Guillermo Cebrera.

**ESTA DE DUELO.**—El señor Nemesio Quintana, presidente del Deportivo Pedro Aguirre Cerdá, se halla de duelo con motivo del fallecimiento de la señora Guillermina Martín Morales. Los funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo el cortejo desde el Hospital San Vicente, en dirección al Cementerio General.

**TRIUNFO DEL HURACAN.**—Esta institución venció con sus tres equipos al Juventud Jolly. Por 4-0 con el primero; por 3-1 con el segundo, y por 3-0 con el tercer cuadro. El ganador cita a sus tres equipos para jugar el jueves con el Las Mercedes de La Florida.

El Correo Mont de Lo Espejo, venció con sus tres cuadros al Cohentex en la cancha 7 del Estadio Nacional. El tercero por 3-2; el segundo por 5-0, y el primero, 3-0. Acepta desafíos para jugar el jueves en su cancha. Dirigir a Casilla 16 o teléfono 324, Cisterna.

**EN CANCHA E. MATTE.**—Los tres equipos adultos del Balmaceda Juniors y Atlético Troncoso, se medirán hoy en la mañana en la cancha Eugenio Matte, principiando a las 9 horas. **ESTUVO TRES TRIUNFOS.**—Con sus tres equipos de fútbol venció el Estrella Roja al Forestal en la cancha 4 del Estadio Nacional. El primer cuadro del ganador, formó con: Vilches, Garrido y Lemus; Morales, Olivares y Pallauta; 2.º) Mañana se reunirá la asamblea general de socios en el local de costumbre.

## D'ARIOS PORTENOS FORMULAN SEVERAS CRITICAS A CAMPOS

La prensa porteña ha criticado en forma severa la actuación de Fernando Campos en el match que sostuvo Wanderers con Ferrobádminton.

«La Unión», en parte de su comentario expresa: «Campos siempre se ha distinguido por su amor a la camiseta y su afán de hacer bien las cosas. Ayer, fue la bienhechora de la camiseta, pero actuó sin la más elemental responsabilidad. Dejó que las cosas pasaran, sin preocuparse mayormente y fue el quien perjudicó al cuadro. No queremos opinar sobre temas que son de exclusiva responsabilidad de la directiva, pero creemos que lo menos que puede hacerse es tomar alguna medida que vaya en resguardo de los miles de aficionados que pagan por su entrada y que por ello merecen el respeto debido. No puede una institución de prestigio como Wanderers estar expuesta a los caprichos de un jugador».

A su vez «El Mercurio» expresa: «El popular insider Fernando Campos, que siempre se destacó por su haber de «peón» y gran entusiasmo para jugar, tuvo un desempeño tan deficiente, que fue comentado de diversas maneras por el «dóbul».

## CURSOS DE GIMNASIA EN I. DE VIDA SANA

Con buen éxito se iniciaron en el Instituto Vida Sana las clases de gimnasia científica para niños de ambos sexos, de 10 a 14 años, además de los cursos infantiles de defensa personal. Las clases de niños las dirige el profesor y subdirector del Instituto, señor Humberto Riquelme. Mediante los cursos, los niños de 10 a 14 años, además de los cursos infantiles de defensa personal. Las clases de niños las dirige el profesor y subdirector del Instituto, señor Humberto Riquelme. Mediante los cursos, los niños de 10 a 14 años, además de los cursos infantiles de defensa personal. Las clases de niños las dirige el profesor y subdirector del Instituto, señor Humberto Riquelme. Mediante los cursos, los niños de 10 a 14 años, además de los cursos infantiles de defensa personal.



Fernando Campos. — El buen delantero internacional de Wanderers, lo trata mal la prensa del puerto, a propósito del empate último con Ferrobádminton y de su opaca actuación.

## LO QUE OCURRE EN LA UNION ESPANOLA

—La Unión Española desistió como sus representantes en Buenos Aires, a los Juegos de la Barga y Alfredo Yebra. La cancha de Santa Laura está siendo reparada, a fin de que pueda ser usada en el próximo torneo oficial.

## LISTO EL EQUIPO DE ARGENTINA QUE IRA A INGLATERRA

BUENOS AIRES. — (CP). — Con la última práctica realizada por el plantel de futbolistas que irá a Londres, quedaron designados los equipos titular y suplentes que tendrán a su cargo los serios compromisos contra los seleccionados de Inglaterra e Irlanda, los días 9 y 13 del mes próximo. El seleccionado realizó su práctica enfrentando al equipo de Patente, y en verdad, actuó mucho mejor que frente a Estudiantes, ante el cual perdió por 2 a 0, levantando una ola de críticas por la escasa actuación de algunos jugadores. Ahora, jugando mejor, conformaron a medias. Exhibieron todos los jugadores sus buenas cualidades, pero falta el afianzamiento general. Poniendo mayor empeño en el juego, superaron fácilmente a Platense por 7 a 1. Interesado fue el partido por 7 a 1. Interesado fue el partido por 7 a 1.

El plantel técnico Guillermo Stabile y los miembros de la comisión de equipo nacional, resolvieron introducir algunos cambios en el plantel. El arquero Osgando, por ejemplo, fue reemplazado por Ricardo Griest, de la reserva de color «Globe Trotter». El venezolano José Díaz reemplazará al cuadrilátero el martes, en una pelea a diez asaltos con «Globe Trotter» en Filadelfia.

El «GLOBE TROTTER» BUENOS AIRES, 30. — (UP). — El famoso conjunto norteamericano integrado por hombres de color, «Globe Trotter», que realizará una gira por los países de América, disputando una serie de partidos de básquetbol, se enfrentará en Buenos Aires con el equipo de San Lorenzo de Almagro y River Plate y finalmente jugará con un seleccionado de la provincia de Santa Fe.

El «Globe Trotter» debutará aquí el próximo 21 de mayo, siempre que juegue primero en Montevideo, pues en caso contrario se presentará en Buenos Aires el 18 de mayo próximo.

«AMERICA» PERDIDO EN LIMA. — (U. P.). — El equipo brasileño ocupó el primer lugar en el torneo de fútbol, entre los conjuntos de marinos de los cuatro países, al derrotar a la Flota de Francia por seis tantos contra cero, mientras los de Chile y Argentina empataron tres a tres.

Brasil ha anotado cinco puntos en el torneo. En segundo lugar, los de Chile, con cuatro, y en tercer lugar Argentina con tres, mientras que Francia no ha anotado un solo punto, pues ha perdido los tres partidos jugados.

El torneo, que se celebra en un parque cerrado a la base naval de Filadelfia, terminará el 19 de mayo, jugando cada equipo una vez a la semana.

El delantero central brasileño, Antonio Pinedo, encabezó el ataque del equipo, anotando tres de sus seis goles.

En el segundo encuentro y faltando sólo diez minutos para terminar el partido entre Chile y Argentina, y con la anotación de tres a dos a favor del primero, el bonaerense Oscar Sotelo anotó el gol del empate. Todos los goles de Chile fueron marcados por Raúl Aedo, de Talcahuano, quien es el jugador que más goles ha logrado en el torneo, pues ha anotado once de los doce tantos marcados por su equipo en los tres partidos jugados.

**GOLEO EL VASCO RIO DE JANEIRO, 30. — (U. P.).** — Los resultados de los partidos de fútbol fueron los siguientes: Vasco da Gama 6, Botafogo 0; Flamengo 6, Botafogo 1; Botafogo 2, América 1.

**GAÑO NACIONAL MONTEVIDEO, 30. — (UP). —** Los resultados de los partidos de fútbol fueron los siguientes: Nacional 2, Bella Vista 0; Defensor 4, Cerro 2; Rampla Juniors 4, River Plate 1; Sud América 2, Wanderers 1; Danubio 3, Central 2.

**DEPORTES ECUESTRES ROMA, 30. — (UP). —** El representante francés B. Durbeul, sobre «Tourbillon», ganó la Copa Píndico, primer premio del segundo día de la Vigélima Competencia Hípica Internacional, en la Plaza Siena, de Villa Borghese.

Durbeul no cometió faltas y terminó el recorrido en 1 minuto 25 segundos 4/5. En el año pasado ganó el mismo premio en la misma competencia.

Tres jinetes fueron lanzados al suelo durante las competencias, las presenciadas por 10.000 espectadores, entre los cuales se contaba el Embajador Jacques Gougeon, de Francia, y Sir Victor Mallet, de Gran Bretaña.

El italiano A. Perrone sobre «Orutí» quedó segundo en la competencia por la Copa Píndico.

**LUCHA LIBRE HELSINKI, 30. — (UP). —** Turquía ganó seis premios individuales y un primer lugar por equipos con 41 puntos, en el Campeonato Internacional de Lucha Libre.

Suecia ocupó el segundo lugar con 35 puntos.

**SE AUTORIZA A BOCA PARA IR A PARAGUAY** BUENOS AIRES. — (UP). — La Asociación Argentina de Fútbol autorizó al Club Boca Juniors para que juegue dos partidos en Asunción de Paraguay, entre los días 11 y 15 de mayo próximo.

## DEPORTE EXTRANJERO

NUEVA YORK, 30 (UP). — El ex campeón mundial Joe Louis, quien cumplirá 37 años el 13 de mayo, tratará de obtener la quinta victoria corrida en su campaña de retiro al cuadrilátero, cuando se enfrente al micrófono en Detroit, al cubano Omelio Agras, en una pelea a diez vueltas del programa boxístico de la semana.

Louis es el favorito para imponerse nuevamente a Agras, no obstante la ventaja que éste le lleva en años y rapidez.

El joven contendor neoyorquino por el cetro de peso pesado, Roland LaStarza, se enfrentará a Vern Mitchell, a 10 asaltos, el viernes, en el «Saint Nicholas Arena» de Nueva York, y a la noche siguiente el campeón de peso pluma, Sandy Saddler, luchará en una pelea de exhibición, con Harry Lasane, en Hershey, Pensilvania.

Hoy en la noche se efectuarán otras tres peleas que han despertado algún interés. El peso medio Eugene Halston luchará con Paul Pencer, en Boston; Bob Murphy con Cecil Hudson, en Milwaukee; y el peso pesado Rocky Marciano con Red Applegate, en Providence, Rhode Island.

El venezolano José Díaz reemplazará al cuadrilátero el martes, en una pelea a diez asaltos con «Globe Trotter» en Filadelfia.

El «GLOBE TROTTER» BUENOS AIRES, 30. — (UP). — El famoso conjunto norteamericano integrado por hombres de color, «Globe Trotter», que realizará una gira por los países de América, disputando una serie de partidos de básquetbol, se enfrentará en Buenos Aires con el equipo de San Lorenzo de Almagro y River Plate y finalmente jugará con un seleccionado de la provincia de Santa Fe.

El «Globe Trotter» debutará aquí el próximo 21 de mayo, siempre que juegue primero en Montevideo, pues en caso contrario se presentará en Buenos Aires el 18 de mayo próximo.

«AMERICA» PERDIDO EN LIMA. — (U. P.). — El equipo brasileño ocupó el primer lugar en el torneo de fútbol, entre los conjuntos de marinos de los cuatro países, al derrotar a la Flota de Francia por seis tantos contra cero, mientras los de Chile y Argentina empataron tres a tres.

Brasil ha anotado cinco puntos en el torneo. En segundo lugar, los de Chile, con cuatro, y en tercer lugar Argentina con tres, mientras que Francia no ha anotado un solo punto, pues ha perdido los tres partidos jugados.

El torneo, que se celebra en un parque cerrado a la base naval de Filadelfia, terminará el 19 de mayo, jugando cada equipo una vez a la semana.

El delantero central brasileño, Antonio Pinedo, encabezó el ataque del equipo, anotando tres de sus seis goles.

En el segundo encuentro y faltando sólo diez minutos para terminar el partido entre Chile y Argentina, y con la anotación de tres a dos a favor del primero, el bonaerense Oscar Sotelo anotó el gol del empate. Todos los goles de Chile fueron marcados por Raúl Aedo, de Talcahuano, quien es el jugador que más goles ha logrado en el torneo, pues ha anotado once de los doce tantos marcados por su equipo en los tres partidos jugados.

**GOLEO EL VASCO RIO DE JANEIRO, 30. — (U. P.).** — Los resultados de los partidos de fútbol fueron los siguientes: Vasco da Gama 6, Botafogo 0; Flamengo 6, Botafogo 1; Botafogo 2, América 1.

**GAÑO NACIONAL MONTEVIDEO, 30. — (UP). —** Los resultados de los partidos de fútbol fueron los siguientes: Nacional 2, Bella Vista 0; Defensor 4, Cerro 2; Rampla Juniors 4, River Plate 1; Sud América 2, Wanderers 1; Danubio 3, Central 2.

**DEPORTES ECUESTRES ROMA, 30. — (UP). —** El representante francés B. Durbeul, sobre «Tourbillon», ganó la Copa Píndico, primer premio del segundo día de la Vigélima Competencia Hípica Internacional, en la Plaza Siena, de Villa Borghese.

Durbeul no cometió faltas y terminó el recorrido en 1 minuto 25 segundos 4/5. En el año pasado ganó el mismo premio en la misma competencia.

Tres jinetes fueron lanzados al suelo durante las competencias, las presenciadas por 10.000 espectadores, entre los cuales se contaba el Embajador Jacques Gougeon, de Francia, y Sir Victor Mallet, de Gran Bretaña.

El italiano A. Perrone sobre «Orutí» quedó segundo en la competencia por la Copa Píndico.

**LUCHA LIBRE HELSINKI, 30. — (UP). —** Turquía ganó seis premios individuales y un primer lugar por equipos con 41 puntos, en el Campeonato Internacional de Lucha Libre.

Suecia ocupó el segundo lugar con 35 puntos.

## D. RAFAEL LASALVIA PRESIDE FEDERACION CHILENA DE ESGRIMA

Recientemente se reunió la asamblea general de delegados de la Federación Chilena de Esgrima, a fin de elegir la nueva mesa directiva para el presente año. Esta quedó constituida de la siguiente manera: presidente, señor Rafael Lasalvia; vicepresidente, señor Guillermo Cañón Tobar; secretario, señor Alfredo Jacono; prosecretario, señor Enrique Accorsi Teutón; tesorero, señor Hernán Illanes Peñaflor; y directores, señores Ricardo Romero Meza, Abraham Alcalá, Julio Moreno Johnston y Juan Fernández Leiva.

Luego de constituirse el directorio, se acordó hacer la programación de las actividades del presente año, iniciándose el 19 de mayo próximo, con el torneo en tres armas para todo competidor en Valparaíso, auspiciado por la Marina. El 2 de junio habrá un campeonato de novicios, pasando el 20 por ciento a segunda categoría y el resto quedará clasificado en categorías superiores y novicios, pasando a segunda, el 25 por ciento. El 7 de julio, se hará el torneo de segunda categoría, participando además los de tercera, en categorías superiores y novicios, pasando a segunda, el 25 por ciento. El 7 de julio, se hará el torneo de segunda categoría, participando además los de tercera, en categorías superiores y novicios, pasando a segunda, el 25 por ciento.

El Club Millonarios encabeza el puntaje general con 15 puntos.

**TEN HOFF VENCE A JONES BERLIN 30. (UP). —** El campeón de peso pesado alemán, Hein Ten Hoff venció por puntos unánimemente al norteamericano Gene «Tiger» Jones en una pelea que a diez asaltos libraron en el estadio de Wald. buerne, ante 30.000 fanáticos, que sufrieron los rigores de una gran lluvia para presenciar el encuentro.

El equipo brasileño ocupó el primer lugar en el torneo de fútbol, entre los conjuntos de marinos de los cuatro países, al derrotar a la Flota de Francia por seis tantos contra cero, mientras los de Chile y Argentina empataron tres a tres.

Brasil ha anotado cinco puntos en el torneo. En segundo lugar, los de Chile, con cuatro, y en tercer lugar Argentina con tres, mientras que Francia no ha anotado un solo punto, pues ha perdido los tres partidos jugados.

El torneo, que se celebra en un parque cerrado a la base naval de Filadelfia, terminará el 19 de mayo, jugando cada equipo una vez a la semana.

El delantero central brasileño, Antonio Pinedo, encabezó el ataque del equipo, anotando tres de sus seis goles.

En el segundo encuentro y faltando sólo diez minutos para terminar el partido entre Chile y Argentina, y con la anotación de tres a dos a favor del primero, el bonaerense Oscar Sotelo anotó el gol del empate. Todos los goles de Chile fueron marcados por Raúl Aedo, de Talcahuano, quien es el jugador que más goles ha logrado en el torneo, pues ha anotado once de los doce tantos marcados por su equipo en los tres partidos jugados.

**GOLEO EL VASCO RIO DE JANEIRO, 30. — (U. P.).** — Los resultados de los partidos de fútbol fueron los siguientes: Vasco da Gama 6, Botafogo 0; Flamengo 6, Botafogo 1; Botafogo 2, América 1.

**GAÑO NACIONAL MONTEVIDEO, 30. — (UP). —** Los resultados de los partidos de fútbol fueron los siguientes: Nacional 2, Bella Vista 0; Defensor 4, Cerro 2; Rampla Juniors 4, River Plate 1; Sud América 2, Wanderers 1; Danubio 3, Central 2.

**DEPORTES ECUESTRES ROMA, 30. — (UP). —** El representante francés B. Durbeul, sobre «Tourbillon», ganó la Copa Píndico, primer premio del segundo día de la Vigélima Competencia Hípica Internacional, en la Plaza Siena, de Villa Borghese.

Durbeul no cometió faltas y terminó el recorrido en 1 minuto 25 segundos 4/5. En el año pasado ganó el mismo premio en la misma competencia.

Tres jinetes fueron lanzados al suelo durante las competencias, las presenciadas por 10.000 espectadores, entre los cuales se contaba el Embajador Jacques Gougeon, de Francia, y Sir Victor Mallet, de Gran Bretaña.

El italiano A. Perrone sobre «Orutí» quedó segundo en la competencia por la Copa Píndico.

**LUCHA LIBRE HELSINKI, 30. — (UP). —** Turquía ganó seis premios individuales y un primer lugar por equipos con 41 puntos, en el Campeonato Internacional de Lucha Libre.

Suecia ocupó el segundo lugar con 35 puntos.

## FILADELFIA: MARINOS CHILENOS EMPATARON CON ARGENTINOS: 3-3

FILADELFIA. — (U. P.). — El equipo brasileño ocupó el primer lugar en el torneo de fútbol, entre los conjuntos de marinos de los cuatro países, al derrotar a la Flota de Francia por seis tantos contra cero, mientras los de Chile y Argentina empataron tres a tres.

Brasil ha anotado cinco puntos en el torneo. En segundo lugar, los de Chile, con cuatro, y en tercer lugar Argentina con tres, mientras que Francia no ha anotado un solo punto, pues ha perdido los tres partidos jugados.

El torneo, que se celebra en un parque cerrado a la base naval de Filadelfia, terminará el 19 de mayo, jugando cada equipo una vez a la semana.

El delantero central brasileño, Antonio Pinedo, encabezó el ataque del equipo, anotando tres de sus seis goles.

En el segundo encuentro y faltando sólo diez minutos para terminar el partido entre Chile y Argentina, y con la anotación de tres a dos a favor del primero, el bonaerense Oscar Sotelo anotó el gol del empate. Todos los goles de Chile fueron marcados por Raúl Aedo, de Talcahuano, quien es el jugador que más goles ha logrado en el torneo, pues ha anotado once de los doce tantos marcados por su equipo en los tres partidos jugados.

**GOLEO EL VASCO RIO DE JANEIRO, 30. — (U. P.).** — Los resultados de los partidos de fútbol fueron los siguientes: Vasco da Gama 6, Botafogo 0; Flamengo 6, Botafogo 1; Botafogo 2, América 1.

**GAÑO NACIONAL MONTEVIDEO, 30. — (UP). —** Los resultados de los partidos de fútbol fueron los siguientes: Nacional 2, Bella Vista 0; Defensor 4, Cerro 2; Rampla Juniors 4, River Plate 1; Sud América 2, Wanderers 1; Danubio 3, Central 2.

**DEPORTES ECUESTRES ROMA, 30. — (UP). —** El representante francés B. Durbeul, sobre «Tourbillon», ganó la Copa Píndico, primer premio del segundo día de la Vigélima Competencia Hípica Internacional, en la Plaza Siena, de Villa Borghese.

Durbeul no cometió faltas y terminó el recorrido en 1 minuto 25 segundos 4/5. En el año pasado ganó el mismo premio en la misma competencia.

Tres jinetes fueron lanzados al suelo durante las competencias, las presenciadas por 10.000 espectadores, entre los cuales se contaba el Embajador Jacques Gougeon, de Francia, y Sir Victor Mallet, de Gran Bretaña.

El italiano A. Perrone sobre «Orutí» quedó segundo en la competencia por la Copa Píndico.

**LUCHA LIBRE HELSINKI, 30. — (UP). —** Turquía ganó seis premios individuales y un primer lugar por equipos con 41 puntos, en el Campeonato Internacional de Lucha Libre.

Suecia ocupó el segundo lugar con 35 puntos.

## CUADERNOS COLON

Después de tanto esperar por fin ha cumplido abril con ese adagio que dice: «venga con aguas mil...» Otro adagio que se cumple con notable precisión es el que dice que no hay como cuadernos COLON...

## IMPRENTA-LIBRERIA COLON

COMPANIA 1007-STGO

## SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMOS LIMITADA "CARABINEROS DE CHILE"

Se pone en conocimiento de nuestros asociados que, de acuerdo con nuestros Estatutos Sociales, para postular a los cargos de Consejeros o Miembros de la Junta de Vigilancia, los candidatos deben inscribirse con 60 días de anticipación a la fecha de la Junta.

Como la Junta General será convocada para el 15 de Agosto, se ha fijado como plazo para cumplir este trámite desde el 1.º de mayo hasta el 18 de junio, por tanto los candidatos que crean reunir los requisitos, deberán inscribirse en la Gerencia General de la Sociedad, Miraflores 224, entre las fechas indicadas.

Los cargos a electirse, son los siguientes:

- 1) Dos Consejeros titulares de Nombramiento Supremo.
- 2) Dos Consejeros suplentes de Nombramiento Supremo.
- 3) Un Consejero titular del personal a contrata.
- 4) Tres Miembros titulares de la Junta de Vigilancia.
- 5) Tres Miembros suplentes de la Junta de Vigilancia.

EL CONSEJO ADMINISTRATIVO

# BALANCE GENERAL DE FIBRAS ZAROR S. A.

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE ENERO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE DE 1950

ACTIVO		PASIVO	
ACTIVO INMOVILIZADO.		PASIVO NO EXIGIBLE.	
Bienes Raíces:		CAPITAL: suscrito, dividido en	
Terranos y Edificios .....	\$ 1.805.330.75	280.000 acciones, a 50.- c/u.	\$ 14.000.000.-
Maquinarias (B. Raíces) .....	11.792.827.28	Fondo de Reserva Legal .....	477.101.23
Instalaciones .....	893.166.78	Fondo de Eventualidad .....	1.183.910.12
Muebles y Utiles .....	242.795.-	Fondo de Futuros Dividendos .....	1.550.000.-
Castigo 10% .....	24.275.-		\$ 17.221.011.35
Vehículos Motorizados .....	191.322.20		
	\$ 14.901.187.01		
ACTIVO REALIZABLE.		PASIVO EXIGIBLE.	
Mercaderías, Materias Primas, Productos, Elaborados, etc. ....	\$ 9.112.349.25	A largo plazo:	
Varios Deudores .....	213.530.-	Acuerdos Hipotecarios .....	750.000.-
Documentos por Cobrar .....	3.881.531.50	A corto plazo:	
Operaciones Pendientes .....	536.869.52	Documentos por Pagar .....	3.177.590.95
	\$ 14.744.380.27	Varios Acreedores .....	4.665.559.98
		Caja Nac. de Ahorros .....	497.945.55
		Banco Osorno y La Unión .....	877.227.74
			\$ 9.968.324.22
ACTIVO DISPONIBLE.		PASIVO TRANSITORIO.	
Caja en efectivo .....	\$ 89.185.90	Provisiones Varías .....	\$ 469.351.50
Bancos, Depósitos en Cta. Cte. ....	1.106.041.42	Dividendo por Pagar .....	1.108.000.-
	\$ 1.195.227.32		\$ 1.577.351.50
ACTIVO TRANSITORIO.		GANANCIAS .....	
Saldo de primas de Seguros vigentes .....	\$ 62.334.41		\$ 28.766.697.07
	\$ 62.334.41		\$ 1.118.371.94
ACTIVO NOMINAL.			
No existe.			
	\$ 29.883.059.01		\$ 29.883.059.01

## CUENTAS DE ORDEN

Acciones del Directorio en Garantía .....	\$ 80.000.-	Garantía del Directorio .....	\$ 80.000.-
---	-------------	-------------------------------	-------------

## CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

PERDIDAS	GANANCIAS
Castigos ..... \$ 24.275.-	Utilidad bruta en el ejercicio .. .. \$ 7.584.118.24
Gastos Generales:	
Gastos Judiciales, honorarios, sueldos, salarios, arriendos, seguros, conservación propiedades y maquinarias, etc. .... 4.387.994.04	
Intereses, Descuentos, Comisiones y Cambios, etc. .... 1.213.363.95	
Contribución Bienes Raíces, Patentes, Impuestos, Leyes Sociales .... 563.753.51	
Provisión para Impuestos sobre la Renta .... 161.402.63	
Provisión para remuneración del Directorio .... 116.958.77	
\$ 6.467.745.30	
Utilidad Neta en el ejercicio ... .. 1.116.371.94	
<u>\$ 7.584.118.24</u>	<u>\$ 7.584.118.24</u>



# LA VOZ DEL PUBLICO

EL ARQUERO RAIMUNDO LAMMEL H. DEL GREEN CROSS, ES SOLTERO Y NO CASADO

Señor Jefe de Deportes: Me dirijo a Ud. para hacerle ver una equivocación que aparece en la información publicada el lunes último, referente a la nómina de jugadores profesionales del Green Cross. A cada uno de los jugadores de fútbol profesional, muy interesante por cierto, pero resulta que cuando se refieren a mí, dicen que soy casado. Esto no es verdad. Ud. comprenderá que en mi vida cotidiana esto me ha causado bastantes molestias, por lo que le ruego que de algún modo y con la experiencia que Ud. tiene, deje en claro este error, por supuesto involuntario. Le agradece este favor.— (firmado) Raimundo Lamme H.— Nota de la Redacción.— Las informaciones publicadas sobre los futbolistas profesionales, se han basado en datos proporcionados por los mismos clubes a que pertenecen. En consecuencia, el señor de arriba, es de ellos. De todos modos, queda establecido que el arquero Raimundo Lamme H., es soltero.

NO HAY NINGUNA SANCIÓN EN CONTRA DEL JUGADOR FRANCISCO URROZ, DEL COLO COLO

Señor Jefe de Deportes: En LA NACION del lunes 16 del presente, sale la nómina de jugadores que actuarán durante la competencia oficial próxima por el Colo Colo, y no ha causado extrañeza que en ella no se incluya a Francisco Urroz, quien ha sido siempre el alma del equipo y su capitán. Nos gustaría mucho ver lo este año defendiendo los colores de nuestro querido club Colo Colo. Lo saludan atentamente, "VARIOS COLOCOLINOS".— Nota de la Redacción.— Sobre Francisco Urroz, según versión oficial que nos dio el representante del Colo Colo, no pesa ninguna sanción disciplinaria, ni cosa que se le parezca. Si no se le ha incluido en el cuadro, eso ya es del resorte del director técnico y del entrenador. Nos dijeron, además, que no ha ido a entrenar. ESPERA EN EL CAUPLICAN AL SR. QUE SE FIRMÓ "EL JUSTO"

Señor Jefe de Deportes: En la edición del viernes 20 de los corrientes, en las prestigiosas páginas deportivas que usted tan digna y eficientemente dirige, salió publicado un párrafo de un señor que se autodenomina: "El Justo", y en el cual, con expresiones no siempre convenientes, arremete contra los jugadores que están interviniendo en el Campeonato Internacional de Catch que se realiza en el Teatro Caupolicán.

El señor "Justo", oficinista como se declara, al parecer en las horas dedicadas al trabajo, ha creído mucho más conveniente atender sus labores, y dedicarse, en cambio, a despojarlos contra un ejercicio muscular que, en todo el mundo, se ha desenvuelto con notorio éxito. Y dentro de sus noventa kilos de peso, desfila, pluma en mano, a batirse en singular batalla con cualquiera de los catchers que actúan en el Caupolicán.

Como habrá de comprender el señor Jefe de Deportes, estamos ante un señor que ni siquiera se atreve a dar su nombre. Sin embargo, la Comisión que esto firma, luego de estudiar el asunto, y para demostrarle al "Justo", que no es tan poderoso como él cree, que este torneo no es prefabricado—como él asegura— acepta, en nombre de los catchers, el reto. Y espera al señor "Justo", a partir del martes 24, a las once de la mañana, en el gimnasio del Teatro Caupolicán, para que exhiba las bondades que, tan modestamente se atribuye.

No se escapará al criterio del señor Jefe de Deportes de LA NACION, que este es un caso poco común. No conocemos al señor "Justo" en ninguna de sus dimensiones. Por lo tanto, le exigiremos a nuestro desconocido oficinista de noventa kilos, una prueba de suficiencia. E invitamos a que concurra a esta prueba, al señor Jefe de Deportes, o al cronista que él se digna designar, para que compruebe fehacientemente, que las quejas y los arrestos inquisitoriales del señor "Justo", no tienen ninguna base valedera.

Agradeciendo la deferencia que el señor Jefe de Deportes le prestará a la presente, nos es grato suscribirnos sus Altos, Ss. Ss.— Ignacio Bastarías, Zorobabel Rodríguez, R. Cárdenas, (miembros de la Comisión de Jurados del campeonato Internacional de Catch as catch can).

## PROSIGUIO UN TORNEO EN ESTADIO NACIONAL

En las canchas interiores del Estadio Nacional, prosiguió un campeonato de fútbol entre clubes de barrios, registrándose los siguientes resultados:

CANCHAS 1 y 2.— Maderas Villanueva ganó en primera, 3 por 0, empató a uno en segunda, y perdió uno cero en tercera.

CANCHAS 3 y 4.— El Deportivo Drosel ganó al Deportivo Olón 4 por 0 en primera, por gol reglamentario; en segunda, 1-0, en tercera.

Cancha 5.— Estrella Roja ganó al Forestal por 4-1, en primera; 2-1 en segunda, y 2-0, en tercera.

CANCHAS 6 y 7.— Sol de Matía ganó al Centro Deportivo por 3-1, en primera; empató a dos en segunda, y por gol reglamentario, en tercera.

CANCHAS 8 y 9.— El Deportivo Camilo Henríquez ganó al Deportivo Forestal por 2-1, en primera; 1-0, en segunda. Con tercera no jugaron.

CANCHAS 10 y 11.— El Deportivo Coihueco ganó al Deportivo Coihueco (campeón de 1950), por el abultado de score de 3-0 en primera, 5-0 en segunda y 3-2, en tercera.

CANCHAS 12 y 13.— El Deportivo David Lloyd ganó al Halcónes del Matadero con los tres equipos por haberse presentado este último.

CANCHAS 14 y 15.— El Juventud Zañartu ganó al Deportivo Flecha Junco por 6-0, en primera; 2-0, en segunda, y empató a tres tantos por lado, en tercera.

CANCHAS 16 y 17.— LOS GRAFICOS El Arrieta Guindos ganó al Deportivo Valentín Letelier por 4-0 en primera, y empató a cero con segundo y tercer equipos.

CANCHAS 18 y 19.— El Deportivo

## Colo Colo actua hoy en Talagante



Juega hoy.— Arturo Farías, puntal de Colo Colo, formará en el cuadro que esta tarde actúa en Talagante.

## NOVEDOSOS ACTOS EN ESA LOCALIDAD

Hoy el deporte de Talagante estará de fiesta, con motivo de los numerosos actos que se han programado para celebrar el 20.º aniversario de la Asociación de Fútbol local. Figura como número principal el encuentro entre el elenco de honor de Colo Colo y el seleccionado de Talagante.

En esta oportunidad se rendirá también un homenaje a Elin, Busch y Natcha Méndez, conceptuados como las más altas exponentes de nuestro deporte femenino. Ellas presidirán los diversos actos que comprende el variado programa de festejos.

Damos a conocer una síntesis de los actos que se realizarán: 12 horas: Recepción popular en la Plaza de Armas a los invitados. Homenaje a Elin Busch y Natcha Méndez, con asistencia del Gobernador y autoridades.

13 horas: Almuerzo ofrecido por el Presidente de la Asociación, señor Francisco Ochagavía Hurtado, en el fundo "Trabulco".

15.30 horas: Festival en el Estadio Municipal. Desfile de los clubes infantiles y juveniles de la Asociación de Fútbol, recientemente formados.

16 horas: Partido de fútbol entre Colo Colo y Selección de Talagante, en disputa de la copa "Rafael Herrera Miranda".

20 horas: Banquete de gala, con asistencia de los invitados de honor, autoridades locales y representantes de la prensa.

COMO FORMARAN LOS EQUIPOS

En el partido de fondo, que será controlado por el juez escocés Mr. William Crawford, los equipos alinearán así:

COLO COLO: Escuti; Machuca y García; Valjaio, Farías y G. Muñoz; Candia, Arias, Morales, M. Muñoz y Castro.

SELECCION DE TALAGANTE: Espinoza; Santibáñez y Rodríguez; González, J. Díaz y P. La. Cruz; Alcázar, Vial, Durán-Ferrer, R. Araya y R. Díaz.

## TENIS: MATCHES POR EL TORNEO DE CHILE

Por el Campeonato de Tenis de Chile se cumplirán el próximo jueves 3 de mayo, los siguientes encuentros:

9 horas.— R. Ossandón con O. Fresno, R. Yulín con C. Pérez, A. Valdivieso con M. Corrales, R. Achondo con S. Puenzalida, P. Trullenque con Y. del Solar, A. Trullenque con H. Inostroza.

10 horas.— S. Reid con C. Villalón, D. Achondo con P. Appay, E. Pabst con S. Nidalgo, A. Rivera con G. Joannón.

11 horas.— T. Facondi con I. Salas, V. Donoso con M. Bender, J. Ramírez con M. de Silva, R. Molina con R. San Martín, S. Delk con P. Olaco, L. Ayala con L. Castro.

14.30 horas.— P. Hidalgo con O. Almeida, O. Pabst con C. Ibarra, M. Mardones con S. Rodríguez, A. Botinelli con J. Fernández, F. Hidalgo con L. E. Joannón, Trullenque-Achondo con Castellano-Mate.

16 horas.— V. Donoso-P. Trullenque con H. Almeida-L. Neuman, I. Salas con J. Gana, I. Covarrubias-L. Velasco con R. Wood-M. de Silva, Puenzalida-Lucero con Hammerley-Facondi, O. Latrie-H. Giroux con Y. del Solar-R. Yulín, Sanhueza-Ayala con Castro-Saul.

La asamblea tributó un voto de aplauso al presidente que cesaba en sus funciones don Alberto Arellano Moraga, quien desempeñó con especial éxito el cargo por espacio de 12 años, o sea, desde la fundación misma del Círculo. El señor Arellano Moraga fue proclamado por unanimidad como presidente honorario de la institución.

En la tarde, el señor Arellano Moraga fue proclamado por unanimidad como presidente honorario de la institución.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

En la tarde, el señor Arellano Moraga fue proclamado por unanimidad como presidente honorario de la institución.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

## BASQUETBOL HABRA EN CANCHA FLECHA

En la cancha de Flecha se efectuará hoy una competencia de básquetbol por el Campeonato Sextangular que organiza la Institución dueña de casa. El programa filado para hoy es el siguiente:

19 horas: Flecha con Población Ecuador, femeninos; 20 horas: Población Ecuador con Francisco Arellano, masculinos; 21 horas: Francisco Arellano con Ferrohidrón, femeninos, y 22 horas: Población Ecuador con Flecha masculinos.



Gilberto Muñoz.—Batallador de Flecha, que debiera prodigarse frente a los entusiastas delanteros de la Selección de Talagante.

## 30 AÑOS CELEBRA EL CLUB ALIRO GONZALEZ

El jueves próximo cumplirá treinta años de vida el Club Alíro González, institución que goza de bien ganado prestigio, tanto en la capital como en localidades vecinas, donde con sus equipos alterna semanalmente con elencos de clubes congeneres.

Con este motivo, el Directorio acordó celebrar tan magna fecha, para lo cual ha confeccionado el siguiente programa: Hoy a las 16 horas, campeonato interno de juegos de salón, en el club pimiento, con premios a los vencedores. El jueves se efectuará una romería al Cementerio General a las 10 horas, y por la tarde habrá una competencia de fútbol en la cancha del Estadio San Ignacio.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

Finalizarán los festejos con un cóctel que se efectuará el sábado próximo a las 20 horas, en la secretaría de la institución, al que han sido invitados los directores honorarios. Habrá además un baile en el salón Manuel Montt.

LA NACION.—Martes 1.º de mayo de 1951—13

## VILLORESI GANO LAS MIL MILLAS

BRESCIA (Italia) 29 (U. P.) — Luigi Villoresi, veterano corredor de automóviles italiano, ganó la carrera de las Mil Millas, haciendo el recorrido en doce horas 50 minutos y 18 segundos. El promedio fue de 121 kilómetros 222 metros por hora.

Villaresi partió a las 4.04 A. M. y llegó a la meta a las 16 horas y 56 segundos. El volante italiano corrió en pareja con Piero Casoli, en un Ferrari 4080-C Roadster.

El veterano corredor se colocó a la cabeza tan pronto pasó el punto de inspección de Pescara, y mantuvo su ventaja todo el

tiempo en el recorrido hacia el norte, sufriendo sólo un pequeño accidente poco después de pasar Roma.

El récord de la carrera fue establecido en 1928 por Clemente Blomstedt con un promedio de 135 kilómetros 931 metros por hora, que hasta ahora no ha sido mejorado.

En segundo lugar quedó Bracco en un Aurilla 1150, en 13 horas 46 minutos; tercero, Scotti, en Ferrari 4080, en 13 horas y 21 minutos; Cuarto, P. Mazzotte, en Ferrari 2000-C, en 13 horas 32 minutos; quinto, Ippocampo y sexto Bonetto.

En segundo lugar quedó Bracco en un Aurilla 1150, en 13 horas 46 minutos; tercero, Scotti, en Ferrari 4080, en 13 horas y 21 minutos; Cuarto, P. Mazzotte, en Ferrari 2000-C, en 13 horas 32 minutos; quinto, Ippocampo y sexto Bonetto.

En segundo lugar quedó Bracco en un Aurilla 1150, en 13 horas 46 minutos; tercero, Scotti, en Ferrari 4080, en 13 horas y 21 minutos; Cuarto, P. Mazzotte, en Ferrari 2000-C, en 13 horas 32 minutos; quinto, Ippocampo y sexto Bonetto.

En segundo lugar quedó Bracco en un Aurilla 1150, en 13 horas 46 minutos; tercero, Scotti, en Ferrari 4080, en 13 horas y 21 minutos; Cuarto, P. Mazzotte, en Ferrari 2000-C, en 13 horas 32 minutos; quinto, Ippocampo y sexto Bonetto.

En segundo lugar quedó Bracco en un Aurilla 1150, en 13 horas 46 minutos; tercero, Scotti, en Ferrari 4080, en 13 horas y 21 minutos; Cuarto, P. Mazzotte, en Ferrari 2000-C, en 13 horas 32 minutos; quinto, Ippocampo y sexto Bonetto.

En segundo lugar quedó Bracco en un Aurilla 1150, en 13 horas 46 minutos; tercero, Scotti, en Ferrari 4080, en 13 horas y 21 minutos; Cuarto, P. Mazzotte, en Ferrari 2000-C, en 13 horas 32 minutos; quinto, Ippocampo y sexto Bonetto.

En segundo lugar quedó Bracco en un Aurilla 1150, en 13 horas 46 minutos; tercero, Scotti, en Ferrari 4080, en 13 horas y 21 minutos; Cuarto, P. Mazzotte, en Ferrari 2000-C, en 13 horas 32 minutos; quinto, Ippocampo y sexto Bonetto.

En segundo lugar quedó Bracco en un Aurilla 1150, en 13 horas 46 minutos; tercero, Scotti, en Ferrari 4080, en 13 horas y 21 minutos; Cuarto, P. Mazzotte, en Ferrari 2000-C, en 13 horas 32 minutos; quinto, Ippocampo y sexto Bonetto.

En segundo lugar quedó Bracco en un Aurilla 1150, en 13 horas 46 minutos; tercero, Scotti, en Ferrari 4080, en 13 horas y 21 minutos; Cuarto, P. Mazzotte, en Ferrari 2000-C, en 13 horas 32 minutos; quinto, Ippocampo y sexto Bonetto.

En segundo lugar quedó Bracco en un Aurilla 1150, en 13 horas 46 minutos; tercero, Scotti, en Ferrari 4080, en 13 horas y 21 minutos; Cuarto, P. Mazzotte, en Ferrari 2000-C, en 13 horas 32 minutos; quinto, Ippocampo y sexto Bonetto







**HENRIQUE PALMA**  
**RO ALESSANDRI 18**  
**ADO) • TELEFONO 87656**

MA  
NDRI 18  
0 87656



F  
 Petre  
 Estac  
 los P  
 vas:  
 petro  
 tas

**Laminador de Barras**  
El laminador de barras se puso en marcha con un turno el 20 de mayo de 1950. El 23 de

Naitalina	...	...	...	...
Greosota	...	...	...	...
Gas	...	...	...	...

...	...	...	...	400 T. M.
...	...	...	...	6.500 000 lts.
...	...	...	...	55.000.000 m3.

PRESIDENTE

un laminador de barras, aprove-  
chando racionalmente el equi-  
po que se ha adquirido a Lami-  
fón y Corral. Con ello la Plan-

contra-	nivel igual o inferior a los d
ento se	los productos similares importa
r parte	dos en forma directa por can
s esta-	tidades de importancia, sin otr

(x) La producción de lingote de CAP no fué vendida en el mercado interno, el que fué abastecido por ESVAL.

como Director Suplente, en la  
presentación de la Corporación  
de Fomento de la Producción,

Naftalina	400 T. M
Creosota	6.500 000 lts.
Gas	55.000.000 m3.

un laminador de barras, aprove-  
chando racionalmente el equi-  
po que se ha adquirido a Lami-  
fón y Corral. Con ello la Plan-

(x) La producción de lingote de CAP no fué vendida en el mercado interno, el que fué abastecido por ESVAL.

como Director Suplente, en la  
presentación de la Corporación  
de Fomento de la Producción,



# Curri, Quemador y Aimaré, "ases" en la central del Chile

Curri, Quemador y Aimaré, figuran como los "ases" de la carrera central de la mañana de hoy en el Hipódromo Chile. El "Curri" es el favorito, pero los otros dos también son muy buenos. Quemador, que ganó la carrera de la tarde, es el más fuerte de los tres. Aimaré, que ganó la carrera de la mañana, es el más rápido de los tres. Los tres son muy buenos y son los favoritos de la carrera central de la mañana de hoy.

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPÓDROMO CHILE)

1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera
LA NACIÓN Insecto Wilderer Chacarita	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda
LA SEGUNDA Insecto Wilderer Chacarita	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda
EL PARCIAL Insecto Wilderer Chacarita	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda
ULTIMAS NOTICIAS Insecto Wilderer Chacarita	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda
ULTIMA HORA Insecto Wilderer Chacarita	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda	Chacarita Senevol Hollanda

Vegamundo sigue bueno; Peleador ha hecho méritos; Manolete va por el tercer triunfo consecutivo

### SON NUESTROS CANDIDATOS EN LA PALMA

Veamos que ha estado llegando en Italia con mucha regularidad, a través de sus recientes victorias. En esta carrera, nos parece a carta con mucha posibilidad de ganar en la mejor serie de los handicaps sobre 1.200 metros que se correrá a continuación de la carrera central. Después de su buena actuación en la carrera de la tarde, Vegamundo sigue siendo un candidato muy fuerte para la victoria.

Con un poco de suerte, Peleador debe hacer suya la recompensa de la penúltima carrera de la mañana, a la serie de los handicaps sobre la distancia ya aludida. Y vale recalcar al factor suerte, pues fue eso lo que le faltó el día en que remató segundo a pesucoso de Martillo, entrando fuerte en los últimos metros.

MANOLETE, OTRA VEZ. Dos victorias consecutivas en el Club lleva Manolete. Ambas, en muy buena forma, de modo que la tercera no podría extrañar a nadie. Ciertamente que deberá cargar más peso, pero como el peñonista de Segura atraviesa por un momento excepcional, insatisfecho en darle la preferencia para el primer puesto de nuestra fórmula.

Groom, con un buen tercero apostador es la quinta carrera de la mañana de hoy, 5.a serie de los handicaps que forman el grueso del programa. Por sus recientes figuraciones, hay que tener en cuenta a Aijalilla, por el conjunto de sus pasadas actuaciones; Sagar, que fracasó en la carrera de la tarde, pero antes había corrido bien; Peumal, que también ha conseguido algunas actuaciones meritorias con parecidos; Oh París, reciente ganador en esta cancha; Terlopolo, que se ve muy bien en lo que a entrenamiento respecta, y Portador, por sus buenas condiciones de velocidad y haber sorteado el uno en la partida.

Entre los nombrados, nos resolvemos por Aijalilla, que antes de fracasar en el Club Hípico, ha corrido bien en esta pista. Manténgase su buen estado de la García, de modo que su triunfo está dentro de las mayores posibilidades. Peumal y Terlopolo, completarán nuestro marcador.

QUINTA CARRERA. Otra carrera difícil para el

apostador es la quinta carrera de la mañana de hoy, 5.a serie de los handicaps que forman el grueso del programa. Por sus recientes figuraciones, hay que tener en cuenta a Aijalilla, por el conjunto de sus pasadas actuaciones; Sagar, que fracasó en la carrera de la tarde, pero antes había corrido bien; Peumal, que también ha conseguido algunas actuaciones meritorias con parecidos; Oh París, reciente ganador en esta cancha; Terlopolo, que se ve muy bien en lo que a entrenamiento respecta, y Portador, por sus buenas condiciones de velocidad y haber sorteado el uno en la partida.

Entre los nombrados, nos resolvemos por Aijalilla, que antes de fracasar en el Club Hípico, ha corrido bien en esta pista. Manténgase su buen estado de la García, de modo que su triunfo está dentro de las mayores posibilidades. Peumal y Terlopolo, completarán nuestro marcador.

QUINTA CARRERA. Otra carrera difícil para el

apostador es la quinta carrera de la mañana de hoy, 5.a serie de los handicaps que forman el grueso del programa. Por sus recientes figuraciones, hay que tener en cuenta a Aijalilla, por el conjunto de sus pasadas actuaciones; Sagar, que fracasó en la carrera de la tarde, pero antes había corrido bien; Peumal, que también ha conseguido algunas actuaciones meritorias con parecidos; Oh París, reciente ganador en esta cancha; Terlopolo, que se ve muy bien en lo que a entrenamiento respecta, y Portador, por sus buenas condiciones de velocidad y haber sorteado el uno en la partida.

Entre los nombrados, nos resolvemos por Aijalilla, que antes de fracasar en el Club Hípico, ha corrido bien en esta pista. Manténgase su buen estado de la García, de modo que su triunfo está dentro de las mayores posibilidades. Peumal y Terlopolo, completarán nuestro marcador.

QUINTA CARRERA. Otra carrera difícil para el

apostador es la quinta carrera de la mañana de hoy, 5.a serie de los handicaps que forman el grueso del programa. Por sus recientes figuraciones, hay que tener en cuenta a Aijalilla, por el conjunto de sus pasadas actuaciones; Sagar, que fracasó en la carrera de la tarde, pero antes había corrido bien; Peumal, que también ha conseguido algunas actuaciones meritorias con parecidos; Oh París, reciente ganador en esta cancha; Terlopolo, que se ve muy bien en lo que a entrenamiento respecta, y Portador, por sus buenas condiciones de velocidad y haber sorteado el uno en la partida.

Entre los nombrados, nos resolvemos por Aijalilla, que antes de fracasar en el Club Hípico, ha corrido bien en esta pista. Manténgase su buen estado de la García, de modo que su triunfo está dentro de las mayores posibilidades. Peumal y Terlopolo, completarán nuestro marcador.

QUINTA CARRERA. Otra carrera difícil para el

apostador es la quinta carrera de la mañana de hoy, 5.a serie de los handicaps que forman el grueso del programa. Por sus recientes figuraciones, hay que tener en cuenta a Aijalilla, por el conjunto de sus pasadas actuaciones; Sagar, que fracasó en la carrera de la tarde, pero antes había corrido bien; Peumal, que también ha conseguido algunas actuaciones meritorias con parecidos; Oh París, reciente ganador en esta cancha; Terlopolo, que se ve muy bien en lo que a entrenamiento respecta, y Portador, por sus buenas condiciones de velocidad y haber sorteado el uno en la partida.

Entre los nombrados, nos resolvemos por Aijalilla, que antes de fracasar en el Club Hípico, ha corrido bien en esta pista. Manténgase su buen estado de la García, de modo que su triunfo está dentro de las mayores posibilidades. Peumal y Terlopolo, completarán nuestro marcador.

QUINTA CARRERA. Otra carrera difícil para el

apostador es la quinta carrera de la mañana de hoy, 5.a serie de los handicaps que forman el grueso del programa. Por sus recientes figuraciones, hay que tener en cuenta a Aijalilla, por el conjunto de sus pasadas actuaciones; Sagar, que fracasó en la carrera de la tarde, pero antes había corrido bien; Peumal, que también ha conseguido algunas actuaciones meritorias con parecidos; Oh París, reciente ganador en esta cancha; Terlopolo, que se ve muy bien en lo que a entrenamiento respecta, y Portador, por sus buenas condiciones de velocidad y haber sorteado el uno en la partida.

Entre los nombrados, nos resolvemos por Aijalilla, que antes de fracasar en el Club Hípico, ha corrido bien en esta pista. Manténgase su buen estado de la García, de modo que su triunfo está dentro de las mayores posibilidades. Peumal y Terlopolo, completarán nuestro marcador.

QUINTA CARRERA. Otra carrera difícil para el

apostador es la quinta carrera de la mañana de hoy, 5.a serie de los handicaps que forman el grueso del programa. Por sus recientes figuraciones, hay que tener en cuenta a Aijalilla, por el conjunto de sus pasadas actuaciones; Sagar, que fracasó en la carrera de la tarde, pero antes había corrido bien; Peumal, que también ha conseguido algunas actuaciones meritorias con parecidos; Oh París, reciente ganador en esta cancha; Terlopolo, que se ve muy bien en lo que a entrenamiento respecta, y Portador, por sus buenas condiciones de velocidad y haber sorteado el uno en la partida.

Entre los nombrados, nos resolvemos por Aijalilla, que antes de fracasar en el Club Hípico, ha corrido bien en esta pista. Manténgase su buen estado de la García, de modo que su triunfo está dentro de las mayores posibilidades. Peumal y Terlopolo, completarán nuestro marcador.

## CHINELA, LINEA EN LA 2.a; LOIKA ES CAPAZ EN LA 3.a

Las carreras para potrancas perdedoras, sobre 1.200 metros, figuran en el programa de hoy en el Hipódromo Chile. La primera de ellas es la serie "B", en la cual, por "linea" está sobrealimentada Chinela, la prometedora penúltima de Magli, que presentó tenaz lucha a la vez Talto, en la reunión del día 23. Creemos que ahora le corresponde abandonar la categoría de perdedora y la indicamos como cabeza de nuestra fórmula de potrancas.

Puntera, que también cuenta con figuraciones (tercera en la de Talto), y Como Espuma, que ha hecho muchos progresos en sus ensayos privados, completan, en el mismo orden, el pronóstico de LA NACIÓN, para esta carrera.

LOIKA EN LA TERCERA. En la otra serie de potrancas, las condiciones a la anterior, la elección es más difícil, pues el conjunto es muy homogéneo y en realidad ninguna de las novatas ofrece claros antecedentes para señalarla con entera confianza. Con todo, en razón de las carreras que le hemos visto a Loika, embarcamos en esta hija de Toribio el préstamo de nuestra fórmula de potrancas.

Pompette, quinta, corriendo con poca suerte en su anterior, nos parece enemiga seria de Loika y le damos el segundo puesto. El tercero se lo asignamos a Yerna, una penúltima de Romero, a la cual traen al Chile en calidad de "hija".

**MARQUESAS CROMADAS**

CREDITOS SIN DÍE

**METALUX**

MONJITAS 843

ENTREPIZO

**REASUMIO DON OSCAR CORREA**

Resumido ayer sus funciones don Oscar Correa Correa, gerente del Club Hípico de Santiago, quien estuvo ausente por enfermedad durante doce días. Como se sabe, el señor Correa fue internado durante ocho días en la Clínica Santa María, donde fue sometido a una intervención quirúrgica.

El señor Correa, fue subrogado durante su ausencia por don Carlos Vargas Salinas, quien le hizo entrega ayer del cargo.

**BICICLETAS**

SURTIENDO COMPLETO

PRECIOS DE FABRICA

FACILIDADES DE PAGO

**SAN DIEGO 667**

**RHEINEN Y CIA. LTDA.**

ARTICULOS ELECTRICOS

PRECIOS REBAJADOS

**MORANDE 780**

**CRYOGÉNINE LUMIÈRE**

CONTRA LA FIEBRE

CONTRA LA GRIPE

CONTRA EL DOLOR

**FERROCARRILES DEL ESTADO**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

EXPLOTACION F. C. DE CHILLAN A RECINTO

Líase a propuestas públicas en conformidad a lo dispuesto en el decreto 220, de 11 de diciembre de 1951, del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, publicado en el Diario Oficial N.º 21.862, de 26 de enero de 1951.

Las propuestas se abrirán en la Inspección Superior de Ferrocarriles, Morandé 71, 3.er piso, el 14 de junio próximo a las 16 horas.

**REPARACIONES DE TODA CLASE DE AUTOMOVILES**

ESPECIALMENTE:

STUDEBAKER

WARD LA FRANCE

SENTINEL

ROVER

JAGUAR

**GARAGE**

**IMPORTADORA FISK S. A. C.**

VICUNA MACKENNA 1580 — TELEFONO 54260

**RELOJES SUIZOS**

ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE

con sólo \$ 400.- de pie

SALDO PAGADERO EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES

**LOS SERENOS 475**

QUINTO PISO - OF. 503 - FONO 69628

POR CATEDRAL ENTRE MORANDE Y TEATINOS

**Peletería MONJITAS**

ofrece como los años anteriores, el más grande surtido en

**PIELES FINAS**

ALGUNAS OFERTAS

ABRIGOS de patas de astracán desde \$ 20.000.-

ABRIGOS de Nutria, café, negro, plomo, desde 6.500.-

ABRIGOS de Royal Mouton, desde 10.000.-

**PALETOES 3/4**

en Patas de astracán, Nutria, Royal Mouton y una infinidad de otras pieles con precios muy baratos.

**¡FACILIDADES DE PAGO!**

NO CONFUNDA LA DIRECCION

**MERCED 722 FONO 33282**

**EL PROXIMO SABADO A LAS 3 P.M.**

REMATAS DE YEGUAS DE CRÍA, PRODUCTOS DE MESES, DE AÑO Y DE 1 AÑOS PROVENIENTES DE

**HARAS CORDILLERA**

Rematará productos de meses y de un año, hijos de BARRANGO, VOL AU VENT, MAROT, SALERNO Y SIGNUM.

**HARAS LAS ORTIGAS.** — Rematará productos de año y de meses hijo de SALER, NO, MAGERIT Y SUNDODGER.

**HARAS SANTA ISABEL.** — Rematará las yeguas de cría PRUSIA (madre de ganador y servida por Disarmament), SALLERA (madre de la clásica Chalas y servida por DISARMAMENT) y SALVATE (madre de la clásica Compostura y servida por Quema, rropa).

**HARAS VALLE HERMOSO.** — Rematará las yeguas de cría AMOROSA (por AFGHAN II y DUBARRY), CONFORTABLE (por TRIESTE y madre de ganadores en Ar. gentina), CHACOTITA Y SANGRIA (ambas madres de ganadores).

**HARAS QUINTRILLES.** — Rematará 2 potrancas de 2 años hijas de ROLDAN.

**DE OTRAS PROCEDENCIAS.** — BHUTAN (potrillo de año y medio, por Bergerne II (Congreve) y La Uthea (hermano de ganadores); y JEANNE MADDOU (2 años, por L'Oriflamme y Gran Hazaña, cuerta en El Estreño y hermana de Croupier y Assis).

**NOTA.** — Estos animales están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con el Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

**EL GERENTE**

## H. CHILE. MARTES 1.º DE MAYO DE 1951

PRIMERA CARRERA — A las 9.15 A. M. — Premio EL PAMPA

— 7.a serie — Handicap para tres años y más — Inscrpción: \$ 300. — Premios: \$ 30.000 al primero; \$ 9.000 al segundo; \$ 4.500 al tercero y \$ 1.500 al cuarto.

J. Jorjé	M. Salas	1. J. Jorjé	J. C. Warner
L. Vázquez	M. Salas	2. Senevol	1.5011 Autuñ
S. Sesia	M. Salas	3. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	V. Alvar	4. Titán	1.5011 Autuñ
R. Sepúlveda	Gmo. García	5. Chas	1.5011 Autuñ
G. Bobadilla	N. N.	6. Gmo. García	1.5011 Autuñ
R. Quiroz	M. Valenzuela	7. Jaleo	1.5011 Autuñ
L. Contreras	L. A. Contrera	8. Lucaya	1.5011 Autuñ
C. Quenada	J. Guajardo	9. Yerna	1.5011 Autuñ
B. Rodríguez	V. Cróto	10. Chacarita	1.5011 Autuñ
M. Segura	L. Romero	11. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Ojeda	H. Vergara	12. Senevol	1.5011 Autuñ
Medina	R. Pavez	13. Senevol	1.5011 Autuñ
M. Miranda	M. P. Silva	14. Senevol	1.5011 Autuñ
R. Magri	I. Núñez	15. Senevol	1.5011 Autuñ
R. Magri	R. Ledesma	16. Senevol	1.5011 Autuñ
V. Vodonov	R. Ledesma	17. Senevol	1.5011 Autuñ
L. Araya	V. Valenzuela	18. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Gálvez	E. Muñoz	19. Senevol	1.5011 Autuñ

SEGUNDA CARRERA — A las 9.30 A. M. — Premio HUSARIO

— 2.a serie — Para potrancas de dos años, no ganadoras — Inscrpción: \$ 450. — Premios: \$ 45.000 a la primera; \$ 13.500 a la segunda; \$ 6.750 a la tercera y \$ 2.250 a la cuarta.

N. Peralta	L. Romero	1. Senevol	1.5011 Autuñ
R. Quiroz	R. Quiroz	2. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Poadas	R. Quiroz	3. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Valenzuela	V. Valenzuela	4. Senevol	1.5011 Autuñ
R. Allen	G. Silva D.	5. Senevol	1.5011 Autuñ
AKJ. Castro	M. Reyes	6. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	J. F. Marchant	7. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Valenzuela	R. Ledesma	8. Senevol	1.5011 Autuñ
V. Romero	A. Poblete	9. Senevol	1.5011 Autuñ
L. Castro	L. Manríquez	10. Senevol	1.5011 Autuñ
G. Gallas	E. Muñoz	11. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	G. Retamal	12. Senevol	1.5011 Autuñ
G. Urquidí	M. Quenada	13. Senevol	1.5011 Autuñ

TERCERA CARRERA — A las 9.45 A. M. — Premio HUSARIO

— 3.a serie — Para potrancas de dos años, no ganadoras — Inscrpción: \$ 450. — Premios: \$ 45.000 a la primera; \$ 13.500 a la segunda; \$ 6.750 a la tercera y \$ 2.250 a la cuarta.

G. Urquidí	M. Quenada	1. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Vistcher	M. Campa	2. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	E. Muñoz	3. Senevol	1.5011 Autuñ
P. 2.º Bard	V. Valenzuela	4. Senevol	1.5011 Autuñ
U. Bravo	M. Aranda	5. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	E. Soto	6. Senevol	1.5011 Autuñ
G. de la Cerda	R. Quiroz	7. Senevol	1.5011 Autuñ
V. Romero	A. Poblete	8. Senevol	1.5011 Autuñ
V. Romero	E. Freire	9. Senevol	1.5011 Autuñ
P. Jacini	C. Farmer	10. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Quiroz	R. Quiroz	11. Senevol	1.5011 Autuñ
N. Peralta	J. Quiroz	12. Senevol	1.5011 Autuñ

CUARTA CARRERA — A las 10.00 A. M. — Premio EL PAMPA

— 6.a serie — Handicap para tres años y más — Inscrpción: \$ 300. — Premios: \$ 30.000 al primero; \$ 9.000 al segundo; \$ 4.500 al tercero y \$ 1.500 al cuarto.

S. Melli	A. Silva	1. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	V. Alvar	2. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Vodonov	Jn. González	3. Senevol	1.5011 Autuñ
S. Magri	I. Núñez	4. Senevol	1.5011 Autuñ
T. Herrera	J. E. Bravo	5. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Muñoz	V. Ojeda	6. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Muñoz	E. Soto	7. Senevol	1.5011 Autuñ
G. de la Cerda	R. Quiroz	8. Senevol	1.5011 Autuñ
V. Romero	A. Poblete	9. Senevol	1.5011 Autuñ
V. Romero	E. Freire	10. Senevol	1.5011 Autuñ
P. Jacini	C. Farmer	11. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Quiroz	R. Quiroz	12. Senevol	1.5011 Autuñ

QUINTA CARRERA — A las 10.15 A. M. — Premio EL PAMPA

— 5.a serie — Handicap para tres años y más — Inscrpción: \$ 300. — Premios: \$ 30.000 al primero; \$ 9.000 al segundo; \$ 4.500 al tercero y \$ 1.500 al cuarto.

D. Solís	G. Sepúlveda	1. Senevol	1.5011 Autuñ
R. Quiroz	I. Núñez	2. Senevol	1.5011 Autuñ
L. Orellana	L. Pérez	3. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	M. Aranda	4. Senevol	1.5011 Autuñ
L. A. García	O. Valenzuela	5. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Morales	M. Reyes	6. Senevol	1.5011 Autuñ
M. Segura	J. Quiroz	7. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Muñoz	Jn. Espinoza	8. Senevol	1.5011 Autuñ
V. García	L. Romero	9. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	M. Quenada	10. Senevol	1.5011 Autuñ
G. de la Cerda	R. Quiroz	11. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Castro D.	R. Madrigal	12. Senevol	1.5011 Autuñ
M. Jara S.	R. Morla	13. Senevol	1.5011 Autuñ
R. Sepúlveda	Gmo. García	14. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	J. E. Bravo	15. Senevol	1.5011 Autuñ
F. Villa	R. Quiroz	16. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Luna	E. Soto	17. Senevol	1.5011 Autuñ
N. Sepúlveda	L. Manríquez	18. Senevol	1.5011 Autuñ
P. Melero	R. Quiroz	19. Senevol	1.5011 Autuñ
M. Viallos	C. Farmer	20. Senevol	1.5011 Autuñ

SIXTA CARRERA — A las 11.30 A. M. — Premio OBVALDO SILVA CORREA

— Carrera Especial — Handicap Ascendente — Para caballos de tres años y más — Inscrpción: \$ 500. — Premios: \$ 50.000 al primero; \$ 16.000 al segundo; \$ 7.500 al 3.º y \$ 2.500 al 4.º.

L. Navarro	L. Pérez	1. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	L. Manríquez	2. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Melero	R. Quiroz	3. Senevol	1.5011 Autuñ
R. Magri	V. Ojeda	4. Senevol	1.5011 Autuñ
S. Fuentes	M. Guerrero	5. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Suárez	R. Ledesma	6. Senevol	1.5011 Autuñ
H. Jeterán	V. Valenzuela	7. Senevol	1.5011 Autuñ
J. M. Baza	G. Silva D.	8. Senevol	1.5011 Autuñ
M. Segura	R. Quiroz	9. Senevol	1.5011 Autuñ

SEPTIMA CARRERA — A las 12.10 A. M. — Premio EL PAMPA

— 1.a serie — Handicap para tres años y más — Inscrpción: \$ 300. — Premios: \$ 30.000 al primero; \$ 9.000 al segundo; \$ 4.500 al tercero y \$ 1.500 al cuarto.

M. Segura	J. Quiroz	1. Senevol	1.5011 Autuñ
G. de la Cerda	Jn. González	2. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Vodonov	C. Córdoba	3. Senevol	1.5011 Autuñ
L. Biza	R. Quiroz	4. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Breaque	L. Espinoza	5. Senevol	1.5011 Autuñ
L. Araya	J. Guajardo	6. Senevol	1.5011 Autuñ
Propietario	V. Valenzuela	7. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Inda G.	R. Quiroz	8. Senevol	1.5011 Autuñ
R. Magri	J. F. Marchant	9. Senevol	1.5011 Autuñ
J. Melero	Jn. Sánchez	10. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Valdes	M. Valenzuela	11. Senevol	1.5011 Autuñ
R. Quiroz	G. Silva D.	12. Senevol	1.5011 Autuñ
R. Saavedra	R. Quiroz	13. Senevol	1.5011 Autuñ
A. Muñoz	L. Romero	14. Senevol	1.5011 Autuñ

OCTAVA CARRERA — A las 12.30 A. M. — Premio EL PAMPA

— 4.a serie — Handicap para tres años y más — Inscrpción: \$ 300. — Premios: \$ 30.000 al primero; \$ 9.000 al segundo; \$ 4.500 al tercero y \$ 1.500 al cuarto.

N. Sepúlveda	R. Parodi	1. Senevol	1.5011 Autuñ
E. Inda	M. Araya	2. Senevol	1.5011 Autuñ
P. Romero	L. Manríquez	3. Senevol	1.5011 Autu











14-L

BR

30.  
Perro  
Estado  
los Per  
vas; H  
oerto V  
ras oor  
sé Mar  
y Fern

FE  
efectua  
en la c  
horas;  
né Qui  
Beltrán

AN  
con su  
mismo  
ciencia  
man,  
Tronco

FU  
un, nat  
del Mé  
ries en  
a Anto  
con Al

AN  
cha Ci  
gua y  
—E  
dos de  
por 2-0  
O. Ríos  
mamé,  
—E  
tres eq  
us Nor  
9.30 y  
AC  
próxim  
No pos  
—E

ves y  
divisor  
10 a 1  
AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

AT  
pedestr  
ruido de  
Verdug  
mo CE  
ES  
te del  
tivo de  
Los fué  
tejo de  
Genera

TR  
tres eq  
w seg  
tres ad  
ada.  
—E  
al Coh  
32, el  
sugar  
323, C  
EN  
Salma  
mamán  
OE  
bó ven  
Nación  
rido y  
Córre  
seunir

## Nadando pudo salvarse de... una fuerte multa

HOLLYWOOD, abril de 1951. (Por Harrison Carroll.)—No todo es pasarlo bien y con agrado en la capital del cine.

## PARECIDOS EN EL CINE Y TAMBIEN EN LA VIDA REAL

HOLLYWOOD, abril de 1951. (Por María Marina Cisternas.)—He estado en el rodaje de algunas escenas de "Stage to Tucson", cinta en la que retorna a la pantalla el actor Rod Cameron.

Es efectivo lo que se comenta aquí en Hollywood acerca del enorme parecido que existe entre Cameron y el famoso Gary Cooper.

Rod es de mejor físico; pero, según ellas, Gary Cooper tiene los ojos más expresivos. Ambos hablan sin mover los labios. Jamás demuestran emoción ni sentimentalismo alguno.

Se diría que son malos actores... pero de una simpatía extraordinaria.

Gary pretende ser artista. Rod demuestra menor entusiasmo. Los dos son magníficos equitadores, visten en forma similar y enamoran a sus damas, dentro del cine, en forma un tanto primitiva.

Así se explica que en "Stage to Tucson" el bueno de Rod Cameron pasó no pocas aflicciones cuando tuvo que filmar algunas escenas de amor.

Si no... pregunté a la hermosa Lucille Ball.

La simpática estrella es poco aficionada al deporte de la natación.

—¿A mí sólo me gusta bañarme en tina... y en mi casa... dijo en tono casi agraivo, durante la filmación de "The magic carpet".

La respuesta no se hizo esperar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.

Lucille Ball, será necesario decirlo, optó por nadar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.

Lucille Ball, será necesario decirlo, optó por nadar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.

Lucille Ball, será necesario decirlo, optó por nadar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.

Lucille Ball, será necesario decirlo, optó por nadar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.

Lucille Ball, será necesario decirlo, optó por nadar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.

Lucille Ball, será necesario decirlo, optó por nadar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.

Lucille Ball, será necesario decirlo, optó por nadar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.

Lucille Ball, será necesario decirlo, optó por nadar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.

Lucille Ball, será necesario decirlo, optó por nadar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.

Lucille Ball, será necesario decirlo, optó por nadar...

—¿A mí? Pues en esta película —dijo el director— tendrás que nadar en una piscina. ¡Y le agradeceré ponerse rápidamente el traje de baño!

Hubo quejas, amenazas, gritos y otras menudencias.

Por desgracia para Lucille, el contrato la obliga a esta "actuación filmica" so pena de una multa de 85.000 dólares.



¿QUE TAL ES SUD AMERICA?—Hollywood, abril, 1951.—Después del viaje que realizaron algunos astros del cine para asistir al festival de Punta del Este, en Uruguay, el tema de Sud América se ha puesto de moda en Hollywood. Aquí vemos a Ben Gage y su bella esposa, Esther Williams, que interrogan a Georgia Young, hermana de Loretta, y a su esposo, Ricardo Montalban, acerca de Chile, Argentina, Uruguay, en fin... Ricardo y Georgiana están felices del viaje, y hasta hablan de la posibilidad de repetirlo. Todo depende, naturalmente de los compromisos de filmación.

**20ª SEMANA**

**"Pagliacci"**

ESTA PELICULA NO VOLVERA A EXHIBIRSE EN SANTIAGO HASTA LA TEMPORADA OFICIAL DE OPERA

TITO GOBBI - AFRO POLI - GINA LOLLORIGIDA

**HOY**

2.30 - 6. y 9.30 PM.

**NORMANDIE**

¡Sin duda!

EL MEJOR PROGRAMA DEL AÑO!

MAYORES

ARTISTAS UNIDOS

¡UN LATIGAZO AL CORAZON DE TODAS LAS MUJERES!

**"Siesta es Pecar"**

CON MYRNA LOY, PEGGY CUMMINS, RICHARD GREENE

Hoy 6.45 y 10 PM. teatro IMPERIO

**¡ULTIMA SEMANA!**

Alejandro FLORES

**"AQUELLA NOCHE DE AMOR"**

DE LA COMEDIA MAS GARCOSA QUE HA PRESENTADO

DE INSAUSTI Y MALFATTI

ENTRADAS NUMERADAS EN VERIA PARA HOY Y FERIA LOS DIAS.

**HOY teatro REAL**

**ESTRENO**

MAYORES Y MENORES

**EL FILM DE UN PUÑADO DE VALIENTES Y DE UNA GRAN MUJER!**

JOSEPH COTTEN LINDA DARNELL JEFF CHANDLER CORNEL WILDE

**La Furia de los Valientes**

JOSEPH ROBERTSON, JAY C. FLIPPEN, HARRY VON ZELL, NOAH BEERY

Director: ROBERT WISE

Productor: CASEY ROBINSON

**Hoy en el CAUPOLICAN**

Todo Santiago puede verlo

"Seguramente el más brillante espectáculo que ha venido al país en los últimos 50 años", Revista "VEA".

**CARNAVAL EN EL HIELO**

PRODUCIDO EN NEW YORK POR "HOLIDAY ON ICE"

60 Estrellas del Hielo.

30 Actos sensacionales.

Funciones: Todas las noches a las 9.30

JUEVES, SABADOS Y DOMINGOS a las 6.30 y 9.30.

Directamente de Nueva York, el más grande espectáculo de hielo producido en los Estados Unidos.

**PRECIOS POPULARES**

BALCON	\$ 30.-
BALCON preferencia	50.-
PLATEA alta	100.-
PLATEA	150.-
NIÑOS balcón	15.-
NIÑOS balcón preferencia	25.-

BOLETOS EN VENTA TODOS LOS DIAS DESDE LAS 9 A. M. EN EL TEATRO CAUPOLICAN

ESPECTACULOS VICTOR STURDIVANT

## "EL HOMBRE QUE VINO A CENAR" SERA PRESENTADA EN SANTIAGO

El público de Santiago, cuyos conocimientos teatrales se han ido desarrollando a través de los estrenos de los teatros universitarios, tendrá ocasión de conocer una de las obras más representativas del teatro contemporáneo. Sus autores, Kaufman y Hart, que tantos triunfos han dado a la escena de Broadway han centrado en esta obra el conflicto entre la vida adulta y la ironía. El personaje central de la obra, como el de los ciertos círculos en su choque con la verdad, como el de los juicios y la ironía. El personaje central de la obra, como el de los juicios y la ironía. El personaje central de la obra, como el de los juicios y la ironía.

**HOY SANTIAGO**

MATINEE - VERMOUTH - NOCHE

UNA PELICULA CHILENA DIGNA DE RECORRER TRIUNFALMENTE LAS PANTALLAS DEL MUNDO.

Real! Humana! Enternecedora!

HUGO DEL CARRIL

ESTHER FERNANDEZ

**SURCOS DE SANGRE**

Basada en la obra de HERMANN SUDEMANN "LA DAMA GRIS"

CARLOS PERELLI - ANA ARNEODO CHOLA OSES - CESAR FIASCHI

Dirección: HUGO DEL CARRIL

Noche, función de gala con asistencia de artistas de este film

OSTRIA

PELICULAS ARGENTINAS CHILE-Ltda.

**HOY VICTORIA**

ROTATIVO DE 11 A 24 hs.

Se había criado en la jungla, entre las fieras, y tenía el instinto, la fiera y el arroyo de estos

ALEXANDER KORDA presenta

**"EL HIJO DE LAS FIERAS"**

EN TECNICOLO.

CON SABU

JOSEPH CALLEIA

MENORES • Dirección ZOLTAN KORDA







